



Организация Объединенных Наций

**Детский фонд Организации
Объединенных Наций**

**Финансовый доклад
и проверенные финансовые
ведомости**

**за двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 2011 года,**

и

Доклад Комиссии ревизоров

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят седьмая сессия
Дополнение № 5B**



Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят седьмая сессия
Дополнение № 5B

Детский фонд Организации Объединенных Наций

**Финансовый доклад и проверенные
финансовые ведомости**

**за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря
2011 года,**

и

Доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2012

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительные письма	v
I. Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях: заключение ревизоров	1
II. Подробный доклад Комиссии ревизоров	3
Резюме	3
A. Мандат, сфера охвата и методология	11
B. Основные выводы и рекомендации	12
1. Проверка выполнения ранее вынесенных рекомендаций	12
2. Финансовые ведомости и финансовая отчетность	13
3. Управление бюджетом	17
4. Управление программами и проектами	24
5. Вопросы, касающиеся национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ	33
6. Прогресс в деле перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе	44
7. Управление закупочной деятельностью и контрактами	45
8. Управление активами	47
9. Консультанты и индивидуальные подрядчики	48
C. Информация, сообщаемая руководством	51
1. Списание со счетов недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества	51
2. Выплаты ex gratia	51
3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества	51
D. Выражение признательности	52
Приложения	
I. Ход выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам ревизии за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2009 года	53
II. Факторы, указывающие на то, что ЮНИСЕФ действует в качестве принципала	58
III. Анализ роли, которую играют национальные комитеты в деятельности по мобилизации средств частного сектора, проведенный на основе международного стандарта учета 18	59

III.	Финансовый доклад за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года	61
IV.	Финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года	63
A.	Финансовые ведомости	63
	Ведомость I. Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках средств	64
	Ведомость II. Активы, пассивы, резервы и остатки средств	66
	Ведомость III. Движение денежной наличности	68
	Ведомость IV. Ведомость ассигнований	69
	Ведомость V. Доходы/поступления, расходы/выплаты и изменения в остатках средств	70
	Ведомость VI. Финансирование утвержденных программ и ассигнования	71
	Ведомость VII. Ведомость ассигнований, расходов и неизрасходованных остатков средств по линии регулярных ресурсов, прочих (регулярных) ресурсов и прочих (чрезвычайных) ресурсов по утвержденным программам	72
	Ведомость VII.1. Ведомость ассигнований, расходов и неизрасходованных остатков средств по линии регулярных ресурсов по утвержденным программам	78
	Ведомость VII.2. Ведомость ассигнований, расходов и неизрасходованных остатков средств по линии прочих (регулярных) ресурсов по утвержденным программам	83
	Ведомость VII.3. Ведомость ассигнований, расходов и неизрасходованных остатков средств по линии прочих (чрезвычайных) ресурсов по утвержденным программам	88
B.	Таблицы к финансовым ведомостям	92
	Таблица 1. Полученные или объявленные взносы	92
	Таблица 2. Взносы, причитающиеся в счет регулярных ресурсов, прочих (регулярных) ресурсов и прочих (чрезвычайных) ресурсов	103
	Таблица 3. Поступления, выплаты и изменения в остатках средств целевых фондов	105
C.	Примечания к финансовым ведомостям	106
Приложения		
I.	Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках средств за годы, закончившиеся 31 декабря 2010 года и 31 декабря 2011 года	125
II.	Глоссарий	127

Препроводительные письма

31 марта 2012 года

Во исполнение положения 13.3 Финансовых положений и правил Детского фонда Организации Объединенных Наций препровождаю Вам финансовый доклад и финансовые ведомости за двухгодичный период 2010–2011 годов. Эти ведомости были подготовлены и подписаны Контролером.

Копии этих финансовых ведомостей препровождаются также Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам.

(Подпись) **Энтони Лейк**
Директор-исполнитель

Председателю Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

30 июня 2012 года

Имею честь препроводить Вам финансовые ведомости Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года, которые были представлены Директором-исполнителем ЮНИСЕФ. Эти ведомости были проверены Комиссией ревизоров.

Кроме того, имею честь представить доклад Комиссии ревизоров в отношении вышеупомянутой отчетности, включающий заключение ревизоров.

(Подпись) Лю Цзяи
Генеральный ревизор Китая
Председатель Комиссии ревизоров

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Глава I

Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях: заключение ревизоров

Доклад о финансовых ведомостях

Мы провели ревизию прилагаемых финансовых ведомостей Детского фонда Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года, которые включают ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств (ведомость I), ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств (ведомость II), ведомость движения денежной наличности (ведомость III), а также вспомогательные ведомости, таблицы и пояснительные примечания. В ходе ревизии приложения I и II к финансовым ведомостям не проверялись.

Ответственность руководства за финансовые ведомости

Контролер Детского фонда Организации Объединенных Наций отвечает за подготовку и достоверность этих финансовых ведомостей в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций и за использование таких внутренних механизмов контроля, которые руководство считает необходимыми для обеспечения подготовки финансовых ведомостей без существенных искажений, привнесенных умышленно или по ошибке.

Ответственность ревизора

Наша обязанность заключается в вынесении заключения по этим финансовым ведомостям на основании результатов нашей ревизии. Мы провели нашу ревизию в соответствии с Международными стандартами аудита. Согласно этим стандартам мы должны руководствоваться этическими принципами и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы она обеспечивала наружную уверенность в отсутствии в финансовых ведомостях существенных искажений.

Ревизия включает выполнение процедур в целях получения в ходе проверки информации, подтверждающей суммы и данные, указанные в финансовых ведомостях. Выбор процедур производится по усмотрению ревизора, в том числе с учетом оценки рисков привнесения в финансовые ведомости умышленно или по ошибке существенных искажений. При оценке таких рисков ревизор изучает систему внутреннего контроля, имеющую отношение к подготовке соответствующей структурой финансовых ведомостей и обеспечению их достоверности, с тем чтобы выбрать такие процедуры ревизии, которые соответствуют данным обстоятельствам, но не для вынесения заключения об эффективности системы внутреннего контроля данной структуры. В рамках ревизии также проводится оценка приемлемости применяемых принципов бухгалтерского учета и корректности подготовленных руководством бухгалтерских оценок, а также анализ общего формата финансовых ведомостей.

Мы считаем, что полученная нами в ходе ревизии информация является достаточной и уместной основой для вынесения заключения ревизоров.

Заключение ревизоров

Мы считаем, что финансовые ведомости точно отражают во всех существенных отношениях финансовое положение Детского фонда Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2011 года и результаты его финансовых операций и движения денежной наличности в течение закончившегося на указанную дату двухгодичного периода в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

Отчет о соответствии другим нормативным требованиям

Кроме того, мы считаем, что операции Детского фонда Организации Объединенных Наций, на которые мы обратили внимание или которые мы проверили в рамках ревизии, во всех существенных отношениях соответствуют финансовым положениям и правилам Детского фонда Организации Объединенных Наций и решениям директивных органов.

В соответствии со статьей XIV Финансовых положений и правил Детского фонда Организации Объединенных Наций мы также подготовили подробный доклад о проведенной нами ревизии Детского фонда Организации Объединенных Наций.

(Подпись) Лю Цзяи
Генеральный ревизор Китая
Председатель Комиссии ревизоров
(Координатор)

(Подпись) Теренс Номбембе
Генеральный ревизор Южной Африки

(Подпись) Амиас Морсе
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии

30 июня 2012 года

Глава II

Подробный доклад Комиссии ревизоров

Резюме

Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей и проверила операции Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года. Ревизия проводилась путем посещения двух региональных отделений и 10 страновых отделений, а также посредством проверки финансовых операций в штаб-квартирах в Нью-Йорке, Женеве и Копенгагене. Заключение Комиссии не охватывает приложения I и II к финансовым ведомостям.

Заключение ревизоров

Комиссия вынесла заключение ревизоров по финансовым ведомостям за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года, без оговорок.

Финансовые ведомости и финансовая отчетность

По сравнению с предшествовавшим двухгодичным периодом в двухгодичном периоде 2010–2011 годов общая сумма поступлений увеличилась с 6,61 млрд. долл. США до 7,35 млрд. долл. США, что во многом объясняется увеличением объема добровольных взносов. Совокупные расходы также увеличились — с 6,32 млрд. долл. США до 7,42 млрд. долл. США, — что в основном стало следствием общего увеличения расходов на оказание помощи по программам. В результате этого расходы превысили поступления на 69,67 млн. долл. США, в то время как в предшествовавшем двухгодичном периоде сальдо поступлений и расходов было положительным и составило 286,24 млн. долл. США.

На 31 декабря 2011 года общая сумма активов составила 3,8 млрд. долл. США, практически не изменившись по сравнению с остатком на конец двухгодичного периода 2008–2009 годов. Из этой суммы 3,08 млрд. долл. США, или 81 процент, приходилось на долю денежной наличности и срочных вкладов, а также инвестиционных активов. Комиссия отметила, что значительная сумма денежной наличности на конец года была предназначена в основном для осуществления программной деятельности, запланированной на 2012 год и последующий период.

Результаты проведенной Комиссией проверки отчетности и финансовых ведомостей за двухгодичный период 2010–2011 годов показали, что объем расходов на руководство и управление занижен по меньшей мере на 166,11 млн. долл. США и что отдельные позиции, включенные в финансовые ведомости, недостаточно транспарентны.

После завершения ревизии ЮНИСЕФ внес в финансовые ведомости корректировки и дополнения, чтобы повысить их транспарентность и уточнить, что расходы на руководство и управление, отраженные в ведомости поступлений и расходов, представляют собой расходы, понесенные в рамках предусмотренных двухгодичным бюджетом вспомогательных расходов на 2010–2011 годы полномочий на распоряжение бюджетными средствами.

Вопросы, касающиеся национальных комитетов содействия Фонду

Национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ являются официальными и эксклюзивными партнерами Фонда. Они учреждаются для мобилизации средств частного сектора от имени и в интересах ЮНИСЕФ, и собранные ими пожертвования составляют приблизительно треть его ежегодных поступлений. Ввиду значимости вклада национальных комитетов в деятельность ЮНИСЕФ Комиссия проанализировала отношения между ЮНИСЕФ и комитетами и порядок осуществления контроля со стороны Фонда за работой комитетов по мобилизации средств и по пропаганде прав детей и результаты финансовой деятельности и отчетность комитетов и отметила следующие недостатки:

а) *полнота отчетности и учет поступлений в виде пожертвований, собираемых национальными комитетами от имени и в интересах ЮНИСЕФ.* Анализ соглашений о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и национальными комитетами, проведенный Комиссией на основе Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций и общепринятых принципов бухгалтерского учета*, показывает, что, хотя комитеты независимы от ЮНИСЕФ, они не являются донорами, и все средства, собранные комитетами у доноров от имени и в интересах ЮНИСЕФ, должны принадлежать ЮНИСЕФ. Поэтому в финансовых ведомостях ЮНИСЕФ в качестве его поступлений следует учитывать валовые, а не чистые поступления по линии мобилизованных национальными комитетами пожертвований, за исключением тех случаев, когда имеются достаточные доказательства того, что средства, привлеченные комитетами, не принадлежат Фонду. Часть средств, удерживаемую национальными комитетами для покрытия расходов на деятельность по мобилизации средств, следует учитывать как расходы ЮНИСЕФ (как в случае с коммиссионными сборами за агентские услуги). В двухгодичном периоде 2010–2011 годов валовой объем поступлений, мобилизованных национальными комитетами в результате деятельности по привлечению средств частного сектора, составил в общей сложности 2651,8 млн. долл. США, а чистый объем поступлений, перечисленных ЮНИСЕФ, — 2024,9 млн. долл. США. Как следствие, до внесения соответствующих корректировок в финансовые ведомости Фонда в них не были учтены собранные и удержанные национальными комитетами средства на сумму 626,9 млн. долл. США. Кроме того, по условиям типового соглашения о сотрудничестве между национальными комитетами и ЮНИСЕФ в случае ликвидации национального комитета все его чистые активы (включая резервы) подлежат возвращению Фонду в полном объеме, за исключением активов комитетов в тех странах, где действуют юридические ограничения в отношении перевода средств ЮНИСЕФ. Согласно общепринятым принципам бухгалтерского учета ЮНИСЕФ должен учитывать эти резервы как собственные. Однако Комиссия отметила, что накопленные резервы на общую сумму 104,4 млн. долл. США, удерживаемые национальными комитетами по состоянию на 31 декабря 2011 года, не были учтены и отражены в качестве условных активов в финансовых ведомостях до вне-

* Поскольку в Стандартах учета системы Организации Объединенных Наций ничего не говорится о мобилизации средств в частном секторе и они допускают применение международных стандартов учета в тех случаях, когда это уместно, при определении надлежащего порядка учета поступлений по линии сотрудничества с национальными комитетами в привлечении средств частного сектора Комиссия руководствуется наиболее значимыми критериями Международного стандарта учета 18 (подробная информация по этому вопросу приводится в приложении III).

сения в них корректировок. Помимо этого, в настоящем докладе Комиссия описывает недостатки в учете поступлений и расходов по линии средств, привлеченных национальными комитетами, включая наличие не подтвержденной документально суммы в размере 469,56 млн. долл. США нетто, которая была перечислена комитетами и учтена ЮНИСЕФ непосредственно в качестве поступлений, случай, когда подлежащая перечислению ЮНИСЕФ пожертвованная сумма в размере 7,46 млн. долл. США с разрешения ЮНИСЕФ была оставлена в распоряжении соответствующего комитета в счет прямого возмещения его расходов (что привело к занижению поступлений ЮНИСЕФ), и другие случаи, когда поступления и расходы ЮНИСЕФ могли быть также занижены, но сумма занижения незначительна. По мнению Комиссии, до внесения поправок в финансовые ведомости за двухгодичный период 2010–2011 годов отраженные в них поступления и расходы ЮНИСЕФ были занижены в общей сложности не менее чем на 626,9 млн. долл. США. После ревизии ЮНИСЕФ включил дополнительную информацию в примечание 4 к финансовым ведомостям, что допускается его Финансовыми положениями и правилами, с целью надлежащим образом отразить поступления и расходы, связанные со средствами частного сектора, привлеченными национальными комитетами, включая резервы на общую сумму 104,4 млн. долл. США, которые подлежат передаче ЮНИСЕФ в качестве поступлений в случае ликвидации национальных комитетов при наличии соответствующих условий в соглашениях о сотрудничестве. Комиссия будет продолжать держать этот вопрос в поле зрения в ходе своих следующих проверок;

б) *высокие показатели доли средств, удерживаемых национальными комитетами.* Анализ деятельности ЮНИСЕФ по мобилизации средств частного сектора показал, что и ЮНИСЕФ, и национальные комитеты понесли в связи с этой деятельностью крупные расходы. В период 2006–2011 годов 36 национальных комитетов удержали из собранных пожертвований в общей сложности 2,02 млрд. долл. США (или 29 процентов от общей суммы собранных ими за тот же период средств в размере 7,07 млрд. долл. США) для покрытия своих расходов, тогда как по условиям соглашений ориентировочной доли показатель удерживаемых средств составлял менее 25 процентов. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов Отдел ЮНИСЕФ по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству и национальные комитеты понесли расходы на общую сумму 952,58 млн. долл. США, что соответствует 33 процентам общих поступлений от деятельности по мобилизации средств частного сектора в размере 2881,08 млн. долл. США. Другими словами, в течение двухгодичного периода 2010–2011 годов из каждых 100 долларов США, поступивших от доноров, в среднем 33 доллара использовались для покрытия затрат на деятельность по привлечению средств, прежде чем средства фондов поступали в распоряжение программ ЮНИСЕФ. Комиссия отметила, что высокий уровень административных расходов явился одной из причин высоких показателей доли удерживаемых национальными комитетами средств;

с) *отсутствие надлежащего надзора за деятельностью национальных комитетов в рамках соглашений о сотрудничестве.* Несмотря на имеющиеся у ЮНИСЕФ механизмы контроля за распределением и использованием средств национальными комитетами, осуществляемый Фондом надзор за деятельностью комитетов по соглашениям о сотрудничестве был признан недостаточным, и его следует улучшить. Например, поправки к подписанному ЮНИСЕФ и Фондом Соединенных Штатов соглашению о сотрудничестве наделили Фонд Со-

единенных Штатов безусловным правом распоряжаться пожертвованиями, собранными от имени ЮНИСЕФ. Таким образом, Фонд Соединенных Штатов получил полномочия выделять средства для программ, не имеющих отношения к ЮНИСЕФ, и ЮНИСЕФ не мог эффективно контролировать использование средств Фондом Соединенных Штатов. Комиссия обеспокоена риском того, что национальные комитеты могут привлекать средства, действуя от имени ЮНИСЕФ, а затем направлять их на реализацию программ, не связанных с ЮНИСЕФ, без эффективного надзора со стороны Фонда.

Управление бюджетом

Бюджет представляет собой один из важнейших инструментов действенного финансового управления и контроля и вследствие этого является центральным компонентом процесса, обеспечивающего надзор за финансовыми аспектами деятельности организации. Комиссия изучила процедуры составления бюджета и выявила ряд недостатков, включая следующие:

а) показатель доли вакантных должностей, использовавшийся при составлении бюджета вспомогательных расходов, не был в полной мере обоснован. Комиссия отметила, что при составлении сметы расходов по должностям международных сотрудников категории специалистов без достаточных оснований использовался фиксированный показатель доли вакансий в размере 6 процентов. Кроме того, при подготовке сметы расходов по должностям национальных сотрудников (сотрудников категории общего обслуживания и национальных сотрудников-специалистов) коэффициент учета вакансий не использовался вообще. Если бы применительно к международным и национальным сотрудникам использовались фактические показатели доли вакансий за предыдущий период, то объем бюджета вспомогательных расходов ЮНИСЕФ на двухгодичный период 2010–2011 годов был бы меньше на 23,68 млн. долл. США;

б) утвержденная смета расходов на информационно-пропагандистскую деятельность, разработку программ и межстрановые программы общим объемом 527,68 млн. долл. США не была подкреплена подробной информацией о мероприятиях и результатах, и Комиссия считает, что в следующем двухгодичном периоде положение в этой области можно было бы улучшить;

с) хотя бюджеты некоторых подразделений штаб-квартиры были представлены и утверждены Исполнительным советом согласно Финансовым положениям и соответствующим решениям Исполнительного совета, Комиссия отмечает, что бюджеты не были представлены в сводном виде, что не позволило руководящему органу получить общее представление о поставленных целях и потребностях этих отделов/подразделений в финансовых ресурсах.

Комиссия отметила также недостатки в связи с исполнением бюджета и представлением отчетности, включая следующие:

а) искомые для оплаты лицензионных сборов за пользование системами, прикладными программами и продуктами дополнительные ресурсы в объеме 4 млн. долл. США были использованы для покрытия перерасхода средств на сумму 3,1 млн. долл. США, потраченных на оплату услуг консультанта по системе VISION (система общеорганизационного планирования ресурсов ЮНИСЕФ) и для покрытия других расходов;

b) перерасход бюджетных средств на сумму в размере 32,91 млн. долл. США для покрытия расходов по линии межстрановых программ, допущенный Отделом по программам в штаб-квартире, не был санкционирован старшим руководством;

c) отчетность об исполнении двухгодичного бюджета вспомогательных расходов, несмотря на ее соответствие Финансовым положениям и связанным с нею решениям Исполнительного совета, была недостаточной и не позволяла руководящему органу получить общее представление о ходе исполнения бюджетов и достижения ожидаемых результатов администрацией.

Управление программами и проектами

В двухгодичном периоде 2010–2011 годов расходы ЮНИСЕФ на оказание помощи по программам составили 6,83 млрд. долл. США, или 92 процента от общей суммы расходов. Чтобы эффективно управлять программами, администрации требуется четко определять цели и мероприятия, устанавливать показатели работы и задействовать ресурсы, необходимые для выполнения своего мандата. Комиссия изучила деятельность Фонда по управлению программами в отчетный период и отметила следующие недостатки:

a) у ЮНИСЕФ отсутствовал глобальный годовой/двухгодичный план работы. Вследствие этого руководящий орган не может увязать достижения, подробно описанные в годовых докладах Фонда, с запланированной деятельностью по программам и ресурсными затратами на глобальной основе;

b) что касается осуществления программ, то в некоторых периферийных отделениях недостаточно широко проводились такие мероприятия по обеспечению контроля, как микрооценки, выборочные проверки и запланированные ревизии. Комиссия также отметила недостатки в работе механизмов контроля за наличием надлежащих полномочий и разрешений на переводы наличных средств;

c) что касается отчетности о деятельности по программам, то из 59 показателей работы 37 нельзя было напрямую увязать с деятельностью, осуществляемой ЮНИСЕФ в рамках страновых программ сотрудничества. Кроме того, в отчетах периферийных отделений о результатах деятельности по программам не были представлены данные, в полной мере подтверждающие результаты и достижения, о которых говорится в годовых докладах Фонда.

Переход на Международные стандарты учета в государственном секторе

Переход на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) является одним из важнейших элементов преобразования работы ЮНИСЕФ. Комиссия продолжила оценку прогресса, достигнутого Фондом в деле перехода на МСУГС в отчетный период, и отметила, в частности, следующие усилия: a) учреждение отлаженно функционирующего руководящего комитета и отдела по управлению преобразованиями для обеспечения своевременного выполнения плана перехода на МСУГС; b) разработку полного комплекта документации о принципах и процедурах бухгалтерского учета в соответствии с МСУГС; c) пересмотр Финансовых положений и правил Фонда и связанных с ними принципов бухгалтерского учета; а также d) успешный ввод в эксплуатацию и начало функционирования системы общеорганизационного планирования ресурсов VISION с 1 января 2012 года. Эти меры явились подтверждением

общего вывода Комиссии о том, что на момент составления настоящего доклада процесс перехода Фонда на МСУГС в целом продвигался в соответствии с графиком.

Вместе с тем Комиссия вновь выявила требующие устранения недостатки в ряде областей, которые, в случае непринятия надлежащих мер, могут негативно отразиться на процессе перехода на МСУГС и реализации связанных с ним ожидаемых выгод, отметив, в частности, следующее:

а) не завершена работа над директивным документом по принципам учета средств, мобилизуемых национальными комитетами в частном секторе, что может существенным образом сказаться на формате финансовых ведомостей;

б) все еще не устранены серьезные недостатки ранее использовавшихся систем общеорганизационного планирования ресурсов и не обеспечено, как планировалось, выполнение трех важных функций в рамках новой системы VISION.

Проверка выполнения ранее вынесенных рекомендаций

В целом Комиссия не высказала каких-либо серьезных замечаний относительно хода выполнения вынесенных ею 50 рекомендаций по итогам проверки за двухгодичный период 2008–2009 годов, из которых 66 процентов были полностью выполнены (по сравнению с 68 процентами в предшествовавшем двухгодичном периоде), 30 процентов находились в процессе выполнения (по сравнению с 32 процентами в предшествовавшем периоде) и 4 процента выполнены не были. В настоящем докладе приводятся замечания Комиссии в отношении невыполненных рекомендаций, которые были вынесены по итогам проверок в предшествующие периоды.

Рекомендации

По итогам проведенной ревизии Комиссия вынесла ряд рекомендаций. В соответствии с основными рекомендациями ЮНИСЕФ следует:

а) четко определить содержание понятия «вспомогательный персонал» и отражать в финансовых ведомостях те расходы по персоналу, которые связаны с выполнением оперативных функций, как административные расходы или расходы на вспомогательное обслуживание по программам;

б) разработать процедуры и усилить контроль в отношении взносов (в том числе взносов натурой) для обеспечения полноты и точности отчетности о поступлениях, причитающихся ЮНИСЕФ от национальных комитетов, включая, в частности, получение достаточно полной информации об условиях соглашений между комитетами и их донорами, проведение обзора и совершенствование, когда это уместно, требований в отношении отчетности применительно к отчетам о поступлениях и расходах, а также своевременное получение проверенных финансовых ведомостей и заверенных отчетов о поступлениях и расходах, и наладить более тесные контакты с национальными комитетами с целью обеспечить своевременное перечисление причитающихся ЮНИСЕФ мобилизованных средств;

с) усилить контроль за административными расходами национальных комитетов с целью обеспечить направление максимально возможного объема ресурсов на реализацию программ ЮНИСЕФ в интересах детей и в сотрудничестве с комитетами сократить расходы, связанные с мобилизацией средств частного сектора, с тем чтобы можно было направлять больше средств на цели осуществления мандата Фонда;

d) на постоянной основе отслеживать и анализировать показатели продаж открыток и продукции ЮНИСЕФ национальными комитетами и принимать, на основе тщательного анализа возможных убытков и прибылей, более эффективные меры для увеличения чистой выручки от продаж или прекращать операции по продаже в случае их постоянной убыточности;

e) усилить контроль за переводом национальными комитетами регулярных ресурсов в категорию прочих ресурсов, чтобы максимально увеличить объем средств общего назначения в распоряжении ЮНИСЕФ, пересмотреть основания для такого перевода средств, предусмотренные соглашениями о сотрудничестве, и внимательно отслеживать использование пожертвований, собранных от имени ЮНИСЕФ, но не используемых для финансирования программ ЮНИСЕФ, во избежание возможных репутационных рисков;

f) при подготовке своего бюджета вспомогательных расходов в будущем учитывать динамику показателей доли вакантных должностей за прошлые периоды и, когда это возможно, давать количественную оценку прогнозируемых факторов, влияющих на бюджет; и применять более разумные и полностью обоснованные бюджетные предположения в целях подготовки в дальнейшем более транспарентного и обоснованного бюджета;

g) подготавливать предложения относительно бюджета по программам по каждому отделению с подробным описанием мероприятий и результатов исходя из фактических потребностей и имеющихся ресурсов;

h) провести обзор своей нынешней методологии составления бюджета для обеспечения подготовки и представления бюджетов на комплексной основе, с тем чтобы Исполнительный совет мог получить общее представление об институциональных и тематических ресурсах, необходимых для достижения ожидаемых целей;

i) обеспечить разумное определение финансовых ресурсов с тем, чтобы они отражали фактические потребности для достижения ожидаемых целей, предусмотренных в бюджете;

j) строго соблюдать требование Исполнительного совета относительно санкционирования руководством предоставления надлежащих полномочий на выделение средств сверх установленного максимального объема расходов;

k) создать механизм для представления Исполнительному совету отчетности об использовании ресурсов по линии двухгодичного бюджета вспомогательных расходов, пояснений в отношении расхождений между первоначальным бюджетом и фактическими расходами и информацией о достижении ожидаемых результатов;

l) принять меры к тому, чтобы подразделения его штаб-квартиры провели работу со всеми страновыми отделениями для обеспечения оценки потенциала и соответствующих гарантий в соответствии с Правилами перевода денежных средств партнерам-исполнителям;

m) повысить качество годовых докладов путем включения в прилагаемую к ним подборку данных более тщательно отобранных основных показателей работы по программам, связанных с мероприятиями, осуществляемыми непосредственно ЮНИСЕФ, и его деятельностью по линии страновых программ сотрудничества;

n) принять меры к тому, чтобы все страновые отделения повысили качество своих годовых отчетов путем включения в них информации о результатах углубленного анализа расхождений в показателях работы по программам и связанных с этим последствий для осуществления программ; и проанализировать различия в показателях работы страновых отделений применительно к каждой стратегии и оказать поддержку или консультационную помощь тем страновым отделениям, показатели работы которых значительно ниже контрольных показателей;

o) рассмотреть вопрос о разработке плана реализации выгод от перехода на МСУГС, с тем чтобы обеспечить возможность получения всех ожидаемых от использования МСУГС выгод; и ускорить доработку директивного документа с изложением принципов учета средств частного сектора, мобилизованных национальными комитетами, с тем чтобы порядок их учета соответствовал МСУГС.

А. Мандат, сфера охвата и методология

1. Генеральная Ассамблея уполномочила Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) выступать в защиту прав детей, помогать удовлетворять их основные потребности и содействовать предоставлению детям более широких возможности для полной реализации их потенциала. Организация мобилизует политическую волю и материальные ресурсы, чтобы помочь странам, особенно развивающимся странам, обеспечить «главное внимание детям» и повысить их потенциал в отношении разработки соответствующей политики и предоставления услуг в интересах детей и их семей.

2. В соответствии с резолюцией 74 (I) Генеральной Ассамблеи, принятой в 1946 году, Комиссия ревизоров проверила финансовые ведомости ЮНИСЕФ и провела ревизию его операций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года. Ревизия проводилась согласно статье XIV Финансовых положений и правил ЮНИСЕФ и приложению к ним, а также согласно международным стандартам ревизии.

3. Ревизия была проведена, прежде всего, для того, чтобы Комиссия могла прийти к заключению о том, точно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение ЮНИСЕФ по состоянию на 31 декабря 2011 года, а также результаты его операций и движение денежной наличности за закончившийся на эту дату период, в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций. Это включало оценку того, были ли расходы, учтенные в финансовых ведомостях, произведены для целей, одобренных руководящими органами, и были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций. Проверка включала общий анализ финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также изучение учетных документов и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

4. В дополнение к ревизии отчетности и финансовых операций Комиссия проверила операции ЮНИСЕФ в соответствии с положением 12.5 Финансовых положений и правил ЮНИСЕФ. Согласно этому положению Комиссия обязана высказывать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, механизмов внутреннего финансового контроля и в целом руководства и управления операциями ЮНИСЕФ.

5. В процессе планирования своих ревизий Комиссия действовала в координации с Управлением внутренней ревизии ЮНИСЕФ — во избежание дублирования и для определения того, в какой мере она может полагаться на результаты работы Управления.

6. В настоящем докладе рассматриваются вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи, в том числе конкретные просьбы Генеральной Ассамблеи и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Замечания и выводы Комиссии были обсуждены с администрацией, мнения которой надлежащим образом представлены в настоящем докладе.

В. Основные выводы и рекомендации

1. Проверка выполнения ранее вынесенных рекомендаций

7. Из 50 рекомендаций, вынесенных Комиссией за двухгодичный период 2008–2009 годов, 33 рекомендации (66 процентов) были полностью выполнены, 15 (30 процентов) находились в процессе выполнения и 2 (4 процента) не были выполнены. Для сравнения, за предыдущий двухгодичный период были полностью выполнены 68 процентов рекомендаций, а 32 процента находились в процессе выполнения. Подробная информация о принятых мерах по выполнению рекомендаций, относящихся к 2008–2009 годам, включена в настоящий доклад, а краткая информация об этом приводится в приложении I.

Рекомендации, находящиеся в процессе выполнения

8. На момент проведения ревизии 15 рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2008–2009 годов, находились в процессе выполнения. При этом по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом доля рекомендаций, находившихся в процессе выполнения, несколько сократилась — с 32 процентов до 30 процентов. Комиссия отметила, что некоторые рекомендации выполняются на систематической основе посредством внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) или системы общеорганизационного планирования ресурсов (ОПР) VISION. Эти частично выполненные рекомендации в целом не вызывают у Комиссии серьезной обеспокоенности, но при этом она хотела бы обратить внимание на следующие вопросы:

а) *представление информации, касающейся обязательств по выплатам при окончании службы, включая медицинское страхование после выхода на пенсию.* В своих предыдущих докладах (A/63/5/Add.2 и Corr.1, пункты 109–114; и A/65/5/Add.2, пункты 59–62) Комиссия отметила, что ЮНИСЕФ продолжал представлять информацию, касающуюся обязательств по выплатам при окончании службы, включая медицинское страхование после выхода на пенсию, в примечаниях к финансовым ведомостям и рекомендовала ЮНИСЕФ рассмотреть вопрос о включении такой информации в финансовые ведомости, как это делают многие учреждения Организации Объединенных Наций. Комиссия отметила, что, хотя ЮНИСЕФ не скорректировал свой подход в двухгодичном периоде 2010–2011 годов, он пересмотрел свои принципы бухгалтерского учета таким образом, что он теперь может в связи с переходом на МСУГС в 2012 году резервировать на начало периода средства на покрытие обязательств по выплатам при окончании службы и других обязательств по выплатам пособий сотрудникам. В связи с этим Комиссия не подтверждает свою предыдущую рекомендацию в настоящем докладе;

б) *финансирование обязательств по выплатам при окончании службы, включая медицинское страхование после выхода на пенсию.* В своих предыдущих докладах (A/63/5/Add.2 и Corr.1, пункт 114; и A/65/5/Add.2, пункт 75) Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ предусмотреть надлежащие резервы для финансирования обязательств при окончании службы. Комиссия отметила, что по состоянию на 31 декабря 2011 года резерв средств Фонда, предусмотренный для покрытия обязательств по выплатам при окончании службы, включая медицинское страхование после выхода на пенсию, составлял приблизительно

321,4 млн. долл. США, то есть примерно треть от суммы в размере 921,56 млн. долл. США, предусмотренной для покрытия обязательств по выплатам при окончании службы по состоянию на 31 декабря 2011 года. Значительный объем необеспеченных обязательств по выплатам при окончании службы сильно отразится на финансовом положении ЮНИСЕФ при переходе на МСУГС. Комиссия была информирована о том, что в октябре 2011 года ЮНИСЕФ разработал модель финансирования обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и что ЮНИСЕФ будет пересматривать ее по мере поступления дополнительной информации от актуария;

с) *высокий показатель доли вакантных должностей.* В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.2, пункты 193–195) Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ проанализировать необходимость сохранения должностей, которые оставались вакантными на протяжении продолжительного периода времени, и принять необходимые меры для заполнения остающихся вакансий. В связи с этим ЮНИСЕФ предложил всем подразделениям/отделениям рассмотреть целесообразность сохранения должностей, остающихся вакантными на протяжении одного года или нескольких лет, и принять меры к упразднению таких должностей; и в итоге 383 вакантные должности были упразднены. Он также проводил раздельный анализ данных по обеспеченным и не обеспеченным финансовыми средствами должностям, осуществлял периодический контроль и содействовал принятию своевременных мер для заполнения обеспеченных финансовыми средствами вакантных должностей. В результате этого общее число вакантных должностей за рассматриваемый период сократилось с 1898 до 1587 должностей. Показатель доли вакантных должностей для всех должностей снизился до 16 процентов и для обеспеченных финансовыми средствами вакантных должностей составляет 3,63 процента. Тем не менее, Комиссия отметила, что оставшиеся 1587 вакантных должностей в среднем оставались незамещенными в течение 399 дней. Кроме того, в 14 отделениях/подразделениях показатель доли вакантных должностей для обеспеченных финансовыми ресурсами должностей все еще превышал 10 процентов. В свете принятых администрацией мер Комиссия выносит новую рекомендацию вместо предыдущей рекомендации по этому вопросу.

9. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ: а) дополнительно проанализировать необходимость сохранения должностей, которые оставались вакантными на протяжении продолжительного периода времени, и оценить имеющиеся возможности в отношении мобилизации средств для финансирования этих должностей; б) упразднить должности, сохранение которых признано нецелесообразным, и должности, которые остаются не обеспеченными достаточным финансированием в течение длительного периода времени; и с) принять надлежащие меры для заполнения остающихся вакансий.

2. Финансовые ведомости и финансовая отчетность

10. По сравнению с предыдущим двухгодичным периодом общая сумма поступлений выросла с 6,61 млрд. долл. США до 7,35 млрд. долл. США, главным образом благодаря увеличению объема добровольных взносов. Общая сумма расходов также увеличилась с 6,32 млрд. долл. США до 7,42 млрд. долл. США, в основном вследствие увеличения расходов на оказание помощи по программам. В результате образовался дефицит в размере 69,67 млн. долл. США. Для

сравнения, в предыдущем двухгодичном периоде было положительное сальдо, составившее 286,24 млн. долл. США.

11. По состоянию на 31 декабря 2011 года, общая сумма активов по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом почти не изменилась и составляла 3,8 млрд. долл. США. Из этой суммы 3,08 млрд. долл. США, или 81 процент, составляли денежная наличность, срочные вклады и инвестиции (см. таблицу П.1). Комиссия отметила, что столь значительная сумма денежной наличности на конец года в основном предназначалась для осуществления мероприятий по программам в 2012 году и в последующий период.

Таблица П.1

Денежная наличность, срочные вклады и инвестиции по состоянию на 31 декабря 2011 года
(В тыс. долл. США)

Денежная наличность и срочные вклады	2 731 441
Инвестиции	350 000
Итого	3 081 441

Источник: Финансовые ведомости ЮНИСЕФ.

12. В настоящее время информация о расходах ЮНИСЕФ, представляемая в разбивке по четырем категориям — «Помощь по программам», «Вспомогательное обслуживание по программам», «Руководство и управление» и «Безопасность», — приводится в финансовых ведомостях. Эти категории отражают бюджетные полномочия, на основании которых производятся расходы. Определения этих категорий расходов и их описание содержатся в Финансовых положениях и правилах ЮНИСЕФ.

13. Согласно нескорректированным финансовым ведомостям ЮНИСЕФ за двухгодичный период за 2010–2011 годов общая сумма расходов составляла 7424 млн. долл. США, включая расходы на руководство и управление, которые составляли 166,86 млн. долл. США. Вместе с тем Комиссия отметила, что указанная в нескорректированных финансовых ведомостях сумма в размере 166,86 млн. долл. США не дает полного представления об административных расходах ЮНИСЕФ за двухгодичный период. В этой связи было указано на следующие основные недостатки:

а) расходы на руководство и управление в размере 100,41 млн. долл. США были ошибочно реклассифицированы в качестве расходов на помощь по программам, которые финансировались за счет средств, полученных в результате возмещения косвенных расходов;

б) из расходов на руководство и управление были исключены административные издержки Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству в размере 136,08 млн. долл. США, что, однако, не противоречит Финансовым положениям и правилам ЮНИСЕФ;

с) в расходы на помощь по программам были включены административные расходы по персоналу, которые составляли не менее 62,24 млн. долл.

США. Хотя ЮНИСЕФ пояснил, что, согласно его Финансовым положениям и правилам, в расходы по программам могут включаться затраты на «вспомогательный персонал», по мнению Комиссии, в соответствующем положении не содержится четкого определения понятия «вспомогательный персонал» и расходы по персоналу, связанные с выполнением оперативных функций, должны отражаться как административные расходы или расходы на вспомогательное обслуживание по программам;

d) расходы на руководство и управление в размере 3,46 млн. долл. США были покрыты за счет разных поступлений.

14. В таблице II.2 содержится сводная информация о размерах погрешности, возникающей в результате вышеупомянутых недостатков, при использовании нескорректированных финансовых ведомостей. По итогам ревизии ЮНИСЕФ скорректировал финансовые ведомости или представил по ним дополнительную информацию, за исключением вышеупомянутого факта занижения расходов на руководство и управления на 3,46 млн. долл. США, так как эта сумма не имеет большого значения для финансовых ведомостей.

Таблица II.2

Сводная информация о возникающей в результате нынешней практики в области раскрытия информации погрешности при отражении расходов на руководство и управление в нескорректированных финансовых ведомостях¹

(В млн. долл. США)

Практика	Помощь по программам (завышение)	Руководство и управление (занижение)	Разные поступления (занижение)
Реклассификация расходов на руководство и управление в качестве расходов на помощь по программам	100,41	100,41	
Покрытие расходов на руководство и управление за счет разных поступлений		3,46	3,46
Включение административных расходов и расходов по персоналу в расходы на помощь по программам	62,24	62,24	
Итого	162,65	166,11	3,46

Источник: Аналитические выкладки Комиссии.

15. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ четко определить содержание понятия «вспомогательный персонал» и раскрывать информацию о расходах по персоналу, связанных с выполнением оперативных функций, указывая их как административные расходы или расходы на вспомогательное обслуживание по программам в финансовых ведомостях.

¹ Поскольку, согласно Финансовым положениям и правилам ЮНИСЕФ, чистые поступления от оперативной деятельности Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству включаются в финансовые ведомости, исключение административных издержек Отдела в размере 136,08 млн. долл. США из расходов на руководство и управление не отразилось на финансовых ведомостях.

Учет поступлений и расходов четырех целевых фондов и поступлений и расходов в связи с комиссией за оказание посреднических услуг, взимаемой в рамках Глобального альянса по вакцинам и иммунизации (ГАВИ)

16. В соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций и Международным стандартом учета 18 Комиссия провела ревизию всех 20 целевых фондов ЮНИСЕФ по состоянию на 31 декабря 2011 года и пришла к выводу о том, что ЮНИСЕФ является ответственной организацией в отношении четырех целевых фондов (см. приложение II). При этом поступления и расходы этих четырех целевых фондов, которые в двухгодичном периоде 2010–2011 годов составляли, соответственно, 47,92 млн. долл. США и 51,35 млн. долл. США, не были учтены в качестве поступлений и расходов в нескорректированных финансовых ведомостях. Принимая во внимание, что такая практика не противоречит Финансовым положениям и правилам ЮНИСЕФ и что информация о поступлениях и расходах фондов была приведена в таблице 3 финансовых ведомостей, Комиссия пришла к выводу о том, что ЮНИСЕФ должен отражать данные о поступлениях и расходах четырех целевых фондов в качестве поступлений и расходов после перехода на МСУГС в 2012 году.

17. Кроме того, Комиссия отметила, что поступления в размере 19,61 млн. долл. США и расходы в размере 13,53 млн. долл. США в связи с комиссией за оказание посреднических (закупочных) услуг, которую ЮНИСЕФ взимает с государств в рамках Глобального альянса по вакцинам и иммунизации (ГАВИ), не были учтены в промежуточных финансовых ведомостях. В свете выводов Комиссии, ЮНИСЕФ пересмотрел свои принципы бухгалтерского учета и соответствующим образом скорректировал финансовые ведомости.

Обязательства по выплатам при окончании службы, включая медицинское страхование после выхода на пенсию

18. По состоянию на 31 декабря 2011 года, обязательства ЮНИСЕФ по выплатам при окончании службы составляли 921,56 млн. долл. США, против 578,28 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2009 года, что соответствует увеличению на 343,28 млн. долл. США, или 59 процентов. Это увеличение объясняется главным образом снижением с 6 процентов до 4,5 процента ставки дисконтирования, которая была одним из основных допущений, использовавшихся при актуарной оценке этих обязательств.

Выплаты по медицинскому страхованию после выхода на пенсию

19. В 2003 году ЮНИСЕФ создал финансируемый резерв для покрытия обязательств по медицинскому страхованию сотрудников после выхода на пенсию, выделив на эти цели из регулярных ресурсов в качестве первоначальных ассигнований сумму в размере 30 млн. долл. США. В дальнейшем объем резерва ежегодно увеличивался, и в итоге сальдо резерва за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года, составляло 270 млн. долл. США.

20. Комиссия отметила, что, несмотря на создание финансируемого резерва, расходы на выплаты по медицинскому страхованию после выхода на пенсию покрывались из бюджета вспомогательных расходов в рамках ассигнований на те периоды, в течение которых производились фактические платежи. Расходы на выплаты по медицинскому страхованию после выхода на пенсию за 2010–2011 годы составляли 11,48 млн. долл. США. Комиссия считает, что практика

покрытия соответствующих расходов из бюджета вспомогательных расходов вместо финансируемого резерва привела к завышению расходов ЮНИСЕФ за двухгодичный период 2010–2011 годов.

21. В предложении о финансировании расходов на выплаты по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, утвержденном заместителем Директора-исполнителя в октябре 2011 года, было указано, что ЮНИСЕФ планирует перейти на использование этого резерва для осуществления фактических выплат по медицинскому страхованию после выхода на пенсию с 2012 года. Вместе с тем, Комиссия признала, что процедура использования резерва для покрытия обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию определена недостаточно четко и конкретно.

22. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии разработать процедуру надлежащего использования резерва для покрытия обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и правильно отражать свои выплаты в финансовых ведомостях.

3. Управление бюджетом

23. Бюджет ЮНИСЕФ состоит из бюджета по программам и бюджета вспомогательных расходов. В бюджете по программам предусматриваются ассигнования на осуществление утвержденных Исполнительным советом программ в интересах женщин и детей. Бюджет вспомогательных расходов включает все издержки, которые не связаны непосредственно с какой-либо конкретной программой или проектом, но при этом являются необходимыми для сохранения присутствия Фонда в той или иной стране или для покрытия управленческих и административных расходов штаб-квартиры. Руководствуясь соображениями значимости и степени риска, Комиссия главным образом уделяла внимание следующим моментам: а) обоснованности бюджетных предположений; б) соответствию расходов параметрам утвержденного бюджета; и в) правильному отражению результатов исполнения бюджета в отчетной документации, чтобы руководящие органы могли иметь полное представление о достижении поставленных целей и об использовании выделенных ресурсов.

Составление бюджета

24. Руководствуясь своей оценкой риска, Комиссия выбрала бюджет вспомогательных расходов для проверки на предмет правильности допущений, которые использовались при составлении бюджета; выбрала бюджет расходов на информационно-пропагандистскую деятельность, разработку программ и межстрановые программы для проверки на предмет обоснованности просьб о выделении финансовых ресурсов; и рассмотрела бюджеты подразделений/отделений с точки зрения единообразия подходов к их составлению.

Неполное обоснование показателя доли вакантных должностей, который использовался при составлении бюджета вспомогательных расходов

25. Четкие и должным образом обоснованные бюджетные предположения имеют исключительно важное значение для разработки реального бюджета. Такие предположения должны учитывать как динамику за предшествующие периоды, так и предсказуемые факторы, которые могут иметь последствия в соответствующий бюджетный период. Любое отклонение от показателей, от-

ражающих динамику за предшествующие периоды, и прогнозируемые факторы, имеющие последствия для бюджета, должно быть полностью обосновано и, насколько это возможно, должно получить количественную оценку в целях определения разумного показателя доли вакантных должностей, который можно было бы использовать в целях составления бюджета.

26. Исполнительный совет утвердил на двухгодичный период 2010–2011 годов бюджет вспомогательных расходов в размере 1010 млн. долл. США. Эта сумма включала ассигнования в связи с международными сотрудниками категории специалистов в размере 487 млн. долл. США и ассигнования в связи с местным персоналом в размере 192,38 млн. долл. США. Комиссия рассмотрела данные об использовании показателя доли вакантных должностей — одного из ключевых предположений, положенных в основу двухгодичного бюджета вспомогательных расходов на 2010–2011 годы, и отметила расхождение между применявшимися показателями доли вакантных должностей и данными о динамике соответствующих показателей за предшествующие периоды:

а) *неполное обоснование показателя доли вакантных должностей, который использовался при составлении сметы бюджетных расходов, связанных с международными должностями, на двухгодичный период 2010–2011 годов.* Комиссия отметила, что, хотя ЮНИСЕФ использовал для калькуляции сметы бюджетных расходов, связанных с международными должностями, фиксированный 6-процентный показатель доли вакантных должностей со ставкой дисконтирования в размере 75 процентов (то есть окончательный показатель доли вакантных должностей составлял 4,5 процента; ставка дисконтирования в размере 75 процентов в основном применялась ввиду возможности набора персонала в следующем бюджетном цикле, и это могло привести к снижению показателя доли вакантных должностей), данный показатель должен был в полной мере учитывать динамику за предшествующие периоды и прогнозируемые факторы. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов совокупный объем сметы бюджетных расходов, связанных с международными должностями, составлял 487 млн. долл. США. В результате анализа динамики показателя доли вакантных должностей было установлено, что средний показатель для международного персонала, финансируемого из бюджета вспомогательных расходов, в период 2006–2008 годов составлял 8,06 процента. Если бы использовался показатель доли вакантных должностей в размере 8,06 процента, общая сумма ассигнований в связи с международными должностями в рамках бюджета вспомогательных расходов на 2010–2011 годы составляла бы 480,52 млн. долл. США. Это означает, что смета бюджетных расходов в связи с международными должностями, возможно, была завышена на 6,48 млн. долл. США. О нецелесообразности применения фиксированного 6-процентного показателя доли вакантных должностей говорит хотя бы то, что фактический показатель доли вакантных должностей для международного персонала в двухгодичном периоде 2010–2011 составлял 11,05 процента;

б) *неприменение прогнозируемого показателя доли вакантных должностей при составлении сметы бюджетных расходов в связи с местным персоналом.* Комиссия отметила, что ЮНИСЕФ не применял показатель доли вакантных должностей при составлении сметы вспомогательных расходов в связи с местным персоналом (для категории общего обслуживания и национальных сотрудников-специалистов) на двухгодичный период 2010–2011 годов. Если бы в 2010–2011 годах использовался средний фактический показатель доли

вакантных должностей для местного персонала в размере 8,96 процента, объем сметы бюджетных расходов в связи с местным персоналом составлял бы 175,18 млн. долл. США, против 192,38 млн. долл. США, заложенных в бюджете. Таким образом, смета расходов была, возможно, завышена на 17,2 млн. долл. США.

27. Хотя сумма завышения бюджетных ассигнований обычно отражается как экономия средств, в результате дальнейшего анализа Комиссия установила, что большая часть суммы потенциального завышения сметы на 23,68 млн. долл. США, о котором говорится в пункте 26(a) и (b) выше, была отнесена к средствам, предназначенным для покрытия расходов на развитие инфраструктуры Отдела информационных технологий и услуг и профессиональную подготовку в рамках проекта VISION. ЮНИСЕФ пояснил, что решения о перераспределении ресурсов и использовании средств принимались исходя из результатов работы организации и ее приоритетов, изложенных в двухгодичном бюджете вспомогательных расходов.

28. Комиссия считает, что применяемые при составлении бюджета бюджетные предположения надо тщательно обосновывать. Любые прогнозируемые факторы, которые могут повлиять на бюджет, должны, насколько это возможно, получать количественную оценку. Отсутствие четкого обоснования, по сути, лишает руководителей возможности осуществлять реальный контроль за исполнением бюджета и подрывает эффективность финансового управления.

29. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ: а) при подготовке своего бюджета вспомогательных расходов в будущем учитывать динамику показателей доли вакантных должностей за прошлые периоды и, когда это возможно, давать количественную оценку прогнозируемых факторов, влияющих на бюджет; и б) применять более разумные и более детально обоснованные бюджетные предположения в целях подготовки в дальнейшем более транспарентного и обоснованного бюджета.

Отсутствие подробной информации о деятельности, касающейся бюджета расходов на информационно-пропагандистскую деятельность, разработку программ и межстрановые программы, и результатах такой деятельности

30. В принципе, процесс составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, требует, чтобы бюджет содержал ряд таких основных элементов, как мероприятия (что именно имеется в виду осуществить), ожидаемые результаты (что именно будет достигнуто), показатели (каким образом следует оценивать прогресс в достижении поставленных целей), а также потребности в финансовых ресурсах (необходимая сумма). Комиссия считает, что без этой важнейшей информации невозможно составить полноценный, всецело обоснованный бюджет.

31. На двухгодичный период 2010–2011 годов Исполнительный совет утвердил бюджет расходов на информационно-пропагандистскую деятельность, разработку программ и межстрановые программы в размере 527,68 млн. долл. США, который не входил в бюджет вспомогательных расходов (см. таблицу II.3). Комиссия, однако, отметила, что в бюджете расходов на информационно-пропагандистскую деятельность, разработку программ и межстрановые программы не было приведено подробное описание мероприятий и результатов, и, таким образом, неясно, на какие цели были предназначены эти средства.

32. В результате Комиссия отметила, что фактические расходы в штаб-квартире составляли 162 процента против утвержденного бюджета расходов на информационно-пропагандистскую деятельность и разработку программ и что перерасход в размере 116,43 млн. долл. США был покрыт за счет перераспределения бюджетных средств, выделенных на цели информационно-пропагандистской деятельности и разработки программ в семи регионах, и перераспределения ассигнований на осуществление межстрановых программ. ЮНИСЕФ пояснил, что бюджет расходов на осуществление межстрановых программ допускает некоторую гибкость и позволяет некоторым отделениям превышать установленные для них предельные уровни расходования бюджетных средств.

Таблица П.3

Бюджет расходов на информационно-пропагандистскую деятельность, разработку программ и межстрановые программы и фактические расходы, 2010–2011 годы

(В тыс. долл. США)

	Утвержденные расходы	Фактические расходы	Разница в процентах
Бюджет	A	B	B/A
Бюджет расходов на информационно-пропагандистскую деятельность и разработку программ для штаб-квартиры	187 000	303 434	162,26
Бюджет расходов на информационно-пропагандистскую деятельность и разработку программ в семи регионах	180 675	108 010	59,78
Бюджет расходов на межстрановые программы	160 000	39 463	24,66
Итого	527 675	450 907	85,45

Источник: Данные, представленные ЮНИСЕФ.

33. Комиссия считает, что из-за отсутствия подробной информации о деятельности, касающейся бюджета расходов на информационно-пропагандистскую деятельность, разработку программ и межстрановые программы, и результатах такой деятельности ЮНИСЕФ трудно следить за использованием ресурсов.

34. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ подготавливать предложения относительно бюджета по программам по каждому отделению с подробным описанием мероприятий и результатов исходя из фактических потребностей и имеющихся ресурсов.

Бюджеты некоторых отделов/управлений штаб-квартиры имеют фрагментированный характер

35. В целом, бюджеты подразделений должны разрабатываться и представляться на утверждение на комплексной основе, с тем чтобы руководящий орган мог получить общее представление о планируемых результатах, а также об институциональных и тематических бюджетах, необходимых для этих подразделений. Комиссия ревизоров признала, что представление бюджетов и информации об их исполнении соответствуют Финансовым положениям и правилам

ЮНИСЕФ и соответствующим решениям Исполнительного совета, но при этом она высказала мнение, что бюджеты некоторых управлений/отделов штаб-квартиры ЮНИСЕФ имеют в некоторой степени фрагментированный характер.

36. Например, бюджет Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству на 2010–2011 годы состоял из трех частей: двухгодичного бюджета вспомогательных расходов в размере 12,82 млн. долл. США, компенсационного бюджета по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству в размере 279,43 млн. долл. США и бюджета межстрановой программы в размере 1,8 млн. долл. США. Комиссия рассмотрела бюджетные предложения Отдела и отметила, что ожидаемые результаты, определенные в его двухгодичном бюджете вспомогательных расходов, практически идентичны таким результатам, указанным в его компенсационном бюджете.

37. Также Комиссия отметила, что бюджеты Канцелярии Директора-исполнителя, Отдела людских ресурсов, Отдела информационно-коммуникационных технологий и услуг и Управления по работе с общественностью и мобилизации ресурсов состоят из двух частей: двухгодичного бюджета вспомогательных расходов и бюджета межстрановой программы (см. таблицу II.4).

Таблица II.4

Бюджеты четырех управлений/отделов штаб-квартиры ЮНИСЕФ
(В тыс. долл. США)

Бюджет	Канцелярия Директора- исполнителя	Отдел людских ресурсов	Отдел информационно- коммуникационных технологий и услуг	Управление по работе с общественностью и мобилизации ресурсов
Межстрановая программа	5 600	5 000	2 000	1 300
Вспомогательные расходы на двухгодичный период	13 393	30 578	67 406	21 376

Источник: Данные, представленные ЮНИСЕФ.

38. Помимо этого Комиссия отметила, что в бюджетах на информационно-пропагандистскую деятельность, разработку программ и межстрановую программу ресурсы для некоторых административных отделов или управлений предоставляются по бюджету по программам. Комиссия считает, что по линии бюджета по программам средства должны предоставляться для программы в интересах женщин и детей и что в нем не должно предусматриваться никаких расходов, которые конкретно не предназначены для какой-либо программы или проекта.

39. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ провести обзор своей нынешней методологии составления бюджета для обеспечения подготовки и представления бюджетов на комплексной основе, с тем чтобы Исполнительный совет мог получить общее представление об институциональных и тематических ресурсах, необходимых для достижения ожидаемых целей.

Исполнение бюджета

40. Комиссия рассмотрела вопрос об исполнении бюджета в сопоставлении с утвержденным бюджетом, уделив при этом особое внимание следующему: а) причинам, по которым возникли существенные расхождения между фактическими расходами и расходами, предусмотренными в первоначальном бюджете; б) были ли получены санкции на перерасход средств.

Просьба о выделении средств по линии оплаты лицензии на системы, приложения и продукты (СПП) для покрытия дополнительных расходов на услуги консультанта по проекту VISION

41. Администрации важно обеспечить, чтобы ее просьбы о выделении ресурсов основывались на фактических потребностях, и представлять информацию об окончательных результатах. Комиссия отметила, что в двухгодичном бюджете вспомогательных расходов на 2010–2011 годы на оплату лицензии на системы, приложения и продукты (СПП) было выделено 5 млн. долл. США. В декабре 2011 года руководящий комитет проекта VISION санкционировал выделение еще 4 млн. долл. США на оплату лицензии СПП. При этом Комиссия отметила, что фактические расходы на оплату лицензии СПП составили лишь 5,9 млн. долл. США, а остальные 3,1 млн. долл. США были использованы для покрытия дополнительных расходов на оплату услуг консультанта по проекту VISION.

42. ЮНИСЕФ пояснил, что разница между утвержденными ассигнованиями и фактическими расходами, касающимися оплаты услуг консультанта по проекту VISION, была в значительной степени обусловлена изменением масштабов и продолжительности осуществления проекта VISION.

43. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ обеспечить разумное определение финансовых ресурсов с тем, чтобы они отражали фактические потребности, для достижения ожидаемых целей, предусмотренных в бюджете.

Перерасход средств по статьям информационно-пропагандистской деятельности и разработки программ не санкционируется старшим руководством

44. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов для штаб-квартиры ЮНИСЕФ была выделена общая сумма в размере 164,4 млн. долл. США, предназначенная для осуществления информационно-пропагандистской деятельности и разработки программ (прочие ресурсы). Из этой суммы 50 млн. долл. США предназначались для Отдела по программам. По состоянию на декабрь 2011 года фактические расходы Отдела по программам составили 82,91 млн. долл. США, то есть на 32,91 млн. долл. США больше, чем это было предусмотрено в утвержденном бюджете. При этом Комиссия отметила, что Отдел по программам не представлял на утверждение Директора-исполнителя никаких заявок на увеличение максимального объема расходов в нарушение требования Исполнительного совета.

45. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ строго соблюдать требование Исполнительного совета относительно санкционирования старшим руководством предоставления надлежащих полномочий на выделение средств сверх установленного максимального объема расходов.

Представление отчетности об исполнении бюджета

46. Представление отчетности об исполнении бюджета является одним из важных компонентов управления бюджетом. К концу бюджетного цикла администрация должна представлять своему руководящему органу (Исполнительному совету) официальный отчет об исполнении бюджета, содержащий информацию об использовании бюджетных ресурсов, пояснение существенных расхождений между первоначальным бюджетом и фактическими расходами и данные о результатах, достигнутых за счет использования ресурсов. В том, что касается рассматриваемого периода, то Комиссия рассмотрела вопрос о функционировании механизма отчетности по бюджету вспомогательных расходов и отметила следующие недостатки.

Отсутствие отчета об исполнении двухгодичного бюджета вспомогательных расходов

47. В ЮНИСЕФ двухгодичный бюджет вспомогательных расходов был подготовлен в формате, ориентированном на результаты, для представления организационной отчетности на основе достигнутых результатов и обеспечения четкого согласования запланированных мероприятий, показателей работы и предлагаемых бюджетов. После этого были разработаны общие рамки, согласованные с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), в которых ключевые управленческие результаты были распределены по 16 функциям. Комиссия провела обзор механизма представления отчетности по двухгодичному бюджету вспомогательных расходов и отметила следующие недостатки:

а) *в настоящее время ЮНИСЕФ не представляет своему Исполнительному совету отчета об исполнении двухгодичного бюджета вспомогательных расходов.* Это не позволяет Исполнительному совету получить общее представление об исполнении бюджета вспомогательных расходов или о достижении предусмотренных результатов. Например, общая сумма расходов по персоналу, утвержденная в двухгодичном бюджете вспомогательных расходов на 2010–2011 годы, составляла 550,6 млн. долл. США. По состоянию на 31 декабря 2011 года сумма фактических расходов по этой статье составляла 467,7 млн. долл. США. Из сэкономленных средств в размере 82,9 млн. долл. США сумма в размере 65,9 млн. долл. США была использована, в частности, для покрытия инфраструктурных расходов Отдела информационно-коммуникационных технологий и услуг и разработку программы учебной подготовки по проекту VISION. Исполнительный совет не был уведомлен об этом в отчете об исполнении бюджета для оказания ему содействия в принятии соответствующих решений;

б) *недостаточный контроль за достижением ожидаемых результатов в подразделениях на местах.* В ходе своих поездок на места члены Комиссии отметили случаи, когда страновые отделения не осуществляли регулярного контроля за достижением результатов и контрольных показателей, предусмотренных в двухгодичном бюджете вспомогательных расходов. Сбор и обобщение данных об исполнении бюджета, ориентированного на результаты, не осуществлялись.

48. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ создать механизм для представления Исполнительному совету отчетности об использовании ресурсов по линии двухгодичного бюджета вспомогательных расходов, пояснений в отношении расхождений между первоначальным бюджетом и фактическими расходами и информации о достижении ожидаемых результатов.

4. Управление программами и проектами

Планирование по программам

49. Планирование по программам является процессом, в рамках которого организация определяет свои цели и разрабатывает свою программу работы для достижения этих целей. Эффективное планирование по программам позволяет организации устанавливать надлежащие цели и разрабатывать эффективные планы для их достижения. Эти процессы должны также позволять организации оценивать результаты и эффективность использования ее ресурсов и возлагать на людей ответственность за эффективное использование этих ресурсов.

Отсутствие общего ежегодного/двухгодичного плана работы

50. Комиссия рассмотрела систему планирования ЮНИСЕФ и отметила, что в Фонде не имеется общего ежегодного/двухгодичного плана работы. Генеральная Ассамблея возложила на ЮНИСЕФ задачу оказывать содействие выживанию, защите и развитию всех детей во всем мире за счет мобилизации средств и осуществления информационно-пропагандистской и просветительской деятельности. Для выполнения своего мандата ЮНИСЕФ разрабатывает среднесрочный стратегический план (его нынешний вариант охватывает период 2006–2013 годов), в котором излагаются его видение и основные стратегии для руководства деятельностью Фонда в целом. В этом плане определены четыре основные области, в которых ЮНИСЕФ использует свои ресурсы и оказывает содействие достижению Целей развития тысячелетия и выполнению других ключевых обязательств в интересах детей.

51. В соответствии со среднесрочным стратегическим планом каждое страновое отделение ЮНИСЕФ подготавливает ежегодный план работы, скользящий план работы и многолетний план работы в течение программного цикла на основе документа о страновой программе, утверждаемого Исполнительным советом. В планах работы приводится подробная информация о планировании мероприятий и излагаются результаты, которые были достигнуты в течение конкретных периодов времени.

52. В том, что касается финансовых ресурсов, то ЮНИСЕФ представляет Исполнительному совету финансовый план с использованием трех методов: в начале каждого программного цикла Исполнительному совету представляется документ о страновой программе, который утверждается Советом; раз в два года представляется организационный бюджет; и на двухгодичной основе утверждаются информационно-пропагандистская деятельность, разработанные программы и межстрановая программа, которые осуществляются подразделениями штаб-квартиры и региональными отделениями. Помимо этого, каждые четыре года ЮНИСЕФ подготавливает скользящую плановую финансовую смету.

53. ЮНИСЕФ пояснил, что в документе о страновой программе приводится общая информация о вкладе организации в достижение общих результатов на

страновом уровне. Организационный бюджет и бюджет на информационно-пропагандистскую деятельность, разработку программ и осуществление межстрановой программы могут рассматриваться в качестве двухгодичного плана работы высокого уровня для внесения институционального вклада в достижение результатов в области развития. При этом у Комиссии вызывает озабоченность то, что документ о страновой программе, организационный бюджет и бюджет по межстрановой программе являются отдельными плановыми документами.

54. Комиссия понимает, что ЮНИСЕФ является децентрализованной организацией и при выполнении своего мандата опирается на свои страновые и региональные отделения и что Фонду может быть трудно разрабатывать всеобъемлющий общий план работы на ежегодной/двухгодичной основе для достижения целевых показателей, предусмотренных в среднесрочном стратегическом плане, но у нее вызывает озабоченность то, что отсутствие такого общего плана работы приведет к фрагментации информации, касающейся программ, и не позволит руководящему органу получить полное представление о том, какие программы должен осуществлять ЮНИСЕФ, какой объем ресурсов имеется в наличии и каких результатов Фонд должен достичь в конечном итоге. Руководящему органу, возможно, также было бы трудно получить полное представление о связи между отчетностью о работе организации и ресурсами, используемыми для осуществления запланированной деятельности по программам.

Подготовка и осуществление ежегодного плана управленческой деятельности/ежегодного плана работы

55. Ежегодные планы работы страновых отделений ЮНИСЕФ являются документами, которые партнеры из числа правительств и другие партнеры используют для осуществления деятельности и запрашивания ресурсов у ЮНИСЕФ. Ежегодный план управленческой деятельности представляет собой отдельный инструмент для руководства повседневной работой страновых отделений. Включение несоответствующих показателей в эти планы и частичное осуществление этих планов может отрицательно сказываться на достижении ожидаемых целей страновых отделений.

56. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.2, пункты 139–142) Комиссия отметила задержки с подготовкой и осуществлением ежегодных планов управленческой деятельности в некоторых отделениях на местах. В двухгодичном периоде 2010-2011 годов Комиссия отметила, что в страновых отделениях в Индонезии, Мали и Шри-Ланке, а также в Региональном отделении для Ближнего Востока и Северной Африки и Региональном отделении для Западной и Центральной Африки некоторые управленческие показатели, предусмотренные в ежегодных планах управленческой деятельности, не предусматривали исходных и контрольных показателей. Например, в ежегодном плане управленческой деятельности странового отделения в Шри-Ланке на 2010 год ни один из управленческих показателей не был увязан с конкретными исходными и контрольными показателями.

57. Помимо этого, Комиссия отметила, что в страновых отделениях в Индии, Индонезии, Мьянме и Шри-Ланке деятельность, предусмотренная в ежегодных планах работы и ежегодных планах управленческой деятельности, не была полностью выполнена. Например, в ежегодном плане управленческой деятель-

ности странового отделения в Индонезии на 2010 год было предусмотрено, что все заявки на поставки должны быть утверждены к концу октября 2010 года, однако из 158 надлежаще оформленных заявок 22 (14 процентов) не были утверждены к 3 ноября 2010 года.

58. ЮНИСЕФ согласился с рекомендациями Комиссии относительно установления для своих страновых отделений требования о том, чтобы они:
а) соблюдали положения Руководства по программным стратегиям и процедурам при подготовке ежегодного плана управленческой деятельности с четко определенными исходными и контрольными показателями и показателями работы; и б) проводили периодический обзор ежегодного плана работы/ежегодного плана управленческой деятельности и ускорили осуществление запланированной деятельности для обеспечения достижения всех контрольных показателей.

Осуществление программ

59. Эффективность осуществления деятельности можно повысить до максимального уровня за счет использования совместных механизмов, согласованных с партнерами на этапе планирования работы. Эти программные механизмы включают переводы денежной наличности, техническую помощь и поддержку по программам, а также предоставление оборудования и имущества. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов 133 страновых и региональных отделения ЮНИСЕФ перевели правительствам или партнерам по осуществлению деятельности общую сумму в размере 2,11 млрд. долл. США, что составляет 31 процент от расходов по оказанию помощи по программам (6,83 млрд. долл. США). В том, что касается осуществления программ, то Комиссия рассмотрела вопрос о достаточности гарантий, а также о санкционировании и утверждении мер контроля за переводами денежной наличности. Комиссия отметила следующие недостатки:

Недостаточность оценки возможностей и гарантий в связи с переводами наличных средств

60. В ЮНИСЕФ гарантия надлежащего использования переводов наличных средств обеспечивается за счет достаточных и эффективных макрооценок, микрооценок², плановых ревизий и выборочных проверок. В своем предыду-

² Согласованный подход к переводу денежных средств партнерам-исполнителям был введен в действие в апреле 2005 года. Такой подход позволяет по-новому управлять процессом перевода денежных средств партнерам-исполнителям. В соответствии с резолюцией 56/201 Генеральной Ассамблеи и трехгодичным обзором политики системы Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в целях развития учреждения, входящие в состав Исполнительного комитета Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ПРООН, ЮНИСЕФ, ЮНФПА и ВПП), утвердили общие оперативные рамки. Ожидается, что применение такого подхода позволит существенно сократить операционные издержки и уменьшить бремя, которое создает для партнеров-исполнителей многочисленность процедур и правил Организации Объединенных Наций. В рамках этого подхода используются макро- и микрооценки, проводимые вместе с партнерами-исполнителями в ходе разработки программ для определения уровней риска и дефицита ресурсов. При этом в ходе осуществления деятельности используются такие инструменты, как ревизии и выборочные проверки, а партнерам-исполнителям предлагается новый согласованный формат для запрашивания средств и представления отчетности об их использовании.

щем докладе (A/65/5/Add.2, пункты 111–116) Комиссия отметила, что в некоторых страновых отделениях обеспечение гарантий по переводам наличных средств партнерам-исполнителям было недостаточным. Недостаточные макрооценки могут отрицательно сказываться на оценке страновым отделением внутренней системы контроля партнера-исполнителя, которая является основой для определения форм и процедур перевода наличных средств, а также масштаба обеспечения гарантий; при этом недостаточные выборочные проверки и график проведения ревизий могут не позволить обеспечить достаточные гарантии надлежащего использования переводов средств партнерам-исполнителям.

61. С учетом количества переводов наличных средств, произведенных страновыми отделениями, Комиссия рассмотрела деятельность по оценке потенциала и обеспечению гарантий, проведенную 18 страновыми отделениями (включая поездки на места для ознакомления с деятельностью 10 страновых отделений), и выявила следующие недостатки в деятельности по оценке потенциала и обеспечению гарантий в связи с переводами наличных средств:

а) *микрооценки проводятся не в полном объеме.* В ходе своих поездок на места для ознакомления с деятельностью страновых отделений в Анголе, Индонезии, Камбодже, Мали и Шри-Ланке члены Комиссии отметили, что микрооценки проводились не в полном объеме. Например, не были проведены микрооценки деятельности 19 из 44 партнеров по осуществлению деятельности, каждый из которых получил более 100 000 долл. США от странового отделения в Шри-Ланке в период с 1 января по 30 сентября 2010 года. Общая сумма, переведенная этим 19 партнерам составила 1,57 млн. долл. США. Страновое отделение в Шри-Ланке пояснило, что недостаточность макрооценки объясняется главным образом выходом в отставку ключевого сотрудника ПРООН, который являлся главным координатором этой деятельности. Аналогичные наблюдения были сделаны в ходе проверки деятельности в штаб-квартире. Например, в 2010 году 163 партнера-исполнителя получили от страновых отделений в Конго ежегодные переводы наличных средств в размере более 100 000 долл. США, однако была произведена микрооценка деятельности только трех партнеров;

б) *выборочные проверки являются недостаточными.* В ходе своих поездок на места члены Комиссии отметили, что в страновых отделениях в Анголе, Индии, Индонезии и Нигерии выборочные проверки проводятся в недостаточном количестве. Например, в страновом отделении в Индонезии из 213 выборочных проверок, которые должны были быть завершены к концу сентября 2010 года, вовремя были проведены только 90 (42 процента). На основе результатов обследования Комиссия отметила, что в страновых отделениях в Афганистане, Бангладеш и Сомали не были разработаны необходимые планы по проведению в них выборочных проверок. В страновых отделениях в Конго и Пакистане было запланировано проведение выборочных проверок, однако они не были проведены в полном объеме;

в) *запланированные проверки также проводятся в недостаточном объеме.* В ходе поездок на места для ознакомления с деятельностью страновых отделений в Индии, Индонезии, Колумбии и Эфиопии также было отмечено, что запланированные проверки проводятся в недостаточном объеме. Например, в страновом отделении в Эфиопии был подготовлен план проведения ревизий

17 партнеров-исполнителей, которые в течение программного цикла 2007–2011 годов получили более 500 000 долл. США, однако запланированные ревизии своевременно проведены не были. Страновое отделение в Эфиопии пояснило, что в связи с переходом на систему VISION проведение запланированных ревизий было перенесено на первый квартал 2012 года. Аналогичные наблюдения были также сделаны Комиссией в ходе обследования, проведенного в штаб-квартире. Например, запланированные проверки, проведенные семью отделениями на местах, охватывали не всех партнеров-исполнителей, каждый из которых получил более 500 000 долл. США в течение программного цикла 2007–2011 годов;

d) *перевод наличных средств без надлежащей санкции.* Для перевода наличных средств партнерам-исполнителям крайне важно, чтобы он был предварительно и надлежащим образом санкционирован. В ходе поездок на места для ознакомления с работой страновых отделений в Эфиопии и Шри-Ланке члены Комиссии отметили случаи несоблюдения соответствующими подразделениями требования о предварительном санкционировании прямого перевода наличных средств партнерам-исполнителям. Например, в страновом отделении в Эфиопии без предварительной санкции Регионального директора была переведена сумма в размере 512 986 долл. США пяти партнерам-исполнителям, которые не представляли отчетности об использовании ранее переведенных им средств в течение более чем шести месяцев, что противоречит финансовому циркуляру Фонда 15 (Rev.3).

62. Вышеуказанные недостатки нашли свое отражение в случае мошенничества со стороны партнера одного странового отделения, о котором сообщили службы внутренней ревизии ЮНИСЕФ. Главные недостатки касались недостаточного контроля за программной деятельностью и осуществлением/санкционированием перевода денежных средств партнерам-исполнителям без надлежащей санкции. У Комиссии вызывает озабоченность то, что обеспечение недостаточных гарантий будет подвергать ЮНИСЕФ значительному риску того, что он не сможет получить достаточные гарантии надлежащего использования средств, переведенных партнерам, и даже значительному риску мошенничества.

63. Комиссия рекомендует подразделениям штаб-квартиры ЮНИСЕФ провести работу со всеми страновыми отделениями для обеспечения оценки потенциала и соответствующих гарантий в соответствии с Правилами перевода денежных средств партнерам-исполнителям.

64. Комиссия также рекомендует ЮНИСЕФ обеспечить, чтобы его страновые отделения осуществляли строгий контроль за процедурами выплат для получения соответствующих разрешений до перевода денежных средств партнерам-исполнителям.

Оформление заявок и осуществление выплат до подписания ежегодных планов работы

65. В ЮНИСЕФ подписанный ежегодный план работы обеспечивает основу для оформления заявок. До утверждения и подписания ежегодного плана работы никаких выплат производиться не должно. Оформление заявок и осуществление выплат в отсутствие утвержденного ежегодного плана работы может приводить к несоответствиям между выплатами и мероприятиями, которые

впоследствии будут предусмотрены в подписанном ежегодном плане работы, в связи с чем страновые отделения могут подвергаться опасности возникновения спора, если партнеры осуществляют деятельность, которая отличается от деятельности, предусмотренной в плане работы.

66. В страновых отделениях в Анголе, Колумбии и Мьянме до подписания ежегодных планов работы было оформлено значительное число заявок. Страновое отделение в Анголе санкционировало оформление финансовых требований на сумму 2,5 млн. долл. США и заявок на поставки на сумму 1,27 млн. долл. США до подписания ежегодных планов работы в 2010 году. Кроме того, до подписания ежегодных планов работы партнерам-исполнителям были произведены прямые переводы денежных средств на общую сумму 1,78 млн. долл. США, что составляет 71,2 процента от общего числа заблаговременно санкционированных заявок на денежные переводы. Страновое отделение в Анголе пояснило, что денежные средства переводились на основе согласованных ежегодных планов работы для избежания задержек с осуществлением программ и что просьбы о переводе средств сверялись с конкретными мероприятиями, предусмотренными в таких планах, до их подписания партнерами.

67. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о необходимости соблюдения соответствующих требований его Руководства по программной политике и процедурам в отношении оформления заявок и перевода денежных средств.

Мониторинг и оценка деятельности по программам

68. В ежегодных планах работы/ежегодных планах управленческой деятельности каждого странового отделения перечислены запланированные мероприятия по программам и ожидаемые результаты. Эффективный механизм мониторинга и оценки деятельности по программам будет способствовать осуществлению программ и достижению ожидаемых результатов. В отношении рассматриваемого периода Комиссия изучила методологию мониторинга использования прямых переводов денежных средств и деятельности по оценке в страновых отделениях.

Контроль за давно просроченными прямыми денежными переводами

69. В страновых отделениях ЮНИСЕФ управление прямыми денежными переводами партнерам-исполнителям осуществляется на скользящей шестимесячной основе. Каждый квартал страновые отделения обязаны представлять в штаб-квартиру и региональные отделения отчетность о состоянии давно просроченных прямых денежных переводов, включая переводы, просрочка в осуществлении которых составляет более шести месяцев. При нынешней методологии контроля основное внимание уделяется остатку по таким переводам на конец марта, июня, сентября и декабря.

70. В выборочном порядке Комиссия рассмотрела данные о прямых денежных переводах по страновым отделениям в Нигерии, Пакистане и Эфиопии и отметила, что по состоянию на 31 декабря 2010 года из просроченных прямых денежных переводов на сумму 36,85 млн. долл. США сумма переводов, просроченных более чем на шесть месяцев, составляла только 1,37 млн. долл. США, или 3,72 процента. Хотя это благоприятно отразилось на положении с

просроченными прямыми денежными переводами, в этих отделениях по состоянию на конец года анализ урегулирования вопроса об этих прямых денежных переводах в 2010 году показал, что использование таких переводов в этих трех страновых отделениях было неудовлетворительным.

71. В 2010 году в трех страновых отделениях был урегулирован вопрос о прямых денежных переводах на сумму 133,76 млн. долл. США. Комиссия сравнила дату урегулирования вопроса о каждом прямом денежном переводе с датой его санкционирования и отметила, что прямые переводы на сумму 56,54 млн. долл. США (или 42 процента) были произведены более чем через шесть месяцев после их санкционирования, что весьма отличалось от данных о просроченных прямых денежных переводах по состоянию на конец года. Аналогичную ситуацию члены Комиссии наблюдали в страновых отделениях в Анголе, Индонезии и Колумбии. С учетом вышеизложенного анализа Комиссия считает, что нынешнюю методологию ежеквартального контроля за статусом просроченных прямых денежных переводов необходимо усовершенствовать.

72. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии относительно необходимости пересмотра методологии и периодичности контроля за использованием прямых денежных переводов.

Низкие показатели осуществления ежегодных комплексных планов контроля и оценки

73. В соответствии с положениями Руководства ЮНИСЕФ по вопросам политики и процедур в области программной деятельности страновым отделениям предписано на ежегодной основе составлять и осуществлять комплексные планы контроля и оценки, используя их в качестве инструмента управления, позволяющего отслеживать ход работы по сбору важнейшей информации, касающейся планирования и осуществления программ.

74. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.2, пункты 143–145) Комиссия отметила низкие показатели осуществления мероприятий по линии комплексных планов контроля и оценки в шести страновых отделениях и рекомендовала ЮНИСЕФ обеспечить улучшение соответствующих показателей в этих отделениях. Как отметила Комиссия, ЮНИСЕФ просил страновые отделения перечислять в их ежегодных докладах проведенные оценки, исследования и обзоры и разместить комплексные планы контроля и оценки, подготовленные с 2010 года, в интранете ЮНИСЕФ. Несмотря на это, Комиссия вновь отметила, что в двухгодичном периоде 2010–2011 годов в страновых отделениях в Анголе, Индии, Индонезии, Колумбии, Нигерии, Шри-Ланке и Эфиопии из в общей сложности 281 мероприятия, включенного в комплексные планы контроля и оценки на 2010 год, 86 были перенесены на 2011 год, а 30 — отменены.

75. Страновое отделение в Шри-Ланке объяснило задержки уделением недостаточного внимания составлению графика проведения мероприятий таким образом, чтобы были учтены потребности конечных пользователей, практические требования, касающиеся осуществления, и возможности самого странового отделения и его партнеров. Страновое отделение в Эфиопии объяснило, что эти задержки были обусловлены главным образом затянувшимся переговорами с ключевыми заинтересованными сторонами относительно разработки круга ведения, а также изменением приоритетов, прежде всего у основных партнеров из числа государственных структур. Комиссия отметила наличие самых разных

причин задержек в выполнении комплексных планов контроля и оценки и выразила озабоченность по поводу низких показателей осуществления мероприятий по линии этих планов и последствий этого для сбора информации, касающейся планирования и осуществления программ.

76. Комиссия вновь рекомендует ЮНИСЕФ принять меры к тому, чтобы его страновые отделения разрабатывали реалистичные комплексные планы контроля и оценки и прилагали все усилия для улучшения показателей выполнения этих планов.

Отчетность о результатах работы по программам

77. Отчетность о результатах работы является тем механизмом, при помощи которого организация контролирует ход достижения своих целей, и поэтому она крайне важна, поскольку позволяет руководящему органу и общественности составить полное представление об успехах, достигнутых организацией, и эффективности и результативности ее усилий по осуществлению своего мандата.

Показатели, используемые в отчетности о результатах работы по программам

78. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ ежегодно представляет Исполнительному совету годовой доклад, содержащий сведения о результатах работы по программам и аналитическую информацию о ходе их осуществления и об успехах, которые были достигнуты в каждой из приоритетных областей деятельности, определенных в среднесрочном стратегическом плане ЮНИСЕФ, а также данные о результатах работы организации. Кроме того, в прилагаемой к этому докладу подборке данных отражены тенденции в плане динамики результативности работы по программам на основе 65 показателей. В подборке данных за 2011 год 59 из этих показателей имели отношение к пяти приоритетным областям деятельности, определенным в среднесрочном стратегическом плане на 2006–2013 годы, а остальные 6 были непосредственно связаны с деятельностью ЮНИСЕФ по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям и мерами реагирования на такие ситуации в 2011 году.

79. Комиссия отметила, что из упомянутых 59 показателей лишь 22 могли быть непосредственно соотнесены с деятельностью по линии страновых программ сотрудничества Фонда (см. таблицу II.5).

Таблица II.5

Представленные в подборке данных за 2011 год показатели, имеющие отношение к пяти приоритетным областям деятельности, определенным в среднесрочном стратегическом плане

Приоритетная область деятельности	Показатели, основанные на полученных от правительств принимающих стран статистических данных о положении на местах		
	Показатели, непосредственно связанные с деятельностью по программам	Показатели, отражающие результаты, частично обусловленные вкладом ЮНИСЕФ	Показатели, основанные на полученных от правительств принимающих стран статистических данных о положении на местах
Выживание и развитие детей в раннем возрасте	5	15	2

Приоритетная область деятельности	Показатели, непосредственно связанные с деятельностью по программам	Показатели, отражающие результаты, частично обусловленные вкладом ЮНИСЕФ	Показатели, основанные на полученных от правительств принимающих стран статистических данных о положении на местах
Базовое образование и равенство между мужчинами и женщинами	6	2	2
ВИЧ/СПИД и дети	0	3	1
Защита детей	4	4	5
Пропаганда политики и налаживание партнерских связей в интересах защиты прав детей	7	3	0
Итого	22	27	10

Источник: данные, полученные от ЮНИСЕФ.

80. Поскольку лишь менее половины приведенных в подборке данных показателей непосредственно связаны с осуществлением страновых программ ЮНИСЕФ, Комиссия с обеспокоенностью отмечает, что Исполнительный совет и общественность могут получить недостаточно полное и четкое представление о том, какую отдачу с точки зрения интересов детей во всем мире приносят мероприятия, осуществляемые непосредственно ЮНИСЕФ, и деятельность Фонда по линии страновых программ.

81. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии повысить качество годовых докладов путем включения в прилагаемую к ним подборку данных более тщательно отобранных основных показателей работы по программам, связанных с мероприятиями, осуществляемыми непосредственно ЮНИСЕФ, и его деятельностью по линии страновых программ сотрудничества.

82. ЮНИСЕФ отметил, что вопрос об использовании различных показателей работы будет рассмотрен в рамках обзора нынешнего среднесрочного стратегического плана и при подготовке следующего плана, охватывающего период 2014–2017 годов.

Непоследовательность в отчетности о результатах работы по программам

83. В 2010 году ЮНИСЕФ определил девять ключевых программных стратегий и разработал для каждой из них соответствующие контрольные показатели для оценки работы страновых отделений и достигнутых ими результатов в контексте осуществления программ и управленческой деятельности. Для всех программных стратегий были сформулированы следующие четыре варианта оценки результатов работы: «деятельность по достижению контрольных показателей находится на начальных этапах», «достигнута часть контрольных показателей», «достигнуто большинство контрольных показателей» и «достигнуты все контрольные показатели».

84. На момент подготовки настоящего доклада 126 страновых отделений представили свои годовые отчеты за 2011 год, включающие самооценку в плане осуществления каждой из стратегий. Общий анализ результатов работы

страновых отделений в контексте девяти стратегий показал, что применительно к некоторым стратегиям они неудовлетворительны. Так, применительно к четырём стратегиям (44 процента) около половины из 126 страновых отделений не получили одной из двух высших оценок («достигнуто большинство контрольных показателей» или «достигнуты все контрольные показатели»).

85. Комиссия также отметила, что лишь 15 из 126 страновых отделений (12 процентов) получили оценку «достигнуто большинство контрольных показателей» или «достигнуты все контрольные показатели». В общей сложности 25 страновых отделений (20 процентов) получили оценки «деятельность по достижению контрольных показателей находится на начальных этапах» или «достигнута часть контрольных показателей» применительно к большинству из девяти стратегий.

86. Комиссия рассмотрела проект годового доклада ЮНИСЕФ за 2011 год и отметила, что большинство включенных в него показателей по каждой из пяти приоритетных областей деятельности, определенных в среднесрочном стратегическом плане, отражают позитивную динамику. С учетом неудовлетворительных результатов деятельности многих страновых отделений в контексте программных стратегий Комиссия с озабоченностью отмечает, что фактические результаты работы местных отделений по программам не в полной мере соответствуют результатам и достижениям, представляемым в годовых докладах Фонда.

87. ЮНИСЕФ согласился с рекомендациями Комиссии о том, что ему следует: а) обеспечить, чтобы все страновые отделения повысили качество своих годовых отчетов путем включения в них информации о результатах углубленного анализа расхождений в показателях работы по программам и связанных с этим последствий для осуществления программ; и б) проанализировать различия в показателях работы страновых отделений применительно к каждой стратегии и оказать поддержку или консультационную помощь тем страновым отделениям, показатели работы которых значительно ниже контрольных показателей.

5. Вопросы, касающиеся национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ

88. Национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ — это организации-партнеры Фонда, учреждаемые в целях мобилизации средств частного сектора от имени и в интересах ЮНИСЕФ. По состоянию на 31 декабря 2011 года во всем мире существовало 36 таких национальных комитетов, а собранные ими пожертвования составили около трети годовых поступлений Фонда.

89. Ввиду значимости вклада национальных комитетов в деятельность ЮНИСЕФ Комиссия проанализировала их отношения с Фондом, вопросы осуществления соглашений о сотрудничестве и роли ЮНИСЕФ в контроле и мониторинге деятельности этих комитетов, включая финансовые результаты их деятельности и их финансовую отчетность, и отметила ряд недостатков, о которых говорится ниже.

Полнота отчетности и учет поступлений в виде пожертвований, собираемых национальными комитетами

90. Согласно типовому соглашению о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и национальными комитетами комитеты являются юридически независимыми образованиями, использующими название, логотип, бренд и любую другую связанную с этим интеллектуальную собственность ЮНИСЕФ в целях сбора финансовой помощи или помощи натурой от имени и в интересах ЮНИСЕФ. Соглашения о сотрудничестве предусматривают, что комитеты могут удерживать до 25 процентов своих валовых поступлений для покрытия расходов на свою деятельность и должны стремиться к тому, чтобы достичь установленной минимальной доли передаваемых пожертвований в 75 процентов, что означает, что целевой показатель доли удерживаемых средств составляет менее 25 процентов. Изменения в доле удерживаемых средств могут согласовываться на совместной основе. Национальные комитеты могут также удерживать средства в качестве резервов в зависимости от политики и решений их руководящих органов. Остальные средства подлежат передаче ЮНИСЕФ.

91. Комиссия проанализировала роль национальных комитетов в деятельности по мобилизации средств частного сектора от имени и в интересах ЮНИСЕФ на основе Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций и общепринятых принципов бухгалтерского учета². Хотя ЮНИСЕФ указывает, что рассматривает национальные комитеты как доноров, Комиссия считает, что, поскольку комитеты используют для сбора средств бренд и логотип ЮНИСЕФ, они занимаются мобилизацией средств у исходных доноров от имени и в интересах ЮНИСЕФ. Это означает, в свою очередь, что национальные комитеты не являются настоящими донорами и что мобилизованные ими в этом контексте средства должны принадлежать ЮНИСЕФ, если только не имеется достаточных доказательств того, что привлеченные ими средства не являются поступлениями ЮНИСЕФ. Поэтому Комиссия придерживается той точки зрения, что в своих финансовых ведомостях ЮНИСЕФ должен указывать в качестве своих поступлений не чистый, а валовой объем средств, мобилизованных национальными комитетами, за исключением тех случаев, когда имеются достаточные доказательства того, что средства, привлеченные национальными комитетами, не принадлежат Фонду. Долю средств, удерживаемых комитетами для покрытия расходов в связи с деятельностью по мобилизации средств, следует учитывать как расходы ЮНИСЕФ (как в случае с комиссиями по сборам за агентские услуги). В двухгодичном периоде 2010–2011 годов валовой объем средств, мобилизованных национальными комитетами в частном секторе, составил в общей сложности 2651,8 млн. долл. США, а чистые поступления — 2024,9 млн. долл. США. Как следствие, в финансовых ведомостях ЮНИСЕФ не были учтены мобилизованные и удержанные национальными комитетами средства на сумму 626,9 млн. долл. США.

² Поскольку в Стандартах учета системы Организации Объединенных Наций ничего не говорится о мобилизации средств в частном секторе и они допускают, сообразно обстоятельствам, применение организациями Международных стандартов учета, при определении надлежащего порядка учета поступлений по линии сотрудничества с национальными комитетами в деле привлечения средств частного сектора Комиссия руководствуется наиболее уместными критериями Международного стандарта учета 18. Подробная информация по этому вопросу приводится в приложении III.

92. Кроме того, по условиям типового соглашения о сотрудничестве между национальными комитетами и ЮНИСЕФ в случае ликвидации национального комитета все его чистые активы (включая резервы) подлежат возвращению Фонду в полном объеме, за исключением активов комитетов в тех странах, где действуют юридические ограничения в отношении перевода средств ЮНИСЕФ. В соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций и общепринятыми принципами бухгалтерского учета ЮНИСЕФ должен учитывать эти резервы как собственные. Однако Комиссия отметила, что накопленные резервы на общую сумму 104,4 млн. долл. США, удерживаемые национальными комитетами по состоянию на 31 декабря 2011 года, не были учтены и отражены в качестве условных активов в финансовых ведомостях до внесения в них корректировок.

93. После завершения ревизии ЮНИСЕФ включил дополнительную информацию в примечание 4 к финансовым ведомостям, что допускается его Финансовыми положениями и правилами, с целью надлежащим образом отразить поступления и расходы, связанные со средствами частного сектора, привлеченными национальными комитетами, включая резервы на общую сумму 104,4 млн. долл. США, которые подлежат передаче ЮНИСЕФ в качестве поступлений в случае ликвидации национальных комитетов при наличии соответствующих условий в соглашениях о сотрудничестве. Комиссия будет продолжать держать этот вопрос в поле зрения в ходе будущих проверок.

Соглашения между исходными донорами и национальными комитетами

94. Для обеспечения точного учета средств, принадлежащих ЮНИСЕФ, чрезвычайно важное значение имеет наличие достаточно детальных соглашений между исходными донорами и национальными комитетами, в которых бы точно указывалась принадлежность мобилизуемых комитетами средств. В ответ на обращенную к ЮНИСЕФ просьбу представить такие соглашения относительно средств, мобилизуемых комитетами от имени и в интересах ЮНИСЕФ, Комиссии было сообщено, что комитеты эти соглашения не представляют. Ввиду того, что нынешний порядок учета поступлений имеет ряд недостатков, речь о которых пойдет ниже, Комиссия отмечает, что такие соглашения необходимы, поскольку они позволяют ЮНИСЕФ точно рассчитывать объем причитающихся ему от национальных комитетов средств, чтобы гарантировать полноту и точность данных о поступлениях и расходах в финансовых ведомостях.

Недостатки в учете средств, поступающих от национальных комитетов

95. В настоящее время национальные комитеты составляют на основе своих проверенных финансовых ведомостей отчеты о поступлениях и расходах, с тем чтобы на ежегодной основе информировать ЮНИСЕФ о валовом объеме их поступлений (финансовых пожертвований и пожертвований натурой), расходах и чистом объеме средств, причитающихся Фонду. Эти отчеты заверяются внешними аудиторами комитетов и представляются ЮНИСЕФ вместе с проверенными финансовыми ведомостями. На основе этих заверенных отчетов о финансовых взносах, полученных от национальных комитетов, ЮНИСЕФ проводит выверку данных и проводит эти взносы по отчетности в качестве поступлений; что касается взносов натурой, то Фонд учитывает их в качестве поступлений на основе стоимостной оценки, проводимой Отделом снабжения, лишь

тогда, когда является их прямым получателем и использует их при осуществлении своих программ.

96. Одним из аргументов при обсуждении вопроса о том, необходимо ли предоставлять ЮНИСЕФ соглашения с донорами, является то соображение, что для определения объема принадлежащих ему средств Фонд может использовать финансовые ведомости и отчеты о поступлениях и расходах национальных комитетов, поскольку эти документы либо проверяются, либо заверяются их внешними аудиторами. Хотя Комиссия считает, что основным источником информации для определения точного объема принадлежащих ЮНИСЕФ средств являются соглашения с донорами, она изучила проверенные финансовые ведомости и отчеты о поступлениях и расходах и выявила следующие недостатки используемых в настоящее время процедур учета поступлений:

а) *существенные задержки в получении заверенных отчетов о поступлениях и расходах.* Комиссия отметила, что на момент проведения ревизии ЮНИСЕФ еще не получил заверенные отчеты о поступлениях и расходах за 2010 год от девяти национальных комитетов; в каждом из этих случаев задержка представления превышала один год. На основе незаверенных отчетов этих девяти комитетов и с опорой на прошлый опыт ЮНИСЕФ указал в своей отчетности, что чистый совокупный объем причитающихся ему средств составляет 469,56 млн. долл. США, однако Комиссия считает, что достаточные гарантии точности этой суммы отсутствуют. Комиссия отметила, что такие же задержки с получением заверенных отчетов имели место и в предыдущие годы;

б) *недостатки в выверке проверенных финансовых ведомостей на основе данных, содержащихся в отчетах о поступлениях и расходах.* В связи с различиями в системах отчетности между проверенными финансовыми ведомостями и отчетами о поступлениях и расходах, составляемыми национальными комитетами, имеются отдельные расхождения. Эти расхождения должны заверяться внешними аудиторами комитетов и выверяться ЮНИСЕФ для обеспечения достаточной точности данных о поступлениях, приводимых в финансовых ведомостях Фонда. Несмотря на это, Комиссия отметила следующие недостатки:

i) данные о валовом объеме поступлений в проверенных финансовых ведомостях 36 национальных комитетов за 2010 год и в отчетах о поступлениях и расходах за 2010 год расходятся в общей сложности на 234,09 млн. долл. США. Комиссия отметила, что, хотя эти ведомости и отчеты были проверены/заверены внешними аудиторами комитетов, процедуры выверки расходящихся данных в заверенных отчетах отражены не были;

ii) проведенная Комиссией выборочная проверка показала, что ЮНИСЕФ не провел выверку расхождений в данных четырех национальных комитетов, в отчетах о поступлениях и расходах которых была указана валовая сумма поступлений, превышавшая указанную в проверенных финансовых ведомостях. Общая сумма этих расхождений составила 5,36 млн. долл. США, в результате чего поступления, указанные в финансовых ведомостях Фонда, могут оказаться завышенными на эту сумму;

с) *ошибки в отчетах о поступлениях и расходах отдельных национальных комитетов или в учете поступлений ЮНИСЕФ.* Комиссия провела

выборочную проверку финансовых ведомостей и отчетов о поступлениях и расходах национальных комитетов и обнаружила следующее:

- i) Фонд Соединенных Штатов указал в своем отчете о поступлениях и расходах за двухгодичный период 2010–2011 годов, что для ЮНИСЕФ поступили взносы натурой на сумму 181,82 млн. долл. США, в то время как в финансовых ведомостях ЮНИСЕФ было указано, что стоимостной объем поступивших от Фонда Соединенных Штатов взносов натурой составил 1,31 млн. долл. США. По просьбе Комиссии ЮНИСЕФ провел проверку и выяснил, что взносы натурой на сумму в 153,32 млн. долл. США были пожертвованы не для ЮНИСЕФ, а для министерства здравоохранения одного из государств-членов в рамках поддержки программы борьбы с онхоцеркозом; что касается разницы в размере 28,5 млн. долл. США, то она объясняется главным образом несовпадением финансовых годов ЮНИСЕФ и Фонда Соединенных Штатов;
- ii) в его отчетах о поступлениях и расходах Национального комитета Канады за 2010 и 2011 годы (отчет за 2010 год был заверен, а за 2011 год не был вследствие несовпадения финансового года Комитета с финансовым годом ЮНИСЕФ) было указано, что для Фонда поступили взносы натурой на сумму 73,14 млн. долл. США, в то время как в финансовых ведомостях ЮНИСЕФ содержались данные о том, что стоимостной объем поступивших от этого комитета взносов натурой составил лишь 15 260 долл. США. Дальнейшая проверка показала, что ЮНИСЕФ получил от Комитета взносы натурой на сумму 40,34 млн. долл. США (согласно данным, полученным от Комитета); остаток взносов натурой на сумму 32,8 млн. долл. США еще не был передан в распоряжение ЮНИСЕФ, а сумма, указанная Комитетом в его отчете о поступлениях и расходах, отражала планировавшуюся передачу. Фонд использовал методы стоимостной оценки, отличающиеся от методов Комитета, и по его собственной оценке стоимостной объем взносов составил лишь 0,19 млн. долл. США;
- d) *частичное или полное отсутствие у ЮНИСЕФ информации о передаче национальными комитетами средств на общую сумму 21,51 млн. долл. США другим структурам. Комиссия отметила следующие недостатки:*
 - i) поправки к соглашению о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и Фондом Соединенных Штатов разрешают последнему использовать мобилизованные им пожертвования без каких-либо ограничений. Это существенно отличается от условий типового соглашения о сотрудничестве, предоставляющего национальным комитетам весьма ограниченные полномочия по использованию средств (25 процентов плюс резервы в объеме, согласованном между ЮНИСЕФ и соответствующим национальным комитетом). Комиссия отметила, что в проверенных финансовых ведомостях Фонда Соединенных Штатов за финансовый год, закончившийся 30 июня 2011 года, Фонд указал, что он перечислил неправительственным организациям пожертвования на общую сумму 14,05 млн. долл. США, никак не уведомив об этом ЮНИСЕФ. На момент проведения ревизии ЮНИСЕФ не мог предоставить никаких доказательств, позволяющих определить, ему ли принадлежали средства, перечисленные неправительственным организациям;

ii) в проверенных финансовых ведомостях Национального комитета Японии за финансовый год, закончившийся 31 марта 2011 года, указывалось, что пожертвования на сумму 7,46 млн. долл. США не были переданы ЮНИСЕФ, а были удержаны для покрытия Национальным комитетом Японии его расходов, связанных с землетрясением и цунами. Это должно было привести к занижению на 7,46 млн. долл. США как поступлений, так и расходов Фонда, отраженных в его финансовых ведомостях;

е) *задержки с передачей пожертвований ЮНИСЕФ*. В 2007 году Национальный комитет Норвегии в сотрудничестве с Норвежской телерадиовещательной корпорацией собрал для ЮНИСЕФ пожертвования на общую сумму 35,86 млн. долл. США. Комитет удержал эту сумму в качестве резерва и постепенно перечислял ее ЮНИСЕФ в период с 2008 по 2011 год. Это было обусловлено соглашением между Комитетом и Норвежской телерадиовещательной корпорацией, предусматривавшим, что собранные пожертвования должны быть размещены в норвежских банках и выплачены ЮНИСЕФ в течение пятилетнего периода. На момент проведения ревизии основная часть мобилизованных средств была передана ЮНИСЕФ. Комиссия обеспокоена задержкой в учете этих средств в качестве поступлений ЮНИСЕФ.

97. Ссылаясь на вышеупомянутые недостатки, Комиссия отмечает, что именно соглашения между исходными донорами и национальными комитетами позволяют ЮНИСЕФ с точностью определять принадлежность средств, собираемых национальными комитетами.

98. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ: а) разработать процедуры и усилить контроль в отношении взносов (в том числе взносов натурой) для обеспечения полноты и точности отчетности о поступлениях, причитающихся ЮНИСЕФ от национальных комитетов, включая, в частности, получение достаточно полной информации об условиях соглашений между комитетами и их донорами, и проведение обзора и совершенствование, когда это уместно, требований, в отношении отчетности применительно к отчетам о поступлениях и расходах, а также своевременное получение проверенных финансовых ведомостей и заверенных отчетов о поступлениях и расходах; и б) наладить более тесные контакты с национальными комитетами с целью обеспечить своевременное перечисление причитающихся ЮНИСЕФ мобилизованных средств.

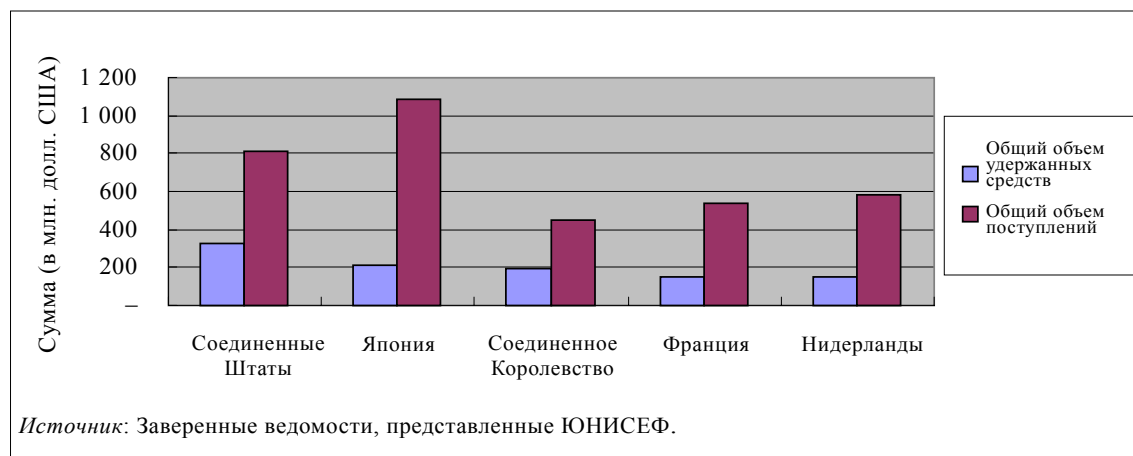
Высокие показатели доли средств, удерживаемых национальными комитетами

99. Условия используемого в настоящее время типового соглашения о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и национальными комитетами допускают удерживание комитетами до 25 процентов от валового объема полученных ими средств для покрытия расходов на свою деятельность. Комиссия отметила, что в период 2006–2011 годов общий валовой объем пожертвований, собранных 36 национальными комитетами, составил 7,07 млрд. долл. США. Из этой суммы комитеты удержали на покрытие своих расходов 2,02 млрд. долл. США (29 процентов) и передали ЮНИСЕФ 5,05 млрд. долл. США (71 процент). Для сравнения, за тот же период страновые отделения ЮНИСЕФ удержали менее 10 процентов от общей валовой суммы пожертвований, собранных ими в частном секторе.

100. На диаграмме II.I представлены данные о пяти национальных комитетах с самым большим объемом удержанных средств (включая средства, направленные в резерв) в период 2006–2011 годов. Комиссия отметила, что общий объем средств, удержанных этими пятью комитетами, составил 1026 млн. долл. США, что соответствует 51 проценту объема финансовых средств, удержанных всеми комитетами.

Диаграмма II.I

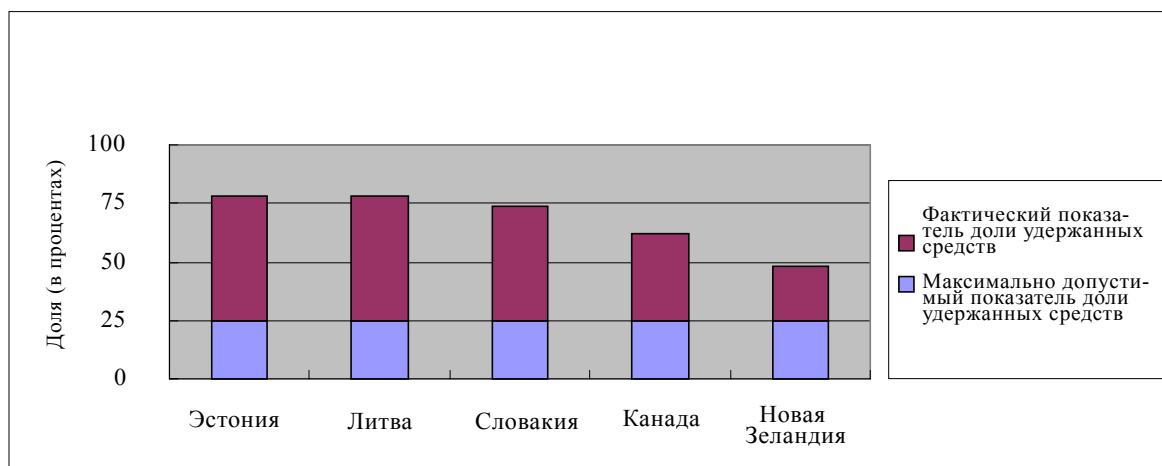
Пять национальных комитетов с самым большим объемом удержанных средств, 2006–2011 годы



101. На диаграмме II.II отражены данные о пяти национальных комитетах с самым высоким показателем доли удержанных средств (включая средства, направленные в резерв) в период 2006–2011 годов. Показатель доли средств, удерживаемых этими комитетами, превысил установленный предельный 25-процентный уровень на 23–53 процентных пункта.

Диаграмма II.II

Пять национальных комитетов с самым высоким показателем доли удерживаемых средств, 2006–2011 годы



102. Кроме того, Комиссия отметила, что Отдел ЮНИСЕФ по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству также нес расходы в связи со сбором средств национальными комитетами. За двухгодичный период 2010-2011 годов общий объем расходов Отдела и национальных комитетов составил 952,58 млн. долл. США, что соответствует 33 процентам совокупных поступлений от деятельности по мобилизации средств частного сектора в размере 2881 млн. долл. США. Другими словами, в течение двухгодичного периода 2010-2011 годов из каждых 100 долларов США, поступивших от доноров, в среднем 33 доллара использовались для покрытия затрат на деятельность по привлечению средств, прежде чем средства доноров поступали в распоряжение программ ЮНИСЕФ, не говоря уже о том, что существовали и другие расходы, в том числе расходы на персонал, которые нес ЮНИСЕФ при осуществлении программ.

103. Комиссия обеспокоена тем, что национальные комитеты удерживают довольно высокую долю пожертвований частного сектора по сравнению со странами-участниками самого Фонда, что ограничивает объем средств, достигающих получателей, и может создать риск для репутации ЮНИСЕФ. С учетом этих высоких расходов на привлечение средств ЮНИСЕФ следует вновь провести оценку своих механизмов мобилизации средств с точки зрения их эффективности и согласованности.

Расхождения в долях средств, удерживаемых национальными комитетами

104. Как отметила Комиссия, хотя по условиям типового соглашения о сотрудничестве объем взносов, причитающихся ЮНИСЕФ, должен составлять 75 процентов от валовых поступлений национальных комитетов, т.е. доля удерживаемых ими средств не может превышать 25 процентов, на практике доли удерживаемых комитетами средств значительно отличаются друг от друга в зависимости от комитета. Комиссия отметила, что в двухгодичном периоде 2010–2011 годов наивысший показатель доли удерживаемых средств составил 87 процентов, а самый низкий — около 5 процентов при среднем показателе в 27 процентов, что на 2 процентных пункта выше целевого показателя удержания, предусмотренного соглашением о сотрудничестве.

105. Комиссия очень обеспокоена этими расхождениями в показателях доли удерживаемых средств, поскольку это говорит о серьезных недостатках в сфере финансового контроля, которые могут негативно отразиться на объеме средств, поступающих в распоряжение ЮНИСЕФ для осуществления его мандата.

Низкие объемы поступления средств, вырученных национальными комитетами от продажи открыток и сувенирной продукции

106. По условиям соглашения о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и национальными комитетами комитеты не только мобилизуют средства для ЮНИСЕФ посредством эксклюзивного использования символики и логотипа ЮНИСЕФ, но и выполняют важную функцию по продаже поздравительных открыток и сувениров, поставляемых ЮНИСЕФ, что является одним из источников привлечения средств. Все доходы от продажи открыток учитываются как поступления, причитающиеся ЮНИСЕФ, а комитеты вправе удерживать из них не более 25 процентов для покрытия соответствующих расходов.

107. В период 2007–2011 годов объем реализации открыток и продукции ЮНИСЕФ у национальных комитетов сократился на 49 процентов — с 142,77 млн. долл. США в 2007 году до 72,4 млн. долл. США в 2011 году. В тот же период число комитетов, перечислявших Фонду более 75 процентов выручки от продаж, сократилось с семи до трех. В частности, в 2010 и 2011 годах 5 из 36 комитетов имели отрицательные показатели взносов в виде выручки от продаж — от минус 58,8 процента до минус 5 процентов. Признавая незначительность абсолютной величины отрицательной суммы — всего 0,26 млн. долл. США (по сравнению с первоначальной стоимостью порядка 1,19 млн. долл. США), Комиссия все же обеспокоена тем, что ЮНИСЕФ не получил никаких денег за поставленные этим комитетам бесплатные открытки и сувениры для продажи, что подрывает способность Фонда привлекать максимально возможные объемы средств для осуществления его мандата.

108. ЮНИСЕФ пояснил, что главными причинами отрицательных показателей взносов за счет продаж были а) сложная экономическая ситуация и б) краткосрочные негативные последствия перехода на новую модель хозяйственной деятельности в середине года.

109. Кроме того, ЮНИСЕФ указал на то, что уже отметил наличие этой проблемы и принял ряд мер для ее решения, включая проведение в 2009 году анализа рентабельности, а в 2010 году — обсуждения мер, которые необходимо предпринять совместно со странами для улучшения показателей продаж открыток и сувениров. Однако, несмотря на эти меры, в 2010 и 2011 годах Комиссия по-прежнему отмечала тенденцию к падению объемов продаж.

Высокий объем административных расходов в некоторых национальных комитетах

110. Как указано в соглашении о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и национальными комитетами, первоочередная задача деятельности комитетов по мобилизации средств заключается в максимальном увеличении объема чистых финансовых взносов на реализацию программ ЮНИСЕФ в интересах детей.

111. Комиссия отметила, что объем административных расходов в финансовых ведомостях некоторых национальных комитетов превышает средние показатели для благотворительных организаций в соответствующих странах. Это также явилось одной из причин высоких объемов удерживаемых средств. Комиссия считает, что ЮНИСЕФ следует активнее проверять обоснованность административных расходов национальных комитетов, чтобы добиться максимального увеличения взносов комитетов для реализации своих программ в интересах детей.

112. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ: а) усилить контроль за административными расходами национальных комитетов с целью обеспечить направление максимально возможного объема ресурсов на реализацию программ ЮНИСЕФ в интересах детей; б) в сотрудничестве с национальными комитетами снизить расходы, связанные с мобилизацией средств частного сектора, с тем чтобы иметь возможность направлять больше средств на цели осуществления мандата Фонда; и с) на постоянной основе отслеживать и анализировать показатели продаж открыток и продукции ЮНИСЕФ национальными комитетами и принимать, на основе тщательного анализа возможных убытков и прибылей, более эффективные меры

для увеличения чистой выручки от продаж или прекращать операции по продаже в случае их постоянной убыточности.

Отсутствие надлежащего надзора за деятельностью национальных комитетов

Слабый контроль за изменением комитетами назначения средств

113. Несмотря на созданные ЮНИСЕФ механизмы контроля за распределением и использованием средств национальными комитетами, надзор со стороны Фонда за деятельностью комитетов в рамках соглашений о сотрудничестве признан неудовлетворительным и нуждается в улучшении.

114. Согласно условиям соглашений о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и национальными комитетами перевод средств из категории регулярных ресурсов (ресурсов общего назначения) в категорию прочих ресурсов (ресурсов целевого назначения) должен производиться с соблюдением принципов, утвержденных руководящими органами комитетов, а в тех случаях, когда комитет планирует перевести в категорию прочих ресурсов средства на сумму более 50 000 долл. США, он должен проконсультироваться с ЮНИСЕФ.

115. Комиссия отметила, что надзор со стороны ЮНИСЕФ за изменением назначения средств национальными комитетами был слабым, поскольку ЮНИСЕФ не располагал информацией ни об общей сумме средств, назначение которых было изменено, ни о фактах отдельных переводов на сумму более 50 000 долл. США. К тому же ЮНИСЕФ не собирал информацию о том, уведомляли ли комитеты своих доноров о конкретных фактах изменения назначения средств и об основаниях для таких действий.

116. По наблюдению Комиссии, несмотря на закрепленный в соглашениях о сотрудничестве принцип ЮНИСЕФ стремиться к максимальному увеличению объема нецелевых ресурсов для финансирования программ в интересах детей, свобода действий национальных комитетов в плане изменения назначения средств может снизить объем таких ресурсов и ограничить возможности ЮНИСЕФ при распределении средств на свои программы. В то же время изменение назначения средств без ведома доноров может негативно отразиться на источниках привлечения средств для ЮНИСЕФ в будущем.

117. В частности, Комиссия отметила, что подписанное ЮНИСЕФ и Фондом Соединенных Штатов исправленное соглашение о сотрудничестве наделило этот фонд безусловным правом распоряжаться пожертвованиями, собранными от имени ЮНИСЕФ. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов Фонд Соединенных Штатов передал собранные в виде пожертвований лекарства на сумму 377 млн. долл. США на цели борьбы с приводящей к слепоте трахомой в разных странах в рамках международной программы под управлением одной из неправительственных организаций, однако эти пожертвования были получены и освоены без участия и поддержки ЮНИСЕФ.

118. Комиссия обеспокоена вероятностью того, что, поскольку символика и логотип ЮНИСЕФ распространяются на все национальные комитеты, они могут без ведома Фонда привлекать средства, заявляя о том, что действуют от имени и в интересах ЮНИСЕФ, а затем направлять их на не связанные с ЮНИСЕФ программы, которые Фонд лишен возможности эффективно контролировать.

Контроль за информационно-пропагандистской деятельностью и мероприятиями в области образования в целях развития, осуществляемыми национальными комитетами

119. Типовое соглашение о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и национальными комитетами наделяет комитеты правом использовать часть из удерживаемых ими средств на деятельность в области пропаганды прав детей и образования в целях развития, но при этом они обязаны учитывать необходимость соблюдения баланса между внутренними и международными программами. Комиссия отметила, что ЮНИСЕФ не осведомлен о расходах комитетов в связи с деятельностью в области пропаганды и образования, поскольку ни в финансовых ведомостях, ни в отчетах о поступлениях и расходах, которые они представляют ЮНИСЕФ, комитеты не обязаны раскрывать такие расходы.

120. По мнению Комиссии, ЮНИСЕФ необходимо получать информацию о расходах национальных комитетов, связанных с деятельностью в области пропаганды и образования в целях развития, для того чтобы он мог и впредь придерживаться своей политики и эффективнее осуществлять свой мандат.

Отсутствие контроля за деятельностью ассоциированных структур национальных комитетов

121. Ассоциированные структуры — это самостоятельные юридические лица, создаваемые и контролируемые национальными комитетами. Ко времени проведения ревизии у пяти национальных комитетов имелось по одной ассоциированной структуре. В связи с этим Комиссия отметила, что:

а) все пять существующих ассоциированных структур использовали символику ЮНИСЕФ (включая наименование, логотип и прочие объекты собственности ЮНИСЕФ) без одобрения ЮНИСЕФ;

б) в отношении ассоциированных структур, учрежденных Фондом Соединенных Штатов, Швейцарским национальным комитетом и Новозеландским национальным комитетом, не существовало каких-либо предписаний, регулирующих порядок управления этими структурами и контроля за ними, ввиду отсутствия у ЮНИСЕФ совместного стратегического плана с соответствующими национальными комитетами;

с) ко времени проведения ревизии Фонд Соединенных Штатов и Национальный комитет Соединенного Королевства не представили уставы своих ассоциированных структур.

122. Комиссия обеспокоена тем, что слабый надзор за деятельностью ассоциированных структур может создать серьезный риск для репутации ЮНИСЕФ в случае ненадлежащего использования этими структурами его символики.

123. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ: а) усилить контроль за переводом национальными комитетами средств из категории регулярных ресурсов в категорию прочих ресурсов, чтобы максимально увеличить объем ресурсов общего назначения в распоряжении ЮНИСЕФ, пересмотреть основания для такого перевода средств, предусмотренные соглашением о сотрудничестве, и внимательно отслеживать судьбу пожертвований, собранных от имени ЮНИСЕФ, но не используемых для финансирования программ ЮНИСЕФ, во избежание репутационных рисков; б) обязать националь-

ные комитеты отдельно указывать в своих отчетах о поступлениях и расходах расходы на мероприятия в области пропаганды и образования в целях развития и обеспечить, чтобы ресурсы, предназначенные для финансирования пропагандистской деятельности, использовались в интересах детей, находящихся в наименее благоприятном положении; и с) во взаимодействии со всеми национальными комитетами полностью соблюдать требования соглашений о сотрудничестве, с тем чтобы обеспечить надлежащий контроль за деятельностью ассоциированных структур комитетов.

6. Прогресс в деле перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе

124. В своей резолюции 60/283 Генеральная Ассамблея постановила утвердить принятие Организацией Объединенных Наций Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС). Наряду с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций ЮНИСЕФ первоначально планировал принять Стандарты в 2010 году. В июне 2009 года Исполнительный совет ЮНИСЕФ принял к сведению предложение отложить полное внедрение МСУГС до 2012 года.

125. Комиссия продолжила изучать положение дел с переходом ЮНИСЕФ на Международные стандарты и отметила шаги, предпринятые Фондом за последний двухгодичный период в целях плавного перехода на МСУГС, включая: разработку и окончательное оформление 36 директивных документов с изложением принципов бухгалтерского учета и 9 официальных директив, охватывающих почти все вопросы, связанные с МСУГС; обновление Финансовых положений и правил в 2011 году и ввод их в действие в 2012 году; ввод в эксплуатацию и начало функционирования системы общеорганизационного планирования ресурсов VISION с 1 января 2012 года в соответствии с графиком; и перемещение всех данных в систему VISION, как указано в докладе администрации.

126. Вместе с тем Комиссия указала на следующие недостатки, требующие принятия дополнительных мер:

а) *план реализации выгод от перехода на МСУГС нуждается в доработке.* Оценив введение в действие системы управления служебной деятельностью для реализации выгод, обусловленных проектом по созданию системы общеорганизационного планирования ресурсов VISION, Комиссия отметила, что до сих пор не составлен четкий и обоснованный план реализации выгод от перехода на МСУГС. По мнению Комиссии, такой план позволит ЮНИСЕФ добиться максимальных выгод от перехода на эти международные стандарты;

б) *разработка одного директивного документа нуждается в завершении.* Комиссия считает, что в целом практически все 36 позиционных документов о принципах бухгалтерского учета по МСУГС составлены в соответствии с требованиями МСУГС, за исключением одного — об учете средств частного сектора, мобилизованных национальными комитетами, — который, по мнению Комиссии, не в полной мере отвечает требованиям МСУГС. Главное различие в подходах Комиссии и ЮНИСЕФ состоит в том, что они по-разному трактуют роль национальных комитетов. В то время как ЮНИСЕФ, по сути, рассматривает комитеты в качестве доноров, Комиссия видит в них посредников или агентов, которые привлекают средства от имени ЮНИСЕФ;

с) *задержки в развертывании некоторых функций в рамках внедрения системы VISION.* На момент проведения ревизии развертывание всех новых функций в рамках внедрения системы VISION уже было завершено за исключением трех — в составе финансового и административного модулей, внедрение которых было отложено. Комиссия обеспокоена тем, что отсутствие этих функций может снизить эффективность управления бюджетом и казначейской деятельностью и привести к задержкам в реализации некоторых из предполагаемых выгод перехода к системе общеорганизационного планирования ресурсов;

d) *недоработки в том, что касается переноса данных, системной защиты и механизмов контроля.* В ходе промежуточной ревизии в 2011 году Комиссия отметила, что в системе общеорганизационного планирования ресурсов имеются потенциально избыточные и неактивные записи основных данных; что счета некоторых уволившихся сотрудников не были своевременно закрыты; и что некоторые пользователи получили доступ к системе общеорганизационного планирования ресурсов в нарушение принципа разграничения обязанностей. Комиссии было сообщено, что с тех пор ЮНИСЕФ приложил усилия к устранению этих проблем, в том числе посредством обновления политики и процедур, касающихся системных полномочий, и внедрения программного обеспечения Арргова по руководству, управлению рисками и соблюдению нормативов для системы общеорганизационного планирования ресурсов компании «САП». В ходе будущих ревизий Комиссия определит, были ли приняты все необходимые меры для устранения вышеуказанных недоработок.

127. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ: а) рассмотреть вопрос о разработке плана реализации выгод от перехода на МСУГС, чтобы создать условия для получения всех предполагаемых выгод, связанных с использованием этих международных стандартов; и б) продолжать поддерживать тесный контакт с Комиссией с тем, чтобы ускорить процесс окончательной доработки директивного документа Фонда с изложением принципов бухгалтерского учета по вопросу о порядке учета средств частного сектора, мобилизуемых национальными комитетами.

128. Кроме того, Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ: а) своевременно принять решения в связи с выгодами от использования тех функциональных возможностей, которые изначально были предусмотрены проектом по созданию системы общеорганизационного планирования ресурсов, но внедрение которых было отложено, и в тех случаях, когда это уместно, ускорить развертывание всех функций новой системы общеорганизационного планирования в соответствии с установленными сроками; и б) ускорить внедрение инструмента Арргова в целях обеспечения контроля доступа к защищенным системам и управления процессом разграничения обязанностей в соответствии с политикой внутреннего контроля.

7. Управление закупочной деятельностью и контрактами

129. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов ЮНИСЕФ закупил товаров на сумму 4,1 млрд. долл. США, что на 28 процентов больше, чем в предыдущем двухгодичном периоде (3,21 млрд. долл. США). Расходы в связи с закупочной деятельностью составили 55 процентов от общего объема расходов Фонда (7,42 млрд. долл. США). Эффективность закупок очень важна для деятельно-

сти ЮНИСЕФ, и для ее достижения Фонду необходимы действенные процедуры, позволяющие обеспечивать достаточную конкуренцию и тем самым добиваться оптимального уровня затрат, сокращая риски мошенничества.

Несоблюдение требований о проведении конкурсных торгов

130. В Руководстве по вопросам снабжения ЮНИСЕФ указывается, что за определенными исключениями все закупки должны производиться по результатам конкурсных торгов. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.2, пункт 155) Комиссия отметила факт несоблюдения требования о проведении конкурсных торгов пятью отделениями. Несмотря на некоторый прогресс, достигнутый в этой области, аналогичные замечания были сделаны и в ходе посещения периферийных отделений в двухгодичном периоде 2010–2011 годов. Например, в ходе посещения Отдела по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству Комиссия изучила выборку из 46 закупочных контрактов и заметила, что в двух случаях, когда речь шла о контрактах на сумму 160 294 долл. США и 39 158 долл. США, в процессе проведения торгов было получено всего два приемлемых предложения, хотя запросы были направлены более чем трем поставщикам. Отдел продолжил торги и заключил оба контракта с одним из двух участников торгов. Подобные случаи были также отмечены в страновом отделении в Индонезии.

131. ЮНИСЕФ согласился с повторной рекомендацией Комиссии обеспечить неукоснительное соблюдение положений Руководства по вопросам снабжения, касающихся конкурсных торгов.

Задержка в поставках предметов снабжения для программ

132. Руководство ЮНИСЕФ по вопросам снабжения требует, чтобы все предметы снабжения, закупаемые за рубежом и на местном рынке, поставлялись соответствующим конечным пользователям в установленные сроки. Кроме того, соблюдение требования о своевременной поставке всех предметов снабжения страновым отделениям и партнерам по закупочной деятельности является условием достижения предусмотренного среднесрочным стратегическим планом на период 2006–2013 годов основного показателя результативности. Задержки в поставках предметов снабжения могут негативно отразиться как на графике осуществления программных мероприятий, так и на расходах.

133. Комиссия проанализировала комплекты закупочной документации и отметила случаи задержек в поставках в Отделе снабжения, в Региональном отделении для Западной и Центральной Африки, в Региональном отделении для Ближнего Востока и Северной Африки и в страновых отделениях в Нигерии и Мьянме. Например, в двухгодичном периоде 2010–2011 годов 11 142 заказа на закупки (или 23 процента) были исполнены с задержкой от одного дня до одного года, что свидетельствует о снижении доли своевременных поставок за последние два года. ЮНИСЕФ пояснил, что опоздания были обусловлены главным образом задержками со стороны поставщиков и экспедиторов, нереалистичностью целевых сроков прибытия грузов, ограниченным наличием товаров и транспорта и нечетко прописанными в контрактах условиями упаковки и перевозок. Комиссия обеспокоена тем, что задержки в поставках предметов снабжения могут привести к нарушению графика осуществления мероприятий Фонда.

134. **ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии обеспечить более тесное взаимодействие всех отделений с поставщиками для выявления причин возникновения задержек и принятия мер к тому, чтобы впредь поставки осуществлялись с соблюдением установленных сроков.**

8. Управление активами

135. Имущество длительного пользования включает имущество и оборудование стоимостью не менее 1500 долл. США за единицу на момент приобретения и со сроком службы не менее пяти лет. Как указывается в примечаниях к финансовым ведомостям, по состоянию на 31 декабря 2011 года стоимость имущества длительного пользования составляла 177 млн. долл. США, что на 14 процентов больше, чем в предыдущем двухгодичном периоде.

Неполный учет имущества длительного пользования в ходе инвентаризации

136. Согласно инструкциям по закрытию счетов на конец 2011 года, к 30 ноября 2011 года периферийные отделения должны были провести проверку фактического наличия имущества длительного пользования и сверить результаты подсчета с записями в базе данных Lotus по имуществу длительного пользования. Если в процессе инвентаризации учитываются не все предметы имущества длительного пользования, то стоимость такого имущества, указываемая в примечаниях к финансовым ведомостям, может оказаться неточной.

137. Комиссия была информирована о том, что страновые отделения в Кот-д'Ивуаре и Либерии инвентаризацию своего имущества длительного пользования стоимостью 5,38 млн. долл. США (3 процента об общемирового совокупного показателя в 177 млн. долл. США) не проводили, а в своих отчетах штаб-квартире указали стоимость такого имущества исключительно на основе записей в базе данных по состоянию на конец 2011 года. ЮНИСЕФ объяснил, что вынужденные отсрочки в проведении этими отделениями плановой инвентаризации были обусловлены нестабильностью, военными действиями и чрезвычайными ситуациями, и сообщил, что такую проверку планируется провести в рамках промежуточного закрытия счетов в 2012 году. В ходе посещения странового отделения в Колумбии Комиссия отметила также, что по состоянию на конец 2010 года в этом отделении инвентаризация имущества длительного пользования не проводилась.

138. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ принять меры к тому, чтобы страновые отделения проводили физический подсчет имущества длительного пользования и сверяли результаты физического подсчета с записями в базе данных по состоянию на конец года, насколько это возможно.

Расхождения в данных проверок фактического наличия предметов длительного пользования и записях в базах данных

139. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.2, пункты 174–178) Комиссия отметила, что в штаб-квартире ЮНИСЕФ и в девяти отделениях на местах были выявлены расхождения между результатами проверки физического наличия имущества и соответствующими записями в базе данных. В связи с этим Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ принять меры к обеспечению полноты и достоверности данных об имуществе длительного пользования. Несмотря на то, что ЮНИСЕФ усовершенствовал порядок управления имуществом длительно-

го пользования, Комиссия обратила внимание на недостатки, которые отражаются на точности записей в базах данных по активам, равно как и данных, представляемых в примечаниях к финансовым ведомостям, в частности:

а) *задержки в учете закупок имущества длительного пользования.* Комиссия отметила, что в штаб-квартире ЮНИСЕФ учет предметов имущества длительного пользования в базе данных до их выдачи пользователям не производился. Соответствующие записи добавлялись в базу данных только после обращения пользователей в Отдел финансового и административного управления с просьбой о нанесении на эти предметы инвентарных бирок. В 2010 году 54 предмета стоимостью 371 856 долл. США (или 37 процентов от общей стоимости имущества длительного пользования, приобретенного в 2010 году) по состоянию на конец года в базе данных учтены не были. По предложению Комиссии ЮНИСЕФ провел проверку в отношении этих предметов и внес соответствующие корректировки в записи базы данных, а также применил дополнительную ручную процедуру, с тем чтобы обеспечить своевременную регистрацию имущества длительного пользования в базе данных в 2011 году. Аналогичные замечания были сделаны в страновых отделениях в Шри-Ланке и Мали. Комиссия была проинформирована о включении в систему VISION модуля учета активов/имущества длительного пользования для автоматической регистрации приобретаемых активов, а также о проведенном пересмотре политики и процедур управления имуществом длительного пользования, по итогам которого в них были внесены поправки с учетом системных изменений;

б) *расхождения в данных о фактическом местонахождении имущества длительного пользования и о его местонахождении согласно записям в базе данных.* В страновом отделении в Эфиопии по итогам анализа выборки из 60 предметов имущества длительного пользования 25 предметов были обнаружены в местах, отличных от указанных в записях базы данных, а местонахождение 5 предметов вообще не было установлено. Аналогичные замечания были сделаны в страновых отделениях в Индонезии, Нигерии и Шри-Ланке;

с) *неполнота сведений, содержащихся в записях базы данных по имуществу длительного пользования.* В страновом отделении в Мали из 1253 предметов, внесенных в базу данных, записи по более чем 1115 предметам не содержали важнейших сведений, таких как ожидаемый срок службы, стоимость и принадлежность. Аналогичные замечания были сделаны в страновых отделениях в Египте, Эфиопии и Шри-Ланке.

140. Комиссия повторно рекомендует ЮНИСЕФ принять надлежащие меры к повышению эффективности управления имуществом длительного пользования для обеспечения полноты и точности его учета.

9. Консультанты и индивидуальные подрядчики

141. ЮНИСЕФ обращается к услугам консультантов и индивидуальных подрядчиков в случаях, когда у него недостаточно собственных возможностей или экспертов определенного типа. В этих случаях полномочия заключать контракты и регулировать контрактные отношения делегированы, с некоторыми ограничениями, руководителям отделений/директорам отделов.

Отбор подрядчика на безальтернативной основе

142. В ЮНИСЕФ безальтернативный подход к отбору подрядчика может использоваться только тогда, когда можно доказать, что сотрудничество с консультантом или индивидуальным подрядчиком является единственной имеющейся возможностью обеспечить оказание требуемых услуг приемлемого качества по приемлемой цене, или тогда, когда можно доказать, что проведению конкурсного отбора препятствуют действительно имеющие место чрезвычайные обстоятельства. Комиссия считает, что безальтернативный подход к отбору консультантов и индивидуальных подрядчиков должен использоваться только в порядке исключения и при наличии достаточных оснований; в противном случае его применение может неблагоприятно сказаться на справедливости и транспарентности процесса отбора и, таким образом, привести к возникновению в ЮНИСЕФ опасности нерационального расходования средств или даже повышенного риска мошенничества.

143. В течение рассматриваемого периода Комиссия вновь отметила указанные ниже недостатки, имеющие место при отборе консультантов и индивидуальных подрядчиков.

а) *Чрезмерное использование безальтернативного подхода.* В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов в штаб-квартире ЮНИСЕФ с консультантами и индивидуальными подрядчиками было заключено в общей сложности 1582 контракта на сумму 38,61 млн. долл. США, причем 450, или 28 процентов, из них — на основе безальтернативного подхода, который активнее всего применялся в Отделе финансового и административного управления (на его долю пришлось 82 процента подобных контрактов);

б) *Использование безальтернативного подхода без достаточных оснований.* Комиссия проанализировала выборку из 33 контрактов, заключенных с консультантами и индивидуальными подрядчиками на основе безальтернативного подхода в штаб-квартире ЮНИСЕФ, и отметила, что основания, использованные для отбора четырех консультантов, не соответствовали требованиям Руководства ЮНИСЕФ по людским ресурсам. Например, Отдел ЮНИСЕФ по программам сослался на чрезвычайные обстоятельства в качестве основания для заключения с одним из консультантов на основе безальтернативного подхода контракта об оказании услуг по организации совещания в апреле 2010 года. Комиссия отметила, что проведение этого совещания было предусмотрено в плане работы на 2010 год и что один из сотрудников секции связался с этим консультантом по электронной почте по поводу предлагаемой ставки вознаграждения за 20 дней до совещания, что указывает на отсутствие чрезвычайных обстоятельств в данном случае. Комиссия также отметила, что этот консультант ранее работал в ЮНИСЕФ на должности высокого уровня (Д-1) и вышел на пенсию в марте 2009 года; в связи с этим ставка оплаты его услуг была более высокой, чем обычная ставка оплаты услуг организатора совещаний. Кроме того, аналогичные выводы были сделаны Комиссией при проведении ревизий на местах, в Региональном отделении для Ближнего Востока и Северной Африки и страновых отделениях в Индонезии и Эфиопии.

144. Комиссия повторяет свою ранее вынесенную ЮНИСЕФ рекомендацию строго соблюдать требования его Руководства по людским ресурсам, касающиеся процесса отбора, в целях обеспечения его транспарентности, справедливости и конкурсного характера.

Наем консультантов на непрерывной основе

145. Как правило, внешние консультанты нанимаются каким-либо подразделением на временной основе для оказания таких услуг по предоставлению консультаций или выработке рекомендаций, которые не могут быть оказаны сотрудниками по причине отсутствия у них специальных навыков или знаний. Если считается, что такие услуги точно не потребуются более чем на трехмесячный срок, то с целью обеспечения их оказания отделениям ЮНИСЕФ разрешается заключить контракт с консультантом, вместо того чтобы принимать на работу сотрудника по срочному контракту временного найма. Наем консультантов на непрерывной основе для исполнения возлагаемых на персонал функций может быть неправомерно использован для покрытия расходов на персонал по статье оплаты услуг консультантов.

146. Комиссия проанализировала выборку из 30 контрактов, заключенных с консультантами и индивидуальными подрядчиками в штаб-квартире ЮНИСЕФ в Нью-Йорке, и отметила, что в Отделе по программам на непрерывной основе оказывали услуги три консультанта. Так, один консультант был отобран для оказания вспомогательных услуг в канцелярии директора отдела. Большинство функций, исполняемых этим консультантом, относились к функциям работающих там в настоящее время сотрудников. Вместе с тем контракт с этим консультантом несколько раз продлевался, так что общий срок оказания им услуг охватил период с декабря 2009 года по апрель 2011 года. Кроме того, первоначальный контракт был заключен с ним на период с декабря 2009 года по март 2010 года, т.е. более чем на три месяца. В соответствии с Руководством ЮНИСЕФ по людским ресурсам оказание этих услуг должно было производиться не консультантом, а сотрудником, работающим по срочному контракту временного найма.

147. ЮНИСЕФ заявил, что секции, как правило, вынуждены в большей степени прибегать к заключению контрактов с консультантами и индивидуальными подрядчиками, чем к созданию должностей или приему сотрудников по срочным контрактам временного найма по причине ограниченности финансирования.

148. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии: а) строго соблюдать требования Руководства ЮНИСЕФ по людским ресурсам при заключении контрактов с консультантами и индивидуальными подрядчиками; и б) рассмотреть возможность найма временной помощи вместо заключения таких контрактов, если речь идет об услугах, которые необходимо оказывать на постоянной основе в течение более чем трех месяцев.

149. ЮНИСЕФ также согласился с рекомендацией Комиссии: а) провести всесторонний анализ функций, исполняемых в настоящее время консультантами, с тем чтобы выявить, исполнение каких из них необходимо на постоянной основе; и б) мобилизовать средства в достаточном объеме для финансирования должностей, которые, по оценкам, будут необходимы на постоянной основе.

С. Информация, сообщаемая руководством

1. Списание со счетов недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества

150. В соответствии с правилом 113.9 своих Финансовых положений и правил ЮНИСЕФ сообщил Комиссии о списании в течение двухгодичного периода 2010–2011 годов недостающих активов на сумму 21,76 млн. долл. США (в 2008–2009 годах — 30,71 млн. долл. США), включая задолженность по взносам в размере 16,02 млн. долл., списанную в связи с тем, что она были признана безнадежной. Кроме того, были списаны недостающие товарно-материальные запасы и прочие активы на сумму 5,74 млн. долл. США (некоторые товарно-материальные запасы были списаны по причине истечения срока их годности, а часть дебиторской задолженности межучрежденческих органов и персонала — в связи с тем, что она была признана невозвратной).

2. Выплаты ex gratia

151. В соответствии с правилом 113.9 своих Финансовых положений и правил ЮНИСЕФ сообщил Комиссии о следующих трех случаях произведения выплат ex gratia на общую сумму 2,34 млн. долл. США: а) сотрудникам, проработавшим по срочным контрактам временного найма значительный срок, в связи с окончанием службы по причине закрытия одного из складов были произведены выплаты на сумму 1,64 млн. долл. США; б) сотрудникам, проработавшим в одном из страновых отделений по соглашению о прикомандировании с правительством одного из государств-членов до того, как они стали сотрудниками ЮНИСЕФ, в целях ретроактивного учета их участия в Объединенном пенсионном фонде персонала была произведена выплата на сумму 682 743 долл. США; и с) одному из консультантов, заболевшему в результате вакцинации, которую он проходил в связи с предстоящей официальной поездкой, была произведена выплата на сумму 20 000 долл. США.

3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

152. В соответствии с пунктом 6(с)(i) приложения к Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций ЮНИСЕФ сообщил Комиссии о 32 случаях мошенничества, имевших место в течение двухгодичного периода 2010–2011 годов. Размер связанных с ними финансовых потерь оценивается в 5,52 млн. долл. США, из которых к 4 мая 2012 года ЮНИСЕФ были возмещены 302 768,43 долл. США (см. таблицу II.6).

Таблица II.6

Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества за двухгодичный период 2010–2011 годов

(В долл. США)

	Число случаев, установленных Управлением внутренней ревизии	Размер потерь	Размер возмещенных средств ^a
Кража	11	457 136,94	201 453,00

	<i>Число случаев, установленных Управлением внутренней ревизии</i>	<i>Размер потерь</i>	<i>Размер возмещенных средств^a</i>
Мошенничество	21	5 058 292,87	101 315,43
Всего	32	5 515 429,81	302 768,43

Источник: данные, предоставленные ЮНИСЕФ.

^a По информации, имеющейся в Управления внутренней ревизии.

153. Из совокупных потерь на сумму 5,06 млн. долл. США в связи с 21 случаем мошенничества 4,05 млн. долл. США, или 80 процентов, приходились на одно страновое отделение. На момент проведения ревизии местными властями и ЮНИСЕФ производилось расследование.

154. Что касается 11 случаев кражи, то они были связаны в основном с хищением товаров со складов. Так, в 2010 году со склада странового отделения в Центральноафриканской Республике были украдены противомоскитные сетки общей стоимостью 212 574 долл. США. На момент проведения ревизии Департаментом по вопросам охраны и безопасности личности совершивших кражу установлены не были.

D. Выражение признательности

155. Комиссия хотела бы выразить свою признательность Директору-исполнителю и персоналу Детского фонда Организации Объединенных Наций за содействие и помощь, оказанные ее сотрудникам.

(Подпись) Лю Цзяи
Генеральный ревизор Китая
Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций
(Координатор)

(Подпись) Теренс Номбембе
Генеральный ревизор Южной Африки

(Подпись) Амьяс Морзе
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии

30 июня 2012 года

Приложение I

Ход выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам ревизии за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2009 года

Объект рекомендации	Пункт соответствующего доклада	Финансовый период, в докладе о котором рекомендация вынесена впервые	Выполнено			В процессе выполнения	Не выполнено	Всего	Ссылка в настоящем докладе
			Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено				
Обновить план распространения информации и профессиональной подготовки по вопросам МСУГС (штаб-квартире в Нью-Йорке)	22	2008–2009 годы	X					1	
Получить проверенные финансовые ведомости от всех партнеров-исполнителей (всем отделениям на местах)	26	2008–2009 годы	X					1	
Учитывать переводы денежных средств партнерам-исполнителям как авансы, а не как расходы (штаб-квартире в Нью-Йорке)	36	2008–2009 годы	X					1	
Распределять косвенные расходы на услуги по осуществлению закупочной деятельности надлежащим образом и покрывать их за счет поступлений по линии сборов за обслуживание (Отделу снабжения)	40	2008–2009 годы			X			1	
Своевременно контролировать и обновлять схему утверждения документов, таблиц полномочий и список лиц, обладающих правом подписи, для обеспечения их соответствия друг другу (всем отделениям на местах)	45	2006–2007 годы, пункт 69	X					1	
Разработать процедуры контроля за утверждением счетов за грузоперевозки на сумму менее 50 000 долл. США (Отделу снабжения)	50	2008–2009 годы	X					1	
Выверить сведения об остатках дебиторской и кредиторской задолженности в сотрудничестве с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций (штаб-квартире в Нью-Йорке)	54	2008–2009 годы	X					1	
Раскрыть стоимость всех земельных владений и метод проведения ее оценки (штаб-квартире в Нью-Йорке)	58	2008–2009 годы	X					1	
Раскрывать информацию об обязательствах по выплатам при окончании службы в финансовых ведомостях (штаб-квартире в Нью-Йорке)	62	2006–2007 годы, пункт 114			X			1	
Принять надлежащие меры для обеспечения достоверности данных, которые будут использоваться при определении объема обязательств, связанных с выплатами по окончании службы (штаб-квартире в Нью-Йорке)	71	2008–2009 годы	X					1	

Объект рекомендации	Пункт соответствующего доклада	Финансовый период, в докладе о котором рекомендация вынесена впервые	Выполнено			Всего	Ссылка в настоящем докладе
			В процессе выполнения	Не выполнено			
Зарезервировать надлежащие суммы для финансирования обязательств, связанных с выплатами по окончании службы (штаб-квартире в Нью-Йорке)	75	2006–2007 годы, пункт 114		X		1	
Проанализировать возможность пересмотра порядка оценки обязательств, связанных с отпусками (штаб-квартире в Нью-Йорке)	84	2008–2009 годы			X	1	
Организовать учебные курсы для сотрудников; разработать механизмы контроля для содействия отслеживанию хода исполнения бюджета (штаб-квартире в Нью-Йорке)	96	2008–2009 годы	X			1	
Оказать поддержку отделениям с более высокими показателями продления срока предоставления субсидий; контролировать своевременное направление просьб об увеличении объема ассигнований в рамках бюджета по программам (штаб-квартире в Нью-Йорке)	102	2008–2009 годы	X			1	
Установить порядок возврата средств (штаб-квартире в Нью-Йорке)	106	2008–2009 годы	X			1	
Планировать и осуществлять контроль за переводом денежных средств (всем страновым отделениям)	115	2008–2009 годы	X			1	
Активизировать усилия по урегулированию давно просроченной задолженности по переводу денежных средств (штаб-квартире в Нью-Йорке, всем отделениям на местах)	123	2006–2007 годы, пункт 61	X			1	
Добиваться выдачи официальных расписок о получении денежных переводов (всем отделениям на местах)	128	2006–2007 годы, пункт 52	X			1	
Добиваться своевременного представления и классификации всех докладов об оценке (штаб-квартире в Нью-Йорке)	134	2008–2009 годы	X			1	
Повысить эффективность поддержки страновых отделений со стороны региональных (всем региональным отделениям)	138	2008–2009 годы	X			1	
Повысить эффективность разработки и осуществления планов управленческой деятельности (всем страновым отделениям)	142	2008–2009 годы		X		1	
Добиться более высоких показателей выполнения комплексных планов осуществления мероприятий по контролю и оценке (всем страновым отделениям)	145	2008–2009 годы		X		1	Имеется
Создать механизмы контроля за выполнением рекомендаций, вынесенных в ходе поездок на места (всем отделениям на местах)	149	2008–2009 годы	X			1	

Объект рекомендации	Пункт соответствующего доклада	Финансовый период, в докладе о котором рекомендация вынесена впервые	В процессе выполнения			Не выполнено	Всего	Ссылка в настоящем докладе
			Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено			
Учитывать переводы денежных средств партнерам-исполнителям как авансы, а не как расходы (штаб-квартире в Нью-Йорке)	153	2008–2009 годы	X				1	
Расширять и совершенствовать практику проведения конкурсных торгов и сохранять в соответствующих архивах письменные подтверждения обоснованности отступлений от нее (всем отделениям на местах)	158	2008–2009 годы			X		1	Имеется
Включить в заказы на поставку положения о штрафах за задержки (всем отделениям)	163	2008–2009 годы				X	1	
Представлять Отделу снабжения доклады о доставке вакцин в сроки, установленные в Руководстве по вопросам снабжения (всем страновым отделениям)	168	2008–2009 годы	X				1	
Обновить базу данных поставщиков (всем отделениям на местах)	172	2008–2009 годы			X		1	Имеется
Повысить эффективность управления имуществом длительного пользования (всем отделениям)	177	2008–2009 годы			X		1	Имеется
Ускорить процесс выбытия имущества длительного пользования (Региональному отделению для Южной Азии и Региональному отделению для востока и юга Африки)	181	2008–2009 годы	X				1	
Принимать надлежащие меры в отношении товарно-материальных запасов, срок хранения которых истекает (Отделу снабжения)	185	2008–2009 годы	X				1	
Не допускать хранения предметов снабжения в течение продолжительного времени и истечения срока их годности (страновым отделениям в Нигере и Сенегале)	188	2008–2009 годы	X				1	
Улучшить условия хранения предметов снабжения, используемых в рамках программ (всем страновым отделениям)	192	2008–2009 годы	X				1	
Принять надлежащие меры для заполнения остающихся вакансий (всем отделениям)	195	2008–2009 годы			X		1	
Установить четкие сроки для вынесения запрашивающими отделениями или отделами рекомендаций относительно окончательного списка кандидатов (штаб-квартире в Нью-Йорке)	200	2008–2009 годы	X				1	
Создать механизм отслеживания общих показателей выполнения работы по подготовке аттестационных характеристик (штаб-квартире в Нью-Йорке)	205	2008–2009 годы	X				1	

Объект рекомендации	Пункт соответствующего доклада	Финансовый период, в докладе о котором рекомендация вынесена впервые	Выполнено			Всего	Ссылка в настоящем докладе
			В процессе выполнения	Не выполнено			
Совершенствовать процесс отбора консультантов и индивидуальных подрядчиков (всем отделениям)	211	2002–2003 годы, пункт 181		X		1	имеется
Совершенствовать процесс оценки работы консультантов и индивидуальных подрядчиков (всем страновым отделениям)	216	2008–2009 годы		X		1	имеется
Своевременно ликвидировать учетные записи пользователей, не регистрирующихся в системе в течение установленного периода (всем отделениям)	220	2008–2009 годы	X			1	
Разработать конкретные руководящие указания или процедуры в целях повышения эффективности контроля за обеспечением требуемых параметров микроклимата в центрах обработки и хранения данных и обеспечить выполнение этих указаний и процедур (страновым отделениям в Нигере и Камбодже)	222	2008–2009 годы	X			1	
Ускорить осуществление проекта по внедрению единой системы общеорганизационного планирования ресурсов в соответствии с планом работы над этим проектом (штаб-квартире в Нью-Йорке)	226	2008–2009 годы	X			1	
Ускорить выполнение рекомендаций, вынесенных по итогам внутренних ревизий (штаб-квартире в Нью-Йорке, региональным отделениям)	233	2008–2009 годы		X		1	
Активизировать разъяснительную работу и деятельность по связям с нынешними и потенциальными донорами в целях увеличения объема регулярных ресурсов и ресурсов глобальных профильных фондов (штаб-квартире в Нью-Йорке, Отделу по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству)	240	2008–2009 годы	X			1	
Неукоснительно соблюдать положения, касающиеся удержания поступлений национальными комитетами (Отделу по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству)	245	2006–2007 годы, пункт 189		X		1	
Ускорить проведение переговоров с национальными комитетами и в кратчайшие возможные сроки подписать совместный стратегический план (Отделу по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству)	247	2008–2009 годы		X		1	
Представлять донорам отчеты в соответствии с заключенными с ними соглашениями (всем отделениям на местах)	252	2006–2007 годы, пункт 42		X		1	

Объект рекомендации	Пункт соответствующего доклада	Финансовый период, в докладе о котором рекомендация вынесена впервые	Выполнено			Ссылка в настоящем докладе
			В процессе выполнения	Не выполнено	Всего	
Строго соблюдать положения Руководства по нормам и процедурам деятельности по программам в ходе подготовки и представления отчетов донорам (всем отделениям на местах)	255	2008–2009 годы	X		1	
Проводить контроль и выборочную проверку качества представления страновыми отделениями отчетов донорам (всем региональным отделениям)	258	2008–2009 годы	X		1	
Готовить планы поездок в соответствии с требованиями Руководства ЮНИСЕФ по административным вопросам (всем отделениям)	261	2008–2009 годы	X		1	
Обеспечить направление заявок на поездки по меньшей мере за две недели до предполагаемой даты отъезда (всем отделениям)	267	2008–2009 годы	X		1	
Всего рекомендаций		–	33	15	2	50
В процентах		–	66	30	4	100

Приложение II

Факторы, указывающие на то, что ЮНИСЕФ действует в качестве принципала

<i>Обстоятельства</i>	<i>ЮНИСЕФ несет основную ответственность за предоставление закупленных товаров или услуг</i>	<i>ЮНИСЕФ сталкивается с существенным риском обесценивания запасов</i>	<i>ЮНИСЕФ может в значительной степени свободно устанавливать цены</i>	<i>ЮНИСЕФ в значительной степени подвержен кредитным рискам партнера</i>	<i>Вывод</i>
Реализация программы для младших сотрудников-специалистов	Да	Да	Да	Нет	Принципал
Осуществление мероприятий, касающихся Ливии	Да	Да	Да	Нет	Принципал
Взаимодействие со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей	Да	Да	Да	Нет	Принципал
Операции со складскими запасами	Да	Да	Да	Нет	Принципал

Источник: Данные, предоставленные ЮНИСЕФ.

Приложение III

Анализ роли, которую играют национальные комитеты в деятельности по мобилизации средств частного сектора, проведенный на основе международного стандарта учета 18

Критерий	Анализ Комиссии	Вывод Комиссии
Основная ответственность за предоставление товаров или услуг или за выполнение заказа	В контексте деятельности по мобилизации средств частного сектора в качестве основной ответственности могут рассматриваться использование пожертвований в целях осуществления деятельности по программам и в случаях, когда это требуется, представление отчетов донорам. Эта ответственность лежит на ЮНИСЕФ, а не на национальных комитетах.	Основную ответственность за осуществление деятельности по программам несет ЮНИСЕФ.
Риск обесценивания запасов	Не применимо.	Не применимо.
Возможность свободно устанавливать цены либо напрямую, либо косвенно	В сфере мобилизации средств частного сектора возможность свободно устанавливать цены связана со способностью определять объем взносов доноров. Совокупные потребности ЮНИСЕФ в финансировании заранее определены на основе его стратегических планов, а объем средств, которые могут быть мобилизованы, зависит как от репутации ЮНИСЕФ, так и от известности и авторитета, которыми пользуются национальные комитеты на местах.	Как ЮНИСЕФ, так и национальные комитеты имеют возможность свободно устанавливать «цену» (объем пожертвований).
Принятие на себя кредитных рисков клиента	Национальные комитеты не берут на себя каких-либо кредитных рисков доноров, поскольку перевод средств национальных комитетов ЮНИСЕФ зависит от наличия пожертвований, и не имеется каких-либо фактов, подтверждающих, что если доноры не смогут сделать объявленные пожертвования, то национальные комитеты переведут ЮНИСЕФ средства в эквивалентном размере. Наоборот, ЮНИСЕФ столкнется с риском того, что средств окажется недостаточно для финансирования потребностей по программам.	Кредитные риски несет ЮНИСЕФ.
Общий вывод Комиссии	При мобилизации средств частного сектора ЮНИСЕФ действует в качестве принципала, а национальные комитеты — в качестве агентов.	

Примечания:

1. Поскольку в Стандартах учета системы Организации Объединенных Наций ничего не говорится о мобилизации средств в частном секторе и они допускают, сообразно обстоятельствам, применение Международных стандартов учета, в контексте деятельности по мобилизации средств Комиссия определяет надлежащий порядок учета поступлений по линии сотрудничества с национальными комитетами в деле привлечения средств частного сектора, руководствуясь наиболее уместными критериями Международного стандарта учета 18. Применение критериев, используемых в Международном стандарте учета 18 для определения агентских отношений, к этому типу операций требует перехода на использование в контексте деятельности по мобилизации средств частного сектора критериев, предусмотренных для коммерческих операций.

2. Тот факт, что в сфере привлечения средств частного сектора национальные комитеты выступают в качестве агентов, подтверждается следующими обстоятельствами:
- а) в положении 11 типового соглашения о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и национальными комитетами указано, что национальные комитеты проводят для ЮНИСЕФ сбор средств, которые в конечном счете будут расходоваться в интересах детей;
 - б) кроме того, в положении 14 типового соглашения о сотрудничестве указано, что национальные комитеты могут удерживать до 25 процентов совокупных поступлений от доноров для покрытия расходов на ведение своей деятельности, из чего следует вывод о том, что удерживаемые комитетами суммы в действительности представляют собой комиссионные вознаграждения.

Глава III

Финансовый доклад за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года

Введение

1. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) настоящим представляет свой финансовый доклад, дополняемый 10 ведомостями, 3 таблицами и 2 приложениями. Ведомости I–IV представляются в формате, согласованном Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) в качестве одного из шагов по обеспечению единообразия отчетности учреждений системы Организации Объединенных Наций. В финансовом докладе приводится краткая информация о финансовых результатах деятельности ЮНИСЕФ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года.

Поступления

2. Совокупный объем поступлений ЮНИСЕФ составил 7355 млн. долл. США. Из них объем поступлений по линии регулярных ресурсов составил 2005 млн. долл. США, по линии прочих (регулярных) ресурсов — 3364 млн. долл. США и по линии прочих (чрезвычайных) ресурсов — 1986 млн. долл. США. По своим источникам поступления ЮНИСЕФ распределяются следующим образом: 59 процентов (4305 млн. долл. США) получено от правительств; 31 процент (2276 млн. долл. США) — в рамках кампаний по мобилизации средств, от продажи поздравительных открыток и сувенирной продукции, пожертвований от неправительственных организаций и частных лиц; 9 процентов (664 млн. долл. США) — по линии межучрежденческих договоренностей; 1 процент (110 млн. долл. США) — из разных источников, включая процентные поступления и чистые корректировки на изменение валютных курсов и чистую курсовую прибыль по операциям с иностранной валютой.

Расходы

3. Расходы ЮНИСЕФ за двухгодичный период составили 7424 млн. долл. США и складываются из следующих сумм: 1586 млн. долл. США, израсходованных на цели помощи по программам по линии регулярных ресурсов, 3337 млн. долл. США, израсходованных на цели помощи по программам по линии прочих (регулярных) ресурсов, 1903 млн. долл. США, израсходованных на цели помощи по программам по линии прочих (чрезвычайных) ресурсов, 556 млн. долл. США, израсходованных по линии чистого двухгодичного бюджета вспомогательных расходов, и 42 млн. долл. США, израсходованных на обеспечение безопасности.

Поставки, осуществленные при содействии со стороны ЮНИСЕФ

4. За двухгодичный период ЮНИСЕФ обеспечил осуществление поставок от имени третьих сторон на общую сумму 153 млн. долл. США. Хотя эти поставки обеспечивались административными структурами организации, они не отражаются в финансовой отчетности ЮНИСЕФ.

Целевые фонды

5. За двухгодичный период совокупные поступления в целевые фонды составили 2084 млн. долл. США, выплаты и зарезервированные суммы — 2025 млн. долл. США. Поступления в целевые фонды не включаются в поступления ЮНИСЕФ. Средства этих фондов представляют собой ресурсы целевого назначения, передаваемые в распоряжение ЮНИСЕФ различными сторонами, включая правительства, другие организации системы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации, главным образом для покрытия расходов на закупку предметов снабжения, а также оказание услуг от имени этих сторон. К ним также относятся средства, выделяемые правительствами-спонсорами на финансирование программы для младших сотрудников-специалистов.

Денежная наличность и инвестиции

6. На 31 декабря 2011 года совокупный объем денежной наличности и инвестиций ЮНИСЕФ составлял 3081 млн. долл. США. В эту сумму входили неизрасходованные остатки средств целевых фондов на сумму 499 млн. долл. США. Приблизительно 2536 млн. долл. США находится на срочных процентных вкладах, 350 млн. долл. США представляют собой инвестиции, и 194 млн. долл. США хранятся на текущих банковских счетах. Совокупный объем кассовой наличности в подразделениях по всему миру составлял 1 млн. долл. США.

Утвержденные программы

7. В течение двухгодичного периода Исполнительный совет утвердил решение направить на программы сотрудничества со странами, а также на региональные и межрегиональные проекты сумму в размере 7018 млн. долл. США. Этот совокупный объем включал 1606 млн. долл. США на программы, финансируемые за счет регулярных ресурсов, 3405 млн. долл. США — на программы, финансируемые за счет прочих (регулярных) ресурсов, и 2007 млн. долл. США на программы, финансируемые за счет объявленных взносов в счет прочих (чрезвычайных) ресурсов.

(Подпись) Энтони Лейк
Директор-исполнитель
Детский фонд
Организации Объединенных Наций

Глава IV

Финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года

A. Финансовые ведомости

Ведомость I

Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках средств за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года

(В тыс. долл. США)

		2010–2011 годы				2008–2009 годы
		Регулярные ресурсы	Прочие (регулярные) ресурсы	Прочие (чрезвычайные) ресурсы	Всего	Всего
Поступления						
Добровольные взносы						
Правительства и межправительственные учреждения	(таблица 1)	1 222 095	1 995 266	1 126 360	4 343 721	3 994 944
Минус: перевод в двухгодичный бюджет вспомогательных расходов	(примечание 3/таблица 1)	(38 338)			(38 338)	(36 095)
		1 183 757	1 995 266	1 126 360	4 305 383	3 958 849
Неправительственные источники/частный сектор	(таблица 1)	2 996	1 028 600	536 408	1 568 004	1 162 064
Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей	(таблица 1)	1	340 432	323 010	663 443	552 132
Отдел по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству	(примечание 4)	708 372			708 372	740 051
Прочие поступления						
Процентные поступления		62 340			62 340	170 032
Разные поступления	(примечание 5)	37 029			37 029	33 907
Чистые корректировки в связи с изменениями валютных курсов и прибыль от операций с иностранной валютой	(примечание 6)	10 068			10 068	(7 023)
Общая сумма поступлений		2 004 563	3 364 298	1 985 778	7 354 639	6 610 012
Расходы						
Помощь по программам ^a	(ведомость VII)	1 585 722	3 337 277	1 903 517	6 826 516	5 751 588
Чистые расходы по двухгодичному бюджету вспомогательных расходов	(ведомость IV)					
Вспомогательное обслуживание по программам		389 305			389 305	367 828
Управление и административное обслуживание		166 857			166 857	171 511

		2010–2011 годы			2008–2009 годы
		Регулярные ресурсы	Прочие (регулярные) ресурсы	Прочие (чрезвычайные) ресурсы	Всего
Обеспечение безопасности	(ведомость IV)	41 632			41 632
Общая сумма расходов		2 183 516	3 337 277	1 903 517	7 424 310
Положительное (отрицательное) сальдо поступлений и расходов		(178 953)	27 021	82 261	(69 671)
Списание/корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(примечание 7)	(1 960)	3 329	4 605	5 974
Резерв для покрытия безнадежной дебиторской задолженности	(примечание 8)	1 198	(229)	2 122	3 091
Чистое положительное (отрицательное) сальдо поступлений и расходов		(178 191)	23 921	75 534	(78 736)
Остатки средств на 1 января		825 979	1 431 615	403 582	2 661 176
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, и их списание		16 838			16 838
Перевод средств в резерв для медицинского страхования после выхода на пенсию	(примечание 9)	(60 000)			(60 000)
Остатки резервных средств на 1 января	(примечание 9)	267 372			267 372
Увеличение резервов	(примечание 9)	83 510			83 510
Резервы и остатки средств на 31 декабря		955 508	1 455 536	479 116	2 890 160

^a Общая сумма расходов на оказание помощи по программам на период 2010–2011 годов включает сумму в размере 343 млн. долл. США, которая ранее относилась к расходам по двухгодичному бюджету вспомогательных расходов, в том числе 19 млн. долл. США, полученные по линии возмещения расходов на упаковку и комплектование, и 324 млн. долл. США, относящиеся к косвенным расходам ЮНИСЕФ в связи с деятельностью по управлению проектами, возмещаемым Детскому фонду.

Сопроводительные примечания являются составной частью настоящей ведомости и должны рассматриваться вместе с ней.

Ведомость II
Активы, пассивы, резервы и остатки средств на 31 декабря 2011 года
(В тыс. долл. США)

		2011 год	2009 год
Активы			
Денежная наличность и срочные вклады	(примечание 10)	2 731 441	2 138 491
Инвестиции	(примечание 11)	350 000	838 952
Дебиторская задолженность			
Взносы к получению	(примечание 12/таблица 2)	330 306	329 723
Минус: резерв для покрытия безнадежной задолженности по взносам	(примечание 8)	(9 459)	(11 163)
Читая сумма взносов к получению		320 847	318 560
Чистая сумма прочей дебиторской задолженности	(примечание 13)	337 081	441 654
Товарно-материальные запасы	(примечание 14)	42 749	43 791
Земля, здания и сооружения	(примечание 15)	19 402	18 625
Общая сумма активов		3 801 520	3 800 073
Пассивы			
Взносы и другие поступления, полученные авансом	(примечание 16)	28 225	19 901
Непогашенные обязательства	(примечание 17)	271 395	264 378
Кредиторская задолженность	(примечание 18)	47 067	86 041
Целевые фонды	(примечание 19/таблица 3)	499 490	447 722
Планы медицинского страхования	(примечание 20)	65 183	53 483
Общая сумма пассивов		911 360	871 525
Резервы и остатки средств			
Резервы			
Для услуг по закупкам	(примечание 9)	2 000	2 000
Для страхования	(примечание 9)	115	115
Для капитальных активов	(примечание 9)	27 365	27 286
Для медицинского страхования после выхода на пенсию	(примечание 9)	270 000	210 000
Для выплат в связи с увольнением	(примечание 9)	51 402	27 971
Общая сумма резервов		350 882	267 372

	2011 год	2009 год
Остатки средств		
Регулярные ресурсы	604 626	825 979
Прочие (регулярные) ресурсы	1 455 536	1 431 615
Прочие (чрезвычайные) ресурсы	479 116	403 582
Общая сумма остатков средств	2 539 278	2 661 176
Общая сумма резервов и остатков средств	2 890 160	2 928 548
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств	3 801 520	3 800 073

Сопроводительные примечания являются составной частью настоящей ведомости и должны рассматриваться вместе с ней.

Ведомость III
Движение денежной наличности за двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 2011 года
(В тыс. долл. США)

	2011 год	2009 год
Движение денежной наличности в связи с оперативной деятельностью		
Чистое положительное (отрицательное) сальдо поступлений и расходов	(78 736)	249 367
Увеличение объема взносов к получению	(583)	(78 435)
Увеличение (уменьшение) резерва для покрытия безнадежной задолженности по взносам	(1 704)	6 163
Уменьшение суммы прочей дебиторской задолженности	104 573	12 922
Уменьшение стоимости товарно-материальных запасов	1 042	2 288
Увеличение (уменьшение) объема взносов и прочих поступлений, полученных авансом	8 324	(20 599)
Уменьшение суммы кредиторской задолженности	(38 974)	(37 404)
Увеличение объема расходов по плану медицинского страхования	11 700	6 461
Увеличение (уменьшение) объема непогашенных обязательств	7 017	(9 346)
Минус: процентные поступления	(62 340)	(170 032)
Сальдо движения денежной наличности в связи с оперативной деятельностью	(49 681)	(38 615)
Движение денежной наличности в связи с инвестиционной деятельностью		
Уменьшение (увеличение) объема инвестиций	488 952	(393 952)
Увеличение стоимости земли, зданий и сооружений	(777)	(794)
Плюс: процентные поступления	62 340	170 032
Сальдо движения денежной наличности в связи с инвестиционной деятельностью	550 515	(224 714)
Движение денежной наличности в связи с финансовой деятельностью		
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, и их списание	16 838	28 987
Увеличение остатков средств целевых фондов	51 768	133 152
Перевод средств в резерв для медицинского страхования после выхода на пенсию	60 000	60 000
Перевод средств из регулярных ресурсов	(60 000)	(60 000)
Увеличение фонда капитальных активов	79	160
Увеличение фонда выплат при увольнении	23 431	9 692
Сальдо движения денежной наличности в связи с финансовой деятельностью	92 116	171 991
Чистое увеличение (уменьшение) объема денежной наличности и срочных вкладов	592 950	(91 338)
Объем денежной наличности и срочных вкладов на 1 января	2 138 491	2 229 829
Объем денежной наличности и срочных вкладов на 31 декабря	2 731 441	2 138 491

Ведомость IV

Ведомость ассигнований за двухгодичный период 2010–2011 годов по состоянию на 31 декабря 2011 года

(В тыс. долл. США)

	Ассигнования				Расходы			Ассигнования	
	Первоначальные	Дополнительные	Переводы/корректировки	Пересмотренные	Вспомогательное обслуживание по программам	Управление и административное обслуживание	Обеспечение безопасности	Всего	Неизрасходованные
Вспомогательное обслуживание по программам									
Страновые и региональные отделения	488 265		(16 400)	471 865	456 099			456 099	15 766
Штаб-квартира	167 710		28 840	196 550	192 337			192 337	4 213
Итого	655 975		12 440	668 415	648 436			648 436	19 979
Управление и административное обслуживание ^a	319 025		(12 440)	306 585		292 461		292 461	14 124
Итого	975 000			975 000	648 436	292 461		940 897	34 103
Обеспечение безопасности	31 200	4 280	9 593	45 073			41 632	41 632	3 441
Всего	1 006 200	4 280	9 593	1 020 073	648 436	292 461	41 632	982 529	37 544
Расходы					648 436	292 461	41 632	982 529	
Минус: возмещение расходов на упаковку и комплектование					19 049			19 049	
возмещение средств за счет прочих (регулярных и чрезвычайных) ресурсов					223 483	100 405		323 888	
комиссионное вознаграждение за агентские услуги по управлению целевыми фондами, не связанными с закупками, и программой для младших сотрудников категории специалистов						3 460		3 460	
взносы правительств на покрытие местных расходов					546			546	
перевод средств из раздела поступлений на возмещение подоходного налога					16 053	21 739		37 792	
Итого					259 131	125 604		384 735	
Чистые расходы					389 305	166 857	41 632	597 794	

^a Общий объем расходов на управление и административное обслуживание за период 2010–2011 годов не включает расходы по персоналу и оперативные расходы Отдела по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству в сумме 136 млн. долл. США (см. примечание 4).

Ведомость V
Доходы/поступления, расходы/выплаты и изменения в остатках средств
за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года
(В тыс. долл. США)

	2010–2011 годы				2008–2009 годы	
	Регулярные ресурсы	Прочие (регулярные) ресурсы	Прочие (чрезвычайные) ресурсы	Целевые фонды	Всего	Всего
Остатки средств на начало периода	825 979	1 431 615	403 582	438 242	3 099 418	2 747 450
Доходы/поступления	2 004 563	3 364 298	1 985 778	2 084 301	9 438 940	8 595 811
Имеющиеся средства	2 830 542	4 795 913	2 389 360	2 522 543	12 538 358	11 343 261
Расходы/выплаты	(2 183 516)	(3 337 277)	(1 903 517)	(2 025 453)	(9 449 763)	(8 175 962)
Списания/корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	1 960	(3 329)	(4 605)		(5 974)	(30 705)
Резерв для покрытия безнадежной дебиторской задолженности	(1 198)	229	(2 122)		(3 091)	(6 163)
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, и их списание	16 838				16 838	28 987
Перевод средств в резерв для медицинского страхования после выхода на пенсию	(60 000)				(60 000)	(60 000)
Остатки средств на конец периода	604 626	1 455 536	479 116	497 090	3 036 368	3 099 418

Ведомость VI
Финансирование утвержденных программ и ассигнования по состоянию
на 31 декабря 2011 года
(В тыс. долл. США)

	Прочие ресурсы			Всего
	Регулярные ресурсы	Прочие (регулярные) ресурсы	Прочие (чрезвычайные) ресурсы	
Неизрасходованные остатки средств по программам				
на 1 января 2010 года	2 550 328	1 600 583	425 820	4 576 731
Утверждено на сессиях Исполнительного совета				
Новые программы/ассигнования	1 485 559			1 485 559
Дополнительные программы	116 273	3 405 535	2 006 839	5 528 647
Списания/корректировки, относящиеся к предыдущим периодам		(3 329)	(4 605)	(7 934)
Неизрасходованный остаток по двухгодичному бюджету вспомогательных расходов	(37 544)			(37 544)
Неизрасходованные остатки по программам, срок осуществления которых истек	(142 597)			(142 597)
Суммы возмещения, поступившие в бюджет	(384 735)			(384 735)
Итого	3 587 284	5 002 789	2 428 054	11 018 127
Расходы	2 183 516	3 337 277	1 903 517	7 424 310
Неизрасходованные остатки средств по программам				
на 31 декабря 2011 года	1 403 768	1 665 512	524 537	3 593 817
Резерв для покрытия безнадежной задолженности по взносам	(1 213)	(5 338)	(7 705)	(14 255)
Остаток средств на 31 декабря 2011 года	(604 626)	(1 455 536)	(479 116)	(2 539 278)
Подлежит финансированию за счет будущих поступлений	797 929	204 638	37 717	1 040 284

Ведомость VII

Ведомость ассигнований, расходов и неизрасходованных остатков средств по линии регулярных ресурсов, прочих (регулярных) ресурсов и прочих (чрезвычайных) ресурсов по утвержденным программам за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года

(В тыс. долл. США)

	Неизрасходованные остатки ассигно- ваний по утвер- жденным програм- мам на 1 января 2010 года	Выделенные и аннулированные ассигнования по новым программам	Общий объем ассигнований по программам	Общая сумма расходов	Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года
Африка					
Ангола	54 116	43 312	97 428	72 654	24 774
Бенин	28 728	19 403	48 131	28 042	20 089
Ботсвана	5 124	2 728	7 852	5 206	2 646
Буркина-Фасо	27 646	108 875	136 521	67 504	69 017
Бурунди	55 976	12 195	68 171	34 788	33 383
Габон	3 859	1 487	5 346	4 611	735
Гамбия	4 723	2 975	7 698	7 091	607
Гана	26 628	90 905	117 533	60 947	56 586
Гвинея	16 985	56 794	73 779	44 651	29 128
Гвинея-Бисау	10 156	32 501	42 657	30 001	12 656
Демократическая Республика Конго	126 428	348 135	474 563	355 568	118 995
Замбия	22 774	86 733	109 507	50 250	59 257
Зимбабве	87 561	246 948	334 509	255 122	79 387
Кабо-Верде	1 531	1 856	3 387	2 641	746
Камерун	11 181	27 283	38 464	27 307	11 157
Кения	67 267	108 619	175 886	138 248	37 638
Коморские Острова	3 213	5 260	8 473	6 390	2 083
Конго	14 222	20 877	35 099	18 632	16 467
Кот-д'Ивуар	36 473	49 407	85 880	66 682	19 198
Лесото	19 798	4 565	24 363	21 442	2 921
Либерия	28 695	57 037	85 732	55 891	29 841
Маврикий	25	(25)			
Мавритания	10 162	18 094	28 256	21 903	6 353
Мадагаскар	41 243	85 340	126 583	100 348	26 235
Малави	36 486	95 482	131 968	82 337	49 631
Мали	59 809	32 580	92 389	61 692	30 697
Мозамбик	25 174	144 729	169 903	92 394	77 509
Намибия	6 529	9 689	16 218	9 681	6 537
Нигер	82 983	77 748	160 731	117 934	42 797
Нигерия	160 741	123 011	283 752	222 167	61 585

	<i>Неизрасходованные остатки ассигно- ваний по утвер- жденным програм- мам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по новым программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Объединенная Республика					
Танзания	39 577	105 719	145 296	65 466	79 830
Руанда	37 126	29 762	66 888	50 922	15 966
Сан-Томе и Принсипи	1 621	432	2 053	1 953	100
Свазиленд	4 919	11 594	16 513	10 911	5 602
Сенегал	14 847	25 538	40 385	33 960	6 425
Сомали	41 373	424 188	465 561	328 025	137 536
Сьерра-Леоне	39 508	87 989	127 497	94 369	33 128
Того	16 071	13 761	29 832	20 848	8 984
Уганда	129 886	39 305	169 191	88 246	80 945
Центральноафриканская Республика	10 707	46 066	56 773	39 855	16 918
Чад	21 884	85 403	107 287	92 514	14 773
Экваториальная Гвинея	3 576	1 450	5 026	1 955	3 071
Эритрея	12 908	35 926	48 834	38 036	10 798
Эфиопия	105 299	439 497	544 796	288 197	256 599
Южная Африка	16 562	22 682	39 244	27 578	11 666
Региональный уровень	13 874	63 918	77 792	22 876	54 916
Всего по региону	1 585 974	3 347 773	4 933 747	3 267 835	1 665 912
Северная и Южная Америка и Карибский бассейн					
Аргентина	9 779	22 901	32 680	21 988	10 692
Барбадос	212		212		212
Белиз	2 586	1 900	4 486	3 301	1 185
Боливия (Многонацио- нальное Государство)	11 371	25 574	36 945	24 092	12 853
Бразилия	9 673	38 133	47 806	36 376	11 430
Венесуэла (Боливарианская Республика)	4 352	3 702	8 054	6 389	1 665
Гаити	19 322	364 035	383 357	291 762	91 595
Гайана	3 004	3 582	6 586	5 398	1 188
Гватемала	14 445	13 414	27 859	20 122	7 737
Гондурас	6 990	3 130	10 120	8 980	1 140
Доминиканская Республика	3 053	11 625	14 678	12 186	2 492
Колумбия	12 196	33 705	45 901	28 365	17 536
Коста-Рика	2 854	2 381	5 235	3 924	1 311
Куба	6 155	4 493	10 648	6 902	3 746

	<i>Неизрасходованные остатки ассигно- ваний по утвер- жденным програм- мам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по новым программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Мексика	6 757	7 840	14 597	11 329	3 268
Никарагуа	10 614	10 380	20 994	16 300	4 694
Панама	1 457	6 029	7 486	3 554	3 932
Парагвай	2 440	3 322	5 762	3 804	1 958
Перу	3 278	24 995	28 273	13 910	14 363
Сальвадор	3 094	7 905	10 999	6 049	4 950
Уругвай	822	9 035	9 857	4 418	5 439
Чили	1 209	8 178	9 387	7 986	1 401
Эквадор	7 720	5 326	13 046	7 964	5 082
Ямайка	4 238	2 359	6 597	4 912	1 685
Региональный уровень	11 869	7 100	18 969	14 144	4 825
Всего по региону	159 490	621 044	780 534	564 155	216 379
Восточная Азия и Тихоокеанский регион					
Вьетнам	19 543	25 919	45 462	36 695	8 767
Индонезия	56 547	73 179	129 726	82 147	47 579
Камбоджа	25 729	68 354	94 083	42 828	51 255
Китай	38 377	82 676	121 053	59 847	61 206
Корейская Народно- Демократическая Республика	10 142	63 927	74 069	44 029	30 040
Лаосская Народно- Демократическая Респуб- лика	13 305	27 342	40 647	21 571	19 076
Малайзия	2 408	9 590	11 998	5 554	6 444
Монголия	3 940	12 309	16 249	9 886	6 363
Мьянма	34 803	121 259	156 062	83 501	72 561
Папуа — Новая Гвинея	11 405	19 263	30 668	12 309	18 359
Таиланд	7 236	20 206	27 442	18 521	8 921
Тимор-Лешти	13 183	26 706	39 889	19 842	20 047
Тихоокеанские островные страны	27 471	20 793	48 264	27 843	20 421
Филиппины	18 203	39 799	58 002	44 545	13 457
Региональный уровень	1 932	27 242	29 174	7 625	21 549
Всего по региону	284 224	638 564	922 788	516 743	406 045
Южная Азия					
Афганистан	218 298	143 986	362 284	227 993	134 291
Бангладеш	100 649	107 385	208 034	146 095	61 939

	<i>Неизрасходованные остатки ассигно- ваний по утвер- жденным програм- мам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по новым программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Бутан	5 620	9 001	14 621	9 537	5 084
Индия	185 949	181 461	367 410	269 983	97 427
Мальдивские Острова	1 909	5 187	7 096	2 776	4 320
Непал	19 059	53 320	72 379	52 102	20 277
Пакистан	107 104	389 480	496 584	373 103	123 481
Шри-Ланка	45 966	54 461	100 427	62 439	37 988
Региональный уровень	7	213	220	176	44
Всего по региону	684 561	944 494	1 629 055	1 144 204	484 851
Ближний Восток и Северная Африка					
Алжир	4 214	3 802	8 016	3 288	4 728
Джибути	5 940	12 065	18 005	12 694	5 311
Египет	9 755	11 715	21 470	14 512	6 958
Иордания	11 993	5 772	17 765	14 069	3 696
Ирак	55 592	72 186	127 778	78 850	48 928
Иран (Исламская Республика)	4 398	4 619	9 017	6 621	2 396
Йемен	17 792	86 716	104 508	49 996	54 512
Кувейт					
Ливан	7 810	2 128	9 938	4 957	4 981
Марокко	5 581	7 165	12 746	8 767	3 979
Оман	976	1 552	2 528	1 942	586
Палестинские женщины и дети	13 639	50 596	64 235	46 987	17 248
Сирийская Арабская Республика	15 982	9 485	25 467	19 820	5 647
Судан	89 473	340 441	429 914	342 806	87 108
Тунис	1 849	4 219	6 068	4 201	1 867
Региональный уровень	7 804	13 396	21 200	10 496	10 704
Всего по региону	252 798	625 857	878 655	620 006	258 649
Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств					
Азербайджан	1 401	8 220	9 621	3 722	5 899
Албания	4 416	13 296	17 712	12 240	5 472
Армения	5 161	1 329	6 490	2 523	3 967
Беларусь	1 843	4 335	6 178	2 852	3 326
Болгария	3 234	4 120	7 354	4 334	3 020

	<i>Неизрасходованные остатки ассигно- ваний по утвер- жденным програм- мам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по новым программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Босния и Герцеговина	11 495	8 676	20 171	12 399	7 772
Бывшая югославская Республика Македония	7 234	4 047	11 281	6 357	4 924
Грузия	8 327	16 755	25 082	14 331	10 751
Казахстан	7 770	3 491	11 261	4 366	6 895
Косово (Сербия)	2 461	11 334	13 795	9 051	4 744
Кыргызстан	2 081	18 946	21 027	16 526	4 501
Республика Молдова	4 806	5 162	9 968	6 547	3 421
Российская Федерация	4 617	11 956	16 573	16 359	214
Румыния	3 709	4 592	8 301	4 849	3 452
Сербия	6 234	9 095	15 329	7 806	7 523
Таджикистан	16 300	5 935	22 235	11 892	10 343
Туркменистан	5 402	1 072	6 474	2 911	3 563
Турция	7 272	22 590	29 862	13 098	16 764
Узбекистан	22 490	6 902	29 392	14 930	14 462
Украина	5 408	3 379	8 787	7 229	1 558
Хорватия	1 786	3 230	5 016	2 821	2 195
Черногория	1 852	3 082	4 934	3 220	1 714
Региональный уровень	6 434	6 610	13 044	8 222	4 822
Всего по региону	141 733	178 154	319 887	188 585	131 302
Глобальная помощь					
Птичий грипп	505	4 539	5 044	3 304	1 740
Фонд для программ чрез- вычайной помощи	133 813	(58 813)	75 000	41 546	33 454
Иммунизация	1 202	(37)	1 165	292	873
Межстрановые программы	306 596	517 294	823 890	472 438	351 452
Исследовательский центр «Инноченти»	10 635	2 389	13 024	7 408	5 616
Итого, глобальная помощь	452 751	465 372	918 123	524 988	393 135
Общий объем помощи по программам^a	3 561 531	6 821 258	10 382 789	6 826 516	3 556 273
Бюджет вспомогательных расходов					
Вспомогательное обслужи- вание по программам	655 975		655 975	648 436	7 539
Управление и администра- тивное обслуживание	319 025		319 025	292 461	26 564

	<i>Неизрасходованные остатки ассигно- ваний по утвер- жденным програм- мам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по новым программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Обеспечение безопасности	40 200	4 873	45 073	41 632	3 441
Суммы возмещения, по- ступившие в бюджет		(384 735)	(384 735)	(384 735)	
Итого, бюджет вспомо- гательных расходов	1 015 200	(379 862)	635 338	597 794	37 544
Всего	4 576 731	6 441 396	11 018 127	7 424 310	3 593 817

^a В общей сумме расходов учтены 19 млн. долл. США, полученные по линии возмещения расходов на упаковку и комплектование, и 324 млн. долл. США, относящиеся к косвенным расходам ЮНИСЕФ в связи с деятельностью по управлению проектами, возмещаемым Детскому фонду.

Ведомость VII.1

Ведомость ассигнований, расходов и неизрасходованных остатков средств по линии регулярных ресурсов по утвержденным программам за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года*(В тыс. долл. США)*

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по новым программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Африка					
Ангола	27 825	(291)	27 534	15 899	11 635
Бенин	19 398	3 621	23 019	13 674	9 345
Ботсвана	3 826	99	3 925	1 639	2 286
Буркина-Фасо	17 679	78 704	96 383	35 701	60 682
Бурунди	49 965	(104)	49 861	19 977	29 884
Камерун	7 060	12 631	19 691	13 244	6 447
Кабо-Верде	910	750	1 660	1 500	160
Центральноафриканская Республика	4 822	5 999	10 821	9 781	1 040
Чад	11 932	15 615	27 547	26 559	988
Коморские Острова	2 637	77	2 714	1 945	769
Конго	5 780	1 742	7 522	4 020	3 502
Кот-д'Ивуар	23 631	4 872	28 503	21 247	7 256
Демократическая Республика Конго	84 086	86 663	170 749	117 050	53 699
Экваториальная Гвинея	2 435	(4)	2 431	915	1 516
Эритрея	3 603	4 424	8 027	5 105	2 922
Эфиопия	44 632	199 239	243 871	82 756	161 115
Габон	1 137	394	1 531	1 560	(29)
Гамбия	2 195	809	3 004	2 778	226
Гана	9 870	56 669	66 539	19 955	46 584
Гвинея	8 570	15 180	23 750	16 107	7 643
Гвинея-Бисау	4 293	2 332	6 625	4 815	1 810
Кения	32 832	1 449	34 281	25 424	8 857
Лесото	3 389	123	3 512	2 515	997
Либерия	9 801	5 699	15 500	10 103	5 397
Мадагаскар	13 454	23 782	37 236	24 622	12 614
Малави	13 195	7 403	20 598	20 400	198
Мали	36 124	2 482	38 606	28 548	10 058
Мавритания	2 412	2 846	5 258	4 996	262
Маврикий	25	(25)			
Мозамбик	328	96 151	96 479	32 345	64 134
Намибия	1 051	1 719	2 770	1 702	1 068

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по новым программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Нигер	67 901	2 584	70 485	40 978	29 507
Нигерия	115 681	(7 674)	108 007	106 435	1 572
Руанда	24 694	(235)	24 459	21 237	3 222
Сан-Томе и Принсипи	1 328	270	1 598	1 505	93
Сенегал	6 837	6 605	13 442	13 078	364
Сьерра-Леоне	9 766	18 303	28 069	19 400	8 669
Сомали	2 102	52 880	54 982	19 438	35 544
Южная Африка	1 442	3 296	4 738	2 395	2 343
Свазиленд	921	4 339	5 260	2 055	3 205
Того	9 399	879	10 278	8 125	2 153
Уганда	107 365	(19)	107 346	43 040	64 306
Объединенная Республика Танзания	23 749	85 047	108 796	41 087	67 709
Замбия	9 401	42 702	52 103	17 456	34 647
Зимбабве	8 026	22 994	31 020	11 810	19 210
Всего по региону	837 509	863 021	1 700 530	914 921	785 609
Северная и Южная Америка и Карибский бассейн					
Аргентина	3 388	34	3 422	1 583	1 839
Белиз	1 634	984	2 618	2 058	560
Боливия (Многонациональное Государство)	4 032	130	4 162	2 910	1 252
Бразилия	2 041	373	2 414	1 707	707
Чили	250	1 528	1 778	1 574	204
Колумбия	2 908	396	3 304	1 877	1 427
Коста-Рика	1 716	437	2 153	1 961	192
Куба	1 855	131	1 986	1 675	311
Доминиканская Республика	1 551	209	1 760	1 756	4
Эквадор	3 858	175	4 033	1 755	2 278
Сальвадор	1 427	3 206	4 633	1 652	2 981
Гватемала	4 497	123	4 620	1 801	2 819
Гайана	998	629	1 627	1 696	(69)
Гаити	5 758	1 590	7 348	5 794	1 554
Гондурас	2 232	292	2 524	1 794	730
Ямайка	1 400	632	2 032	1 897	135
Мексика	1 978	150	2 128	1 805	323
Никарагуа	2 868	(51)	2 817	1 823	994
Панама	906	3 874	4 780	1 791	2 989
Парагвай	1 717	825	2 542	1 702	840

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по новым программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Перу	1 478	878	2 356	2 057	299
Уругвай	263	4 752	5 015	1 647	3 368
Венесуэла (Боливарианская Республика)	2 022	1 063	3 085	2 601	484
Региональный уровень	7 116	702	7 818	7 944	(126)
Всего по региону	57 893	23 062	80 955	54 860	26 095
Восточная Азия и Тихоокеанский регион					
Камбоджа	7 951	32 842	40 793	14 356	26 437
Китай	15 586	51 013	66 599	21 184	45 415
Корейская Народно-Демократическая Республика	559	11 763	12 322	4 532	7 790
Индонезия	7 382	28 166	35 548	12 562	22 986
Лаосская Народно-Демократическая Республика	3 199	9 370	12 569	4 541	8 028
Малайзия	829	3 731	4 560	1 140	3 420
Монголия	2 042	970	3 012	2 245	767
Мьянма	18 562	83 598	102 160	33 737	68 423
Тихоокеанские островные страны	17 234	270	17 504	11 686	5 818
Папуа — Новая Гвинея	4 553	4 441	8 994	3 043	5 951
Филиппины	812	7 458	8 270	6 925	1 345
Таиланд	2 802	(70)	2 732	1 982	750
Тимор-Лешти	3 603	335	3 938	2 287	1 651
Вьетнам	4 840	3 250	8 090	7 940	150
Всего по региону	89 954	237 137	327 091	128 160	198 931
Южная Азия					
Афганистан	158 744	693	159 437	77 793	81 644
Бангладеш	25 116	20 281	45 397	45 412	(15)
Бутан	2 582	424	3 006	2 248	758
Индия	84 895	38 920	123 815	85 203	38 612
Мальдивские Острова	1 118	3 652	4 770	1 714	3 056
Непал	8 259	15 281	23 540	15 994	7 546
Пакистан	20 078	36 684	56 762	34 738	22 024
Шри-Ланка	2 519	773	3 292	1 798	1 494
Всего по региону	303 311	116 708	420 019	264 900	155 119

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнован- ний по утвержден- ным программам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по новым программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигно- ваний по утвер- жденным програм- мам на 31 декабря 2011 года</i>
Ближний Восток и Северная Африка					
Алжир	2 625	3 131	5 756	2 192	3 564
Джибути	2 495	538	3 033	1 841	1 192
Египет	5 609	6 186	11 795	7 110	4 685
Иран (Исламская Республика)	385	3 395	3 780	3 343	437
Ирак	3 087	8 040	11 127	5 393	5 734
Иордания	2 086	318	2 404	1 626	778
Ливан	3 781	267	4 048	1 559	2 489
Марокко	2 739	334	3 073	2 478	595
Оман	1	100	101	100	1
Палестинские женщины и дети	36	16 847	16 883	8 543	8 340
Судан	22 522	15 025	37 547	25 016	12 531
Сирийская Арабская Республика	2 431	229	2 660	1 771	889
Тунис	1 364	639	2 003	1 706	297
Йемен	7 528	37 166	44 694	14 548	30 146
Региональный уровень	44	230	274	29	245
Всего по региону	56 733	92 445	149 178	77 255	71 923
Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств					
Албания	751	4 499	5 250	1 499	3 751
Армения	4 662	100	4 762	1 518	3 244
Азербайджан	366	5 451	5 817	2 082	3 735
Беларусь	927	3 802	4 729	1 525	3 204
Босния и Герцеговина	3 943	530	4 473	2 102	2 371
Болгария	2 274	310	2 584	1 550	1 034
Хорватия	188	569	757	743	14
Грузия	881	3 758	4 639	1 651	2 988
Казахстан	5 605	492	6 097	2 346	3 751
Косово (Сербия)	894	3 098	3 992	3 373	619
Кыргызстан	1 154	1 118	2 272	2 227	45
Черногория	1 502	160	1 662	1 654	8
Республика Молдова	1 449	812	2 261	1 766	495
Румыния	2 425	200	2 625	1 557	1 068
Российская Федерация	1 370	535	1 905	1 859	46
Сербия	872	3 207	4 079	1 422	2 657
Таджикистан	12 587	646	13 233	4 544	8 689

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по новым программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Бывшая югославская Республика Македония	4 506	560	5 066	2 059	3 007
Турция	1 275	4 670	5 945	2 148	3 797
Туркменистан	5 268	360	5 628	2 065	3 563
Украина	1 371	1 038	2 409	2 182	227
Узбекистан	20 136	867	21 003	7 481	13 522
Региональный уровень	1 386	1 376	2 762	2 179	583
Всего по региону	75 792	38 158	113 950	51 532	62 418
Глобальная помощь					
Фонд для программ чрезвычайной помощи	82 839	(7 839)	75 000	41 546	33 454
Иммунизация	737		737		737
Межстрановые программы	30 360	54 126	84 486	52 548	31 938
Итого, глобальная помощь	113 936	46 287	160 223	94 094	66 129
Общий объем помощи по программам	1 535 128	1 416 818	2 951 946	1 585 722	1 366 224
Бюджет вспомогательных расходов					
Вспомогательное обслуживание по программам	655 975		655 975	648 436	7 539
Управление и административное обслуживание	319 025		319 025	292 461	26 564
Обеспечение безопасности	40 200	4 873	45 073	41 632	3 441
Суммы возмещения, поступившие в бюджет		(384 735)	(384 735)	(384 735)	
Итого, бюджет вспомогательных расходов	1 015 200	(379 862)	635 338	597 794	37 544
Всего	2 550 328	1 036 956	3 587 284	2 183 516	1 403 768

Ведомость VII.2

Ведомость ассигнований, расходов и неизрасходованных остатков средств по линии прочих (регулярных) ресурсов по утвержденным программам на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года
(В тыс. долл. США)

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным про- граммам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулиро- ванные ассигнования по программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Африка					
Ангола	25 943	43 689	69 632	56 574	13 058
Бенин	9 287	13 810	23 097	12 665	10 432
Ботсвана	1 298	2 629	3 927	3 566	361
Буркина-Фасо	7 082	26 506	33 588	25 639	7 949
Бурунди	5 262	8 143	13 405	9 968	3 437
Камерун	4 112	12 927	17 039	12 311	4 728
Кабо-Верде	494	1 106	1 600	1 014	586
Центральноафриканская Республика	3 764	26 659	30 423	15 503	14 920
Чад	4 928	28 787	33 715	23 248	10 467
Коморские Острова	575	5 184	5 759	4 445	1 314
Конго	6 918	15 242	22 160	11 384	10 776
Кот-д'Ивуар	12 066	21 794	33 860	27 686	6 174
Демократическая Республика Конго	30 197	134 460	164 657	112 974	51 683
Экваториальная Гвинея	1 141	1 455	2 596	1 041	1 555
Эритрея	6 482	16 507	22 989	16 725	6 264
Эфиопия	37 595	152 599	190 194	115 178	75 016
Габон	2 722	1 093	3 815	3 051	764
Гамбия	2 524	2 089	4 613	4 236	377
Гана	16 734	33 601	50 335	40 358	9 977
Гвинея	7 621	41 102	48 723	27 250	21 473
Гвинея-Бисау	5 699	30 217	35 916	25 194	10 722
Кения	21 218	40 860	62 078	45 660	16 418
Лесото	16 311	4 272	20 583	18 659	1 924
Либерия	14 459	32 615	47 074	28 660	18 414
Мадагаскар	26 092	59 330	85 422	71 874	13 548
Малави	23 202	87 757	110 959	61 566	49 393
Мали	12 989	29 267	42 256	21 784	20 472
Мавритания	5 943	11 841	17 784	13 115	4 669
Мозамбик	24 826	48 396	73 222	59 807	13 415
Намибия	4 938	7 715	12 653	7 237	5 416
Нигер	8 270	27 352	35 622	26 579	9 043
Нигерия	45 060	111 693	156 753	99 764	56 989

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным про- граммам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулиро- ванные ассигнования по программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Руанда	13 199	29 230	42 429	29 685	12 744
Сан-Томе и Принсипи	286	162	448	448	
Сенегал	7 089	18 463	25 552	20 138	5 414
Сьерра-Леоне	29 658	60 830	90 488	70 224	20 264
Сомали	20 232	78 366	98 598	76 436	22 162
Южная Африка	15 120	19 386	34 506	25 183	9 323
Свазиленд	4 003	7 250	11 253	8 856	2 397
Того	6 589	12 085	18 674	11 649	7 025
Уганда	14 258	33 153	47 411	30 995	16 416
Объединенная Республика Танзания	16 023	20 494	36 517	24 396	12 121
Замбия	13 138	44 147	57 285	32 492	24 793
Зимбабве	40 448	166 469	206 917	152 761	54 156
Региональный уровень	7 393	8 429	15 822	10 873	4 949
Всего по региону	583 188	1 579 161	2 162 349	1 498 851	663 498
Северная и Южная Америка и Карибский бассейн					
Аргентина	6 391	22 867	29 258	20 405	8 853
Белиз	952	916	1 868	1 244	624
Боливия (Многонациональное Государство)	7 333	23 666	30 999	19 413	11 586
Бразилия	7 632	37 750	45 382	34 663	10 719
Чили	959	2 894	3 853	2 715	1 138
Колумбия	9 154	30 561	39 715	24 258	15 457
Коста-Рика	1 140	1 942	3 082	1 963	1 119
Куба	3 748	4 353	8 101	4 666	3 435
Доминиканская Республика	1 333	2 614	3 947	1 855	2 092
Эквадор	3 862	5 151	9 013	6 209	2 804
Сальвадор	1 587	3 045	4 632	3 028	1 604
Гватемала	10 010	10 855	20 865	16 277	4 588
Гайана	2 006	2 953	4 959	3 702	1 257
Гаити	12 914	10 764	23 678	14 777	8 901
Гондурас	4 496	2 796	7 292	6 882	410
Ямайка	2 839	1 726	4 565	3 015	1 550
Мексика	4 752	7 690	12 442	9 497	2 945
Никарагуа	7 460	10 022	17 482	13 996	3 486
Панама	551	2 155	2 706	1 763	943
Парагвай	723	2 497	3 220	2 102	1 118

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным про- граммам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулиро- ванные ассигнования по программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Перу	1 867	24 080	25 947	11 891	14 056
Уругвай	559	4 283	4 842	2 771	2 071
Венесуэла (Боливарианская Республика)	2 326	2 639	4 965	3 788	1 177
Региональный уровень	3 557	4 587	8 144	4 469	3 675
Всего по региону	98 151	222 806	320 957	215 349	105 608
Восточная Азия и Тихооке- анский регион					
Камбоджа	17 780	34 545	52 325	28 185	24 140
Китай	10 646	22 222	32 868	19 344	13 524
Корейская Народно- Демократическая Республика	2 311	38 137	40 448	26 164	14 284
Индонезия	29 324	43 569	72 893	47 917	24 976
Лаосская Народно-Демократи- ческая Республика	8 832	17 232	26 064	15 219	10 845
Малайзия	1 593	5 845	7 438	4 414	3 024
Монголия	1 898	8 759	10 657	5 283	5 374
Мьянма	11 331	31 307	42 638	38 390	4 248
Тихоокеанские островные страны	9 785	20 365	30 150	15 822	14 328
Папуа — Новая Гвинея	6 501	14 827	21 328	8 920	12 408
Филиппины	12 887	20 508	33 395	24 774	8 621
Таиланд	4 501	20 277	24 778	16 539	8 239
Тимор-Лешти	9 383	26 408	35 791	17 395	18 396
Вьетнам	14 703	22 669	37 372	28 755	8 617
Региональный уровень	994	(6)	988	988	
Всего по региону	142 469	326 664	469 133	298 109	171 024
Южная Азия					
Афганистан	31 627	121 141	152 768	113 429	39 339
Бангладеш	75 237	85 805	161 042	99 168	61 874
Бутан	2 939	7 681	10 620	6 568	4 052
Индия	99 834	142 610	242 444	183 935	58 509
Мальдивские Острова	1 048	1 278	2 326	1 062	1 264
Непал	9 666	36 599	46 265	33 583	12 682
Пакистан	48 703	84 267	132 970	88 818	44 152
Шри-Ланка	21 592	22 893	44 485	26 502	17 983
Региональный уровень	32	(32)			
Всего по региону	290 678	502 242	792 920	553 065	239 855

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным про- граммам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулиро- ванные ассигнования по программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Ближний Восток и Северная Африка					
Алжир	1 333	308	1 641	648	993
Джибути	2 088	4 666	6 754	4 594	2 160
Египет	3 963	4 973	8 936	6 684	2 252
Иран (Исламская Республика)	4 423	605	5 028	3 278	1 750
Ирак	38 848	53 711	92 559	49 188	43 371
Иордания	1 821	2 351	4 172	2 757	1 415
Ливан	3 493	2 014	5 507	3 203	2 304
Марокко	2 843	6 829	9 672	6 289	3 383
Оман	975	1 452	2 427	1 842	585
Палестинские женщины и дети	6 085	12 263	18 348	12 504	5 844
Судан	46 204	131 191	177 395	136 628	40 767
Сирийская Арабская Республика	712	343	1 055	612	443
Тунис	485	1 408	1 893	707	1 186
Йемен	7 631	13 752	21 383	6 813	14 570
Региональный уровень	1 826	2 714	4 540	2 598	1 942
Всего по региону	122 730	238 580	361 310	238 345	122 965
Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств					
Албания	3 613	8 849	12 462	10 741	1 721
Армения	499	1 229	1 728	1 005	723
Азербайджан	1 035	2 769	3 804	1 640	2 164
Беларусь	916	533	1 449	1 327	122
Босния и Герцеговина	7 022	8 676	15 698	10 297	5 401
Болгария	960	3 810	4 770	2 784	1 986
Хорватия	1 379	2 880	4 259	2 078	2 181
Грузия	6 129	12 999	19 128	11 395	7 733
Казахстан	2 165	2 999	5 164	2 020	3 144
Косово (Сербия)	3 163	6 873	10 036	5 678	4 358
Кыргызстан	926	7 952	8 878	5 827	3 051
Черногория	350	2 922	3 272	1 566	1 706
Республика Молдова	3 357	4 158	7 515	4 589	2 926
Румыния	1 132	3 469	4 601	2 304	2 297
Российская Федерация	5 939	8 593	14 532	14 384	148
Сербия	4 513	6 737	11 250	6 384	4 866
Таджикистан	3 279	4 772	8 051	6 682	1 369

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным про- граммам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулиро- ванные ассигнования по программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Бывшая югославская Республика Македония	2 725	3 490	6 215	4 298	1 917
Турция	6 049	16 136	22 185	10 298	11 887
Туркменистан	134	712	846	846	
Украина	4 037	2 341	6 378	5 047	1 331
Узбекистан	2 353	4 887	7 240	6 306	934
Региональный уровень	2 214	5 084	7 298	3 088	4 210
Всего по региону	63 889	122 870	186 759	120 584	66 175
Глобальная помощь					
Птичий грипп	505	4 539	5 044	3 304	1 740
Фонд для программ чрезвычайной помощи	7 666	(7 666)			
Иммунизация	465	(37)	428	292	136
Межстрановые программы	280 207	410 658	690 865	401 970	288 895
Исследовательский центр «Инноченти»	10 635	2 389	13 024	7 408	5 616
Итого, глобальная помощь	299 478	409 883	709 361	412 974	296 387
Общий объем помощи по программам	1 600 583	3 402 206	5 002 789	3 337 277	1 665 512

Ведомость VII.3

Ведомость ассигнований, расходов и неизрасходованных остатков средств по линии прочих (чрезвычайных) ресурсов по утвержденным программам за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года
(В тыс. долл. США)

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Африка					
Ангола	348	(86)	262	181	81
Бенин	43	1 972	2 015	1 703	312
Буркина-Фасо	2 885	3 665	6 550	6 164	386
Бурунди	749	4 157	4 906	4 843	63
Камерун	9	1 725	1 734	1 752	(18)
Кабо-Верде	127		127	127	
Центральноафриканская Республика	2 121	13 407	15 528	14 571	957
Чад	5 024	41 002	46 026	42 707	3 319
Коморские Острова	1	(1)			
Конго	1 524	3 893	5 417	3 228	2 189
Кот-д'Ивуар	776	22 741	23 517	17 749	5 768
Демократическая Республика Конго	12 145	127 012	139 157	125 544	13 613
Эритрея	2 823	14 995	17 818	16 206	1 612
Эфиопия	23 072	87 659	110 731	90 263	20 468
Гамбия	4	76	80	77	3
Гана	24	635	659	634	25
Гвинея	913	512	1 425	1 293	132
Гвинея-Бисау	45	(48)	(3)	(8)	5
Кения	13 217	66 310	79 527	67 164	12 363
Лесото	98	170	268	268	
Либерия	4 435	18 723	23 158	17 128	6 030
Мадагаскар	1 697	2 228	3 925	3 852	73
Малави	89	322	411	371	40
Мали	10 696	831	11 527	11 360	167
Мавритания	1 807	3 407	5 214	3 792	1 422
Мозамбик	20	182	202	242	(40)
Намибия	540	255	795	742	53
Нигер	6 812	47 811	54 623	50 377	4 246
Нигерия		18 992	18 992	15 968	3 024
Руанда	(767)	767			
Сан-Томе и Принсипи	7		7		7

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Сенегал	921	470	1 391	744	647
Сьерра-Леоне	84	8 856	8 940	4 745	4 195
Сомали	19 039	292 942	311 981	232 152	79 829
Свазиленд	(5)	5			
Того	83	797	880	1 074	(194)
Уганда	8 263	6 171	14 434	14 211	223
Объединенная Республика Танзания	(195)	178	(17)	(17)	
Замбия	235	(116)	119	302	(183)
Зимбабве	39 087	57 485	96 572	90 551	6 021
Региональный уровень	6 481	55 489	61 970	12 003	49 967
Всего по региону	165 277	905 591	1 070 868	854 063	216 805
Северная и Южная Америка и Карибский бассейн					
Барбадос	212		212		212
Боливия (Многонациональное Государство)	6	1 778	1 784	1 768	16
Бразилия		10	10	6	4
Чили		3 756	3 756	3 697	59
Колумбия	134	2 748	2 882	2 230	652
Коста-Рика	(2)	2			
Куба	552	9	561	561	
Доминиканская Республика	169	8 802	8 971	8 575	396
Сальвадор	80	1 654	1 734	1 369	365
Гватемала	(62)	2 436	2 374	2 044	330
Гаити	650	351 681	352 331	271 191	81 140
Гондурас	262	42	304	304	
Ямайка	(1)	1			
Мексика	27		27	27	
Никарагуа	286	409	695	481	214
Перу	(67)	37	(30)	(38)	8
Венесуэла (Боливарианская Республика)	4		4		4
Региональный уровень	1 196	1 811	3 007	1 731	1 276
Всего по региону	3 446	375 176	378 622	293 946	84 676
Восточная Азия и Тихоокеанский регион					
Камбоджа	(2)	967	965	287	678
Китай	12 145	9 441	21 586	19 319	2 267
Корейская Народно-Демократическая Республика	7 272	14 027	21 299	13 333	7 966

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнова- ний по утвержден- ным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Индонезия	19 841	1 443	21 284	21 668	(384)
Лаосская Народно-Демократическая Республика	1 274	740	2 014	1 811	203
Малайзия	(14)	14			
Монголия		2 580	2 580	2 358	222
Мьянма	4 910	6 354	11 264	11 374	(110)
Тихоокеанские островные страны	452	158	610	335	275
Папуа — Новая Гвинея	351	(5)	346	346	
Филиппины	4 504	11 833	16 337	12 846	3 491
Таиланд	(67)		(67)		(67)
Тимор-Лешти	197	(37)	160	160	
Региональный уровень	938	27 248	28 186	6 637	21 549
Всего по региону	51 801	74 763	126 564	90 474	36 090
Южная Азия					
Афганистан	27 927	22 152	50 079	36 771	13 308
Бангладеш	296	1 299	1 595	1 515	80
Бутан	99	896	995	721	274
Индия	1 220	(69)	1 151	845	306
Мальдивские Острова	(257)	257			
Непал	1 134	1 440	2 574	2 525	49
Пакистан	38 323	268 529	306 852	249 547	57 305
Шри-Ланка	21 855	30 795	52 650	34 139	18 511
Региональный уровень	(25)	245	220	176	44
Всего по региону	90 572	325 544	416 116	326 239	89 877
Ближний Восток и Северная Африка					
Алжир	256	363	619	448	171
Джибути	1 357	6 861	8 218	6 259	1 959
Египет	183	556	739	718	21
Иран (Исламская Республика)	(410)	619	209		209
Ирак	13 657	10 435	24 092	24 269	(177)
Иордания	8 086	3 103	11 189	9 686	1 503
Ливан	536	(152)	384	195	189
Марокко	(1)	1			
Палестинские женщины и дети	7 518	21 486	29 004	25 941	3 063
Судан	20 747	194 225	214 972	181 162	33 810
Сирийская Арабская Республика	12 839	8 913	21 752	17 437	4 315
Тунис		2 172	2 172	1 788	384

	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 1 января 2010 года</i>	<i>Выделенные и аннулированные ассигнования по программам</i>	<i>Общий объем ассигнований по программам</i>	<i>Общая сумма расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки ассигнований по утвержденным программам на 31 декабря 2011 года</i>
Йемен	2 633	35 798	38 431	28 635	9 796
Региональный уровень	5 934	10 452	16 386	7 868	8 518
Всего по региону	73 335	294 832	368 167	304 406	63 761
Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств					
Албания	52	(52)			
Босния и Герцеговина	530	(530)			
Хорватия	219	(219)			
Грузия	1 317	(2)	1 315	1 284	31
Косово (Сербия)	(1 596)	1 363	(233)		(233)
Кыргызстан	1	9 876	9 877	8 472	1 405
Республика Молдова		192	192	192	
Румыния	152	923	1 075	988	87
Российская Федерация	(2 692)	2 827	135	116	19
Сербия	849	(849)			
Таджикистан	434	517	951	666	285
Бывшая югославская Республика Македония	3	(3)			
Турция	(52)	1 785	1 733	653	1 080
Узбекистан	1	1 148	1 149	1 143	6
Региональный уровень	2 834	150	2 984	2 955	29
Всего по региону	2 052	17 126	19 178	16 469	2 709
Глобальная помощь					
Фонд для программ чрезвычайной помощи	43 308	(43 308)			
Межстрановые программы	(3 971)	52 510	48 539	17 920	30 619
Итого, глобальная помощь	39 337	9 202	48 539	17 920	30 619
Общий объем помощи по программам	425 820	2 002 234	2 428 054	1 903 517	524 537

В. Таблицы к финансовым ведомостям

Таблица 1

Полученные или объявленные взносы в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2011 года

(В тыс. долл. США)

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы			Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого	
Страны										
Афганистан	1			1	468	468				469
Алжир	24			24						24
Андорра	53			53	401	1 746	2 147	29	199	2 428
Ангола					1 761	1 150	2 911		4	2 915
Аргентина	29			29	22 773	22 773		1 357	1 357	24 159
Армения	10			10	35	35				45
Австралия	59 706			59 706	122 183	8 186	130 369	76 499	11 703	278 277
Австрия	4 021			4 021	2 328	1 676	4 004	2 050	2 823	12 898
Багамские Острова								13	13	13
Бангладеш	69			69						69
Барбадос	8			8				190	190	198
Бельгия	51 684			51 684	5 154	12 232	17 386	25 975	30 465	125 510
Белиз					222		222		6	228
Бенин								32	32	32
Бутан	31			31					2	33
Боливия (Многонацио- нальное Государство)	124			124	734	199	933		6	1 063
Босния и Герцеговина						123	123			123
Ботсвана								8	8	8
Бразилия					6 372	22 035	28 407	1 500	335	30 242
Болгария	10			10	109	1 435	1 544	173	948	2 675
Буркина-Фасо	12			12						12
Бурунди	1			1						1
Камерун						145	145		2	147

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы			Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего	
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники		Итого
Канада	36 256			36 256	193 090	6 901	199 991	37 723	22 255	59 978	296 225
Чили	161		(21)	140	483	1 681	2 164		649	649	2 953
Китай	2 533			2 533		7 837	7 837	500	868	1 368	11 738
Колумбия					100	7 321	7 421		371	371	7 792
Коморские Острова					1 294		1 294		6	6	1 300
Конго					19		19		5	5	24
Коста-Рика	33		(33)			62	62		42	42	104
Кот-д'Ивуар					6 800	207	7 007		3	3	7 010
Хорватия	25			25		2 858	2 858		944	944	3 827
Куба	20			20					7	7	27
Кипр	25			25							25
Чешская Республика	63			63		2 185	2 185	332	651	983	3 231
Демократическая Республика Конго					7 805	2	7 807				7 807
Дания	56 646			56 646	22 344	9 646	31 990	27 731	12 735	40 466	129 102
Джибути	4			4							4
Доминиканская Республика						51	51		294	294	345
Эквадор						2 070	2 070		84	84	2 154
Египет	69			69	560	218	778		22	22	869
Экваториальная Гвинея						1 106	1 106				1 106
Эстония	101			101	67	33	100	499	28	527	728
Эфиопия									340	340	340
Финляндия	44 832			44 832	16 521	8 095	24 616	19 845	5 016	24 861	94 309
Франция	11 441			11 441	12 040	31 040	43 080	11 557	43 903	55 460	109 981
Габон					208	388	596				596
Грузия	4			4				50		50	54
Германия	14 722			14 722	26 048	59 521	85 569	2 239	49 108	51 347	151 638
Греция	275			275		2 437	2 437	244	3 986	4 230	6 942
Гвинея					100		100				100

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы			Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого	
Гвинея-Бисау				6 744		6 744				6 744
Гайана	33			33				152	152	185
Гаити							13 999		13 999	13 999
Гондурас	56			56				5	5	61
Гонконг					10 076	10 076		9 575	9 575	19 651
Венгрия	257			257	579	579	55	405	460	1 296
Исландия	1 028			1 028	901	2 062		513	513	3 603
Индия	1 656			1 656	2 693	7 854		229	229	12 432
Индонезия					8 997	8 997		744	744	9 741
Иран (Исламская Республика)	93			93	24	24				117
Ирландия	21 414			21 414	12 135	970	3 886	13 012	16 898	51 417
Израиль	220			220	565	565		19	19	804
Италия	7 911			7 911	5 657	59 623	16 953	16 165	33 118	106 309
Япония	33 472			33 472	174 951	28 335	159 440	40 840	200 280	437 038
Иордания					39	39				39
Казахстан	70			70	102	102		2	2	174
Кения					281	281		73	73	354
Кувейт	400			400			575		575	975
Лаосская Народно-Демо- кратическая Республика	5			5				3	3	8
Ливан	5			5				1	1	6
Лесото	4			4						4
Ливия					73	73				73
Лихтенштейн	100			100	334	334	145		145	579
Литва					253	253				253
Люксембург	7 444			7 444	9 555	1 080	2 073	1 141	3 214	21 293
Мадагаскар	3			3	290	290				293
Малайзия	368			368	600	5 353		623	623	6 944
Мали								2	2	2

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы			Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего	
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники		Итого
Маршалловы Острова	1			1							1
Мавритания	4			4					1	1	5
Мексика	428			428		5 407	5 407		1 336	1 336	7 171
Монако	21			21	295		295				316
Монголия	22			22	149		149				171
Марокко	163			163	1 775	4	1 779		39	39	1 981
Мьянма	3		(2)	1							1
Непал					111		111				111
Нидерланды	91 168			91 168	181 445	31 321	212 766	29 090	35 381	64 471	368 405
Новая Зеландия	8 900			8 900	4 847	2 053	6 900	1 428	1 384	2 812	18 612
Никарагуа	8			8							8
Нигерия					64	126	190		117	117	307
Норвегия	145 800			145 800	246 190	13 897	260 087	38 702	7 204	45 906	451 793
Оккупированные пале- стинские территории						250	250		102	102	352
Оман					1 249	215	1 464		17	17	1 481
Пакистан	137		(65)	72	1 025		1 025		808	808	1 905
Панама	54			54	750	82	832		32	32	918
Перу						1 651	1 651		102	102	1 753
Филиппины	106		(106)			5 407	5 407		27	27	5 434
Польша						2 178	2 178		2 003	2 003	4 181
Португалия	600			600	600	3 039	3 639		2 173	2 173	6 412
Катар	100			100							100
Республика Корея	6 000			6 000	3 500	22 978	26 478	11 148	8 009	19 157	51 635
Республика Молдова	2			2							2
Республика Черногория	5			5							5
Румыния	29			29		1 675	1 675		1 542	1 542	3 246
Российская Федерация	2 000			2 000		4 285	4 285	5 000	106	5 106	11 391
Сан-Марино						21	21		83	83	104

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы				Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого		
Саудовская Аравия	3 000			3 000	5 520	22	5 542	6 806	1 251	8 057	16 599
Сенегал					45		45				45
Сербия						633	633		139	139	772
Сингапур	100			100				30		30	130
Словацкая Республика	30			30		652	652		184	184	866
Словения	220			220		596	596		919	919	1 735
Южная Африка						2 150	2 150	137	55	192	2 342
Испания	58 558			58 558	74 571	22 024	96 595	44 829	26 137	70 966	226 119
Шри-Ланка	31			31							31
Судан						227	227				227
Швеция	136 452			136 452	99 076	49 910	148 986	66 980	12 561	79 541	364 979
Швейцария	41 893			41 893	8 059	29 655	37 714	3 369	8 411	11 780	91 387
Таджикистан					11		11				11
Таиланд	485		(130)	355		19 519	19 519		1 908	1 908	21 782
Того	4			4							4
Тринидад и Тобаго	30			30							30
Тунис	56			56		253	253		50	50	359
Турция	300			300		2 811	2 811		1 585	1 585	4 696
Уганда									1	1	1
Украина						79	79		8	8	87
Объединенные Арабские Эмираты	200			200	17 848	2 275	20 123	1 153	1 270	2 423	22 746
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	100 632			100 632	324 899	46 118	371 017	123 265	37 548	160 813	632 462
Объединенная Республика Танзания									9	9	9
Соединенные Штаты Америки	264 500		(37 792)	226 708	242 485	69 947	312 432	179 118	108 127	287 245	826 385
Уругвай	21			21		2 416	2 416		261	261	2 698

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы				Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого	
Венесуэла (Боливариан- ская Республика)						1 449	1 449		493	493	1 942
Вьетнам	41			41		3	3		7	7	51
Йемен									1	1	1
Замбия	189		(189)								
Зимбабве									270	270	
Итого, взносы стран	1 219 825		(38 338)	1 181 487	1 855 658	686 014	2 541 672	915 172	534 530	1 449 702	5 172 861
Корректировки поступ- лений, относящиеся к предыдущим периодам	1 694	2 033		3 727	(5 754)	(1 835)	(7 589)	(591)	(571)	(1 162)	(5 024)
Возврат взносов					(3 964)	(45)	(4 009)	(3 545)		(3 545)	(7 554)
Общий объем взносов стран	1 221 519	2 033	(38 338)	1 185 214	1 845 940	684 134	2 530 074	911 036	533 959	1 444 995	5 160 283
Межправительствен- ные учреждения											
Программа арабских стран Залива для организаций сис- темы Организации Объеди- ненных Наций, занимающих- ся вопросами развития								150		150	150
Азиатский банк развития					549		549				549
Банк развития Совета Европы								140		140	140
Европейская комиссия					147 192		147 192	215 025		215 025	362 217
Фонд ОПЕК					1 572		1 572	300		300	1 872
Секретариат Тихоокеан- ского сообщества					502		502				502
Итого, взносы меж- правительственных учреждений					149 815		149 815	215 615		215 615	365 430

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы			Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего	
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники		Итого
Корректировки поступ- лений, относящиеся к предыдущим периодам	576			576	(489)		(489)	(113)		(113)	(26)
Возврат взносов								(178)		(178)	(178)
Общий объем взно- сов межправитель- ственных учрежде- ний	576			576	149 326		149 326	215 324		215 324	365 226
Общий объем взно- сов правительств и межправительствен- ных учреждений	1 222 095	2 033	(38 338)	1 185 790	1 995 266	684 134	2 679 400	1 126 360	533 959	1 660 319	5 525 509
Неправительственные организации											
Камбоджа		2		2							2
Канада						24 244	24 244				24 244
Кабо-Верде									35	35	35
Хорватия		38		38							38
Дания						17	17				17
Эфиопия		1		1							1
Альянс ГАВИ						22 021	22 021				22 021
Япония		618		618			0		1 549	1 549	2 167
Иордания		1		1							1
Мадагаскар		2		2		461	461				463
Малайзия		208		208			0				208
Нидерланды						388	388				388
Международная ассоциа- ция клубов «Ротари»						47 541	47 541		250	250	47 791
Сомали						404	404				404
Южная Африка		7		7							7

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы			Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего	
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники		Итого
Швейцария		11		11		65 963	65 963				65 974
Таиланд		50		50							50
Женская гильдия Орга- низации Объединенных Наций									5	5	5
Объединенные Арабские Эмираты									610	610	610
Соединенное Королевст- во Великобритании и Северной Ирландии					13	13				13	
Соединенные Штаты Америки		13		13		182 972	182 972		10	10	182 995
Нотр-Дамский университет						991	991				991
Итого, взносы не- правительственных организаций		951		951		345 015	345 015		2 459	2 459	348 425
Корректировки поступ- лений, относящиеся к предыдущим периодам		12		12		(58)	(58)		(6)	(6)	(52)
Возврат взносов						(491)	(491)		(4)	(4)	(495)
Общий объем взно- сов неправительст- венных организаций		963		963		344 466	344 466		2 449	2 449	347 878
Общий объем взносов прави- тельств, межпра- вительственных учреждений и не- правительствен- ных организаций	1 222 095	2 996	(38 338)	1 186 753	1 995 266	1 028 600	3 023 866	1 126 360	536 408	1 662 768	5 873 387
Межучрежденческие договоренности											
Продовольственная и сель- скохозяйственная организа- ция Объединенных Наций						551	551				551

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы			Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого	
Объединенная программа Организации Объединен- ных Наций по ВИЧ/СПИДу					26 288	26 288				26 288
Панамериканская орга- низация здравоохранения					989	989				989
Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве								184	184	184
Департамент операций по поддержанию мира								389	389	389
Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминиро- ванием					1 541	1 541		97	97	1 638
Целевой фонд Организа- ции Объединенных На- ций по безопасности че- ловека					5 696	5 696				5 696
Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного ра- венства и расширения прав и возможностей женщин					41	41				41
Секретариат					118	118				118
Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития					7 945	7 945				7 945
Программа развития Ор- ганизации Объединенных Наций					192 380	192 380		111 384	111 384	303 764
Организация Объединен- ных Наций по вопросам образования, науки и культуры					31	31				31

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы			Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого	
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения					23 939	23 939				23 939
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев					242	242				242
Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин					30	30				30
Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов					40	40		216 287	216 287	216 327
Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности					104	104				104
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ								54	54	54
Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам					90	90				90
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде					100	100				100
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов					1 591	1 591				1 591
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу					23 593	23 593				23 593

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы				Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельстввен- ные источ- ники	Итого	
Всемирная организация здравоохранения						7 049	7 049		400	400	7 449
Всемирный банк						48 238	48 238				48 238
Всемирная продовольст- венная программа						338	338		214	214	552
Итого, взносы по межучрежденческим договоренностям						340 934	340 934		329 009	329 009	669 943
Корректировки поступ- лений, относящиеся к предыдущим периодам		1		1		162	162		(12)	(12)	151
Возврат взносов						(664)	(664)		(5 987)	(5 987)	(6 651)
Общий объем взно- сов по межучреж- денческим догово- ренностям		1		1		340 432	340 432		323 010	323 010	663 443
Всего	1 222 095	2 997	(38 338)	1 186 754	1 995 266	1 369 032	3 364 298	1 126 360	859 418	1 985 778	6 536 830
Сводные данные	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы			Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Итого	
Правительства	1 183 181			1 845 940			911 036			3 940 157	
Межправительственные учреждения	576			149 326			215 324			365 226	
Национальные комитеты	2 033			684 134			533 959			1 220 126	
Неправительственные организации	963			344 466			2 449			347 878	
Межучрежденческие договоренности	1			340 432			323 010			663 443	
Итого	1 186 754			3 364 298			1 985 778			6 536 830	
Взносы наличными											6 499 221
Взносы натурой											37 609
Общий объем взносов											6 536 830

Таблица 2

Взносы, причитающиеся в счет регулярных ресурсов, прочих (регулярных) ресурсов и прочих (чрезвычайных) ресурсов по состоянию на 31 декабря 2011 года

(В тыс. долл. США)

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы			Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего
	Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники	Итого	Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники	Итого	Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники	Итого	
Правительства										
Бельгия				3 876		3 876	12 920		12 920	16 796
Дания				3 475		3 475	2 606		2 606	6 081
Ирландия				1 550		1 550				1 550
Япония				9 201		9 201	500		500	9 701
Лесото	2		2							2
Люксембург				1 495		1 495				1 495
Монголия				173		173				173
Непал				140		140				140
Нидерланды				925		925				925
Новая Зеландия				556		556				556
Саудовская Аравия				1 620		1 620				1 620
Швейцария				149		149				149
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии				463		463				463
Соединенные Штаты Америки				93 722		93 722	86 971		86 971	180 693
Межправительственные учреждения										
Европейская комиссия				47 522		47 522	19 535		19 535	67 057
Управление Европейской комиссии по оказанию гуманитарной помощи				152		152	30 614		30 614	30 766
Итого, взносы межправительственных учреждений				47 674		47 674	50 149		50 149	97 823
Неправительственные организации										
Международная ассоциация клубов «Ротари»					10 306	10 306				10 306
Итого, взносы неправительственных организаций					10 306	10 306				10 306

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие (регулярные) ресурсы			Прочие (чрезвычайные) ресурсы			Всего
	Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники	Итого	Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники	Итого	Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники	Итого	
Межучрежденческие договоренности										
Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов								1 577	1 577	1 577
Итого, взносы по межучрежденческим договоренностям								1 577	1 577	1 577
Разные корректировки	213	43	256							256
Итого, разные корректировки	213	43	256							256
Всего	215	43	258	165 019	10 306	175 325	153 146	1 577	154 723	330 306

	Регулярные ресурсы	Прочие (регулярные) ресурсы	Прочие (чрезвычайные) ресурсы	Итого
Правительства	2		102 997	220 344
Межправительственные учреждения		47 674	50 149	97 823
Неправительственные организации		10 306		10 306
Разные корректировки	256			256
Итого	258	175 325	154 723	330 306

Таблица 3

**Поступления, выплаты и изменения в остатках средств целевых фондов
в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2011 года
(В тыс. долл. США)**

	<i>Сальдо на 1 января 2010 года</i>	<i>Полученные средст- ва и корректировки</i>	<i>Выплаты</i>	<i>Сальдо на 31 декабря 2011 года</i>
Правительства и прочие				
Услуги по закупкам	329 572	878 811	846 997	361 386
Услуги по закупкам, осуществляемым от имени Альянса ГАВИ	(5 897)	894 299	888 402	
Программа младших сотрудников категории специалистов	18 515	19 715	24 878	13 352
Прочие целевые фонды	26 701	16 046	31 804	10 943
Итого	368 891	1 808 871	1 792 081	385 681
Система Организации Объединенных Наций				
Международное агентство по атомной энергии		2	2	
Объединенная программа Организации Объединен- ных Наций по ВИЧ/СПИДу		40	21	19
Панамериканская организация здравоохранения		13	13	
Специальный представитель Генерального секрета- ря по вопросу о насилии в отношении детей	1 045	3 471	1 981	2 535
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	54	1 071	1 106	19
Программа развития Организации Объединенных Наций	18 560	197 612	162 601	53 571
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	97	1 377	1 119	355
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	52	2 062	1 097	1 017
Секретариат		2 172	2 164	8
Всемирная продовольственная программа	111	870	938	43
Всемирная организация здравоохранения	48 403	1 380	2 053	47 730
Деятельность по предоставлению услуг совместно с другими организациями системы Организации Объединенных Наций	360	2 473	2 135	698
Совместные программы, осуществляемые с другими организациями системы Организации Объединен- ных Наций	669	62 887	58 142	5 414
Итого	69 351	275 430	233 372	111 409
Чистое сальдо	438 242	2 084 301	2 025 453	497 090
Дебиторская задолженность сальдо	9 480			2 400
Общее сальдо	447 722			499 490

С. Примечания к финансовым ведомостям

Примечание 1

Заявление о целях и деятельности Детского фонда Организации Объединенных Наций

1. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций уполномочила ЮНИСЕФ выступать в защиту прав детей, помогать удовлетворять их основные потребности и расширять возможности для полной реализации их потенциала. Фонд мобилизует политическую волю и материальные ресурсы, с тем чтобы помочь странам, в особенности развивающимся, обеспечить уделение первоочередного внимания детям и расширить возможности стран в плане разработки соответствующих стратегий и оказания услуг в интересах детей и их родителей.

Примечание 2

Краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета

Детский фонд Организации Объединенных Наций

Методы и процедуры учетной практики

2. Финансовые ведомости подготавливаются в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ и стандартами учета Организации Объединенных Наций.

3. С целью обеспечить единообразие форм отчетности учреждений системы Организации Объединенных Наций финансовые ведомости I-IV представлены в форматах, согласованных Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций.

Финансовый период

4. В соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ счета ведутся на двухгодичной основе.

Единица учета

5. Единицей учета является доллар США. Долларовый эквивалент других валют определяется на основе операционных обменных курсов Организации Объединенных Наций.

Пересчет валют

6. Стоимость активов и пассивов, выраженная в отличных от доллара США валютах, для целей учета пересчитывается по действующим операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций. Всякое изменение стоимости из-за колебаний обменных курсов учитывается как прибыль или убыток и отражается в ведомости поступлений и расходов. В соответствии с решением 1990/28 Исполнительного совета ЮНИСЕФ разница, возникающая в результате выплаты объявленных взносов в отличных от доллара США валютах, учитывается по счету этих взносов.

Поступления

7. Поступления состоят из регулярных, прочих (регулярных) и прочих (чрезвычайных) ресурсов. Регулярные ресурсы включают добровольные ежегодные взносы правительств, межправительственных учреждений и неправительственных организаций, поступления по линии Отдела по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству ЮНИСЕФ, нецелевые поступления от частных лиц и прочие виды поступлений. Прочие (регулярные) ресурсы — это средства, предоставляемые ЮНИСЕФ правительствами, межправительственными организациями, неправительственными организациями и подразделениями системы Организации Объединенных Наций на конкретные цели в рамках программ, утвержденных Исполнительным советом ЮНИСЕФ. Прочие (чрезвычайные) ресурсы включают взносы на чрезвычайные операции.

8. Поступления учитываются на основе средств или объявленных взносов, полученных в счет текущего года. Взносы, полученные в счет будущих лет на цели, конкретно оговоренные донорами, рассматриваются как отсроченные поступления и регистрируются в качестве «взносов, полученных авансом».

9. Поступления в виде взносов, получаемых от национальных комитетов и местных отделений в счет прочих (регулярных и чрезвычайных) ресурсов, учитываются кассовым методом. Чистые поступления по линии средств, мобилизуемых национальными комитетами и местными отделениями для зачисления в счет регулярных ресурсов, учитываются количественно-суммовым методом.

10. В ведомости поступлений и расходов не отражаются средства, полученные для целевых фондов, и выплаты, произведенные из целевых фондов.

11. Все прочие поступления ЮНИСЕФ заносятся на счет регулярных ресурсов.

12. Взносы натурой учитываются как поступления, а стоимостной объем этих взносов оценивается руководством и отражает сумму, которую ЮНИСЕФ затратил бы на приобретение аналогичных предметов в обычном порядке.

Расходы

13. Все расходы ЮНИСЕФ учитываются количественно-суммовым методом, за исключением некоторых расходов, связанных с выплатами персоналу и учитываемых только на основе выплат наличных средств.

Расходы на оказание помощи по программам

14. Расходы на оказание помощи по программам представляют собой стоимость людских и материальных вводимых ресурсов, необходимых для достижения целей конкретных проектов или целей конкретных мероприятий в рамках сотрудничества в разработке программ, и, как правило, включают расходы на привлечение экспертов, непосредственно задействуемый вспомогательный персонал, предметы снабжения и оборудование, привлечение субподрядчиков, индивидуальное и групповое обучение, а также помощь наличными средствами. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов общая сумма расходов по perso-

налу, относящихся к расходам на оказание помощи по программам, составила 24,31 млн. долл. США, включая расходы на 82 международных сотрудника категории специалистов, занимающихся административной деятельностью, связанной, в частности, с людскими ресурсами и финансами. В эту сумму также входят расходы на 1436 местных сотрудников, выполняющих аналогичные функции.

15. Кроме того, расходы на оказание помощи по программам включают косвенные расходы ЮНИСЕФ в связи с деятельностью по управлению проектами, возмещаемые Детскому фонду, а также расходы на упаковку и комплектование.

Чистые расходы по двухгодичному бюджету вспомогательных расходов

16. Чистые расходы по двухгодичному бюджету вспомогательных расходов включают расходы на оказание помощи по программам, представляющие собой затраты, понесенные организационными подразделениями, главной задачей которых является определение концепций, разработка, осуществление и оценка программ организации, и, как правило, включают затраты подразделений, оказывающих техническую, тематическую, географическую, логистическую или административную поддержку по программам.

17. Они включают также расходы на управление и административное обслуживание, представляющие собой затраты организационных подразделений, главной задачей которых является обеспечение самостоятельности организации, руководства ее деятельностью и ее отлаженного функционирования, и, как правило, включают затраты подразделений, осуществляющих функции административного руководства, разработки и осуществления организационной политики, оценки, поддержания внешних связей, информационного обеспечения и административного обслуживания.

18. Своим решением 97/6 Исполнительный совет утвердил согласование форматов бюджетов, представляемых ЮНИСЕФ, Программой развития Организации Объединенных Наций и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения. Информация о расходах по двухгодичному бюджету вспомогательных расходов представляется в формате, соответствующем этому решению.

19. В этой связи в двухгодичный бюджет вспомогательных расходов ЮНИСЕФ не включено следующее:

- косвенные расходы ЮНИСЕФ в связи с деятельностью по управлению проектами, возмещаемые Детскому фонду;
- возмещенные расходы на упаковку и комплектование;
- комиссионное вознаграждение за агентские услуги по управлению целевыми фондами, не связанными с закупками, и программой для младших сотрудников категории специалистов;
- взносы правительств в счет покрытия местных расходов;
- суммы возмещения подоходного налога.

Соответствующие суммы указаны в ведомости IV.

Расходы на обеспечение безопасности

20. Расходы на обеспечение безопасности включают расходы, понесенные в связи с дополнительными мерами безопасности, принимаемыми согласно директивам Организации Объединенных Наций. Выделение средств на эти цели было утверждено Исполнительным советом отдельной статьей.

Денежная наличность

21. Все полученные средства сначала депонируются на банковские счета ЮНИСЕФ и отражаются в отчетности как денежные авуары.

Резерв на покрытие безнадежной дебиторской задолженности

22. ЮНИСЕФ имеет резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности по взносам. В 2011 году ЮНИСЕФ также создал резерв на покрытие безнадежной дебиторской задолженности. Эти резервы были созданы в связи с наличием фактов или объективных оснований, позволяющих предположить, что ЮНИСЕФ может оказаться не в состоянии получить причитающиеся ему суммы.

Товарно-материальные запасы

23. Запасы предметов снабжения для программ, хранящиеся на складе Отдела снабжения ЮНИСЕФ, отражаются в отчетности по средней стоимости. Все расходы, связанные с их доставкой на склад, включаются в среднюю стоимость. Товары в пути оцениваются по фактической стоимости.

Капитальные активы

24. Капитальные активы включают землю, служебные здания и жилые здания для персонала и учитываются по цене их приобретения.

Непогашенные обязательства

25. Списание непогашенных обязательств отражается в отчетности как уменьшение суммы расходов по действующим бюджетным счетам, а по закрытым бюджетным счетам — как экономия или списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам.

Консолидация

26. В финансовом докладе и ведомостях отражены чистые поступления от оперативной деятельности Отдела по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству и его активы и пассивы. При консолидации производится взаимозачет расчетов между ЮНИСЕФ и этим отделом.

Медицинское страхование после выхода на пенсию и прочие обязательства в связи с выплатами при окончании службы

27. Информация о финансовых обязательствах, связанных с медицинским страхованием после выхода на пенсию, компенсацией за неиспользованные дни отпуска и выплатами в связи с репатриацией, приводится в примечаниях к финансовым ведомостям. Для проведения актуарной оценки начисленных обязательств в связи с выплатами при окончании службы ЮНИСЕФ привлекает независимого квалифицированного актуария.

Имущество длительного пользования

28. Мебель, оборудование и другое имущество длительного пользования не включаются в активы организации. Затраты на приобретение такого имущества проводятся по бюджетным счетам в год покупки.

Изменение принципов учета

29. В соответствии с рекомендацией внешних ревизоров, принцип учета платы за оказание агентских услуг, взимаемой ЮНИСЕФ с Альянса ГАВИ, был изменен с тем, чтобы поступления и сопутствующие расходы можно было учитывать в ведомости поступлений и расходов. Ранее чистые поступления учитывались в балансовой ведомости как пассивы целевого фонда. Это изменение принципов учета вступило в силу с двухгодичного периода 2010–2011 годов и соответствует нынешнему порядку учета платежей за другие услуги по закупкам.

30. Указанное изменение принципов учета отразилось на следующих позициях финансовых ведомостей: «Разные поступления» (чистые поступления за двухгодичный период 2010–2011 годов — 6,07 млн. долл. США (см. примечание 5)); «Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам» (сумма в размере 6,99 млн. долл. США представляет собой накопленный остаток средств за период до 2010 года (см. примечание 7)); и «Прочие поступления, полученные авансом» (полученные авансом платежи за посреднические услуги в счет будущей закупочной деятельности в сумме 9,15 млн. долл. США (см. примечание 16)).

Отдел по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству

Методы и процедуры учетной практики

31. Счета Отдела по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству ведутся в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ и в соответствии со специальным дополнением к ним, озаглавленным «Продажа поздравительных открыток».

Единица учета

32. Единицей учета является доллар США. Долларовый эквивалент других валют определяется на основе операционных обменных курсов Организации Объединенных Наций, действующих на дату операции.

Пересчет валют

33. Стоимость активов и пассивов, выраженная в отличных от доллара США валютах, для целей учета пересчитывается по действующим обменным курсам Организации Объединенных Наций. Всякое изменение стоимости из-за колебаний обменных курсов учитывается как прибыль или убыток и отражается в ведомости поступлений и расходов Отдела по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству по статье «Корректировка на изменение обменных курсов».

Поступления

34. Валовая выручка от продажи открыток и сувенирной продукции учитывается в местной валюте количественно-суммовым методом на основе предварительных отчетов о продажах, полученных от партнеров по продажам, в конце года. Она пересчитывается в доллары США по действующему на 31 декабря операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций. Сумма, учтенная количественно-суммовым методом, корректируется в следующем году по получении окончательного отчета о продажах. В случае неполучения предварительного отчета о продажах от того или иного партнера по продажам к моменту закрытия счетов на конец года валовая выручка учитывается количественно-суммовым методом на основе объема поставок для данного партнера по продажам в текущем году за вычетом стоимости нереализованной продукции.

35. Поступления от деятельности по мобилизации средств частного сектора и связанные с ней расходы отражаются на счетах Отдела по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству отдельно. Чистые поступления от деятельности национальных комитетов по мобилизации средств частного сектора в счет регулярных ресурсов учитываются на основе представляемых предварительных отчетов. Их сумма затем корректируется в следующем году по получении окончательных отчетов. Чистые поступления от деятельности местных отделений по мобилизации средств частного сектора учитываются по факту получения средств.

Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности

36. В соответствии с используемыми Отделом по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству принципами бухгалтерского учета для покрытия сомнительной дебиторской задолженности может создаваться соответствующий резерв. Он указывается в ведомости активов и пассивов как сумма, вычитаемая из дебиторской задолженности.

Товарно-материальные запасы

37. Запасы полуфабрикатов и готовой продукции оцениваются по нормативной стоимости, а сырьевые товары оцениваются по скользящей средней стоимости. В соответствии с политикой Отдела по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству непроданные открытки и другая устаревшая продукция полностью списываются по истечении первого года кампании по реализации, а вся прочая продукция — по истечении второго года кампании по реализации. Все информационные и рекламные материалы, выпущенные в текущем году проведения кампании, но относящиеся к буду-

щим годам проведения кампании, отражаются в отчетности по нормативной стоимости и включаются в товарно-материальные запасы.

Примечание 3

Перевод средств в двухгодичный бюджет вспомогательных расходов

38. В нижеследующей таблице содержатся данные о средствах, переведенных из раздела поступлений в двухгодичный бюджет вспомогательных расходов в целях согласования формата бюджетов Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и ЮНИСЕФ:

(В тыс. долл. США)

	2010–2011 годы	2008–2009 годы
Взносы правительств в счет покрытия местных расходов	546	523
Суммы возмещения подоходного налога	37 792	35 572
Всего	38 338	36 095

Примечание 4

Отдел по мобилизации средств частного сектора и партнерскому сотрудничеству

(В тыс. долл. США)

	2010 год	2011 год	Всего	2008–2009 годы
Поступления				
Валовая выручка от продаж	101 276	77 077	178 353	249 653
Валовые поступления от деятельности по мобилизации средств частного сектора	649	8 701	9 350	374
Прочие поступления	17 939	23 640	41 579	50 199
Поступления от деятельности по мобилизации средств, осуществляемой национальными комитетами	712 871	727 377	1 440 248	1 329 918
Минус: сопутствующие расходы на деятельность по мобилизации средств, информационно-пропагандистские мероприятия, управление и административное обслуживание	(319 845)	(315 634)	(635 479)	(612 396)
Общая сумма поступлений	512 890	521 161	1 034 051	1 017 748
Расходы				
Издержки, понесенные национальными комитетами в связи с реализацией продукции	33 700	23 000	56 700	80 885

	2010 год	2011 год	Всего 2008–2009 годы	
Прочие расходы на деятельность по мобилизации средств и разработку продукции, а также себестоимость продукции	53 700	68 600	122 300	101 860
Курсовые убытки/(прибыль)	28 800	(18 200)	10 600	(2 700)
Итого	116 200	73 400	189 600	180 045
Расходы по персоналу и прочие оперативные расходы	62 599	73 480	136 079	97 652
Общая сумма расходов	178 799	146 880	325 679	277 697
Чистые поступления	334 091	374 281	708 372	740 051

Национальные комитеты

39. Национальные комитеты ЮНИСЕФ представляют собой негосударственные юридические лица, созданные в 36 странах с целью содействовать реализации прав детей и обеспечению их благополучия посредством мобилизации ресурсов и проведения информационно-пропагандистских мероприятий в поддержку особой миссии и программной деятельности Фонда, осуществляемой в интересах детей. Основой для партнерства ЮНИСЕФ с национальными комитетами является соглашение о сотрудничестве.

40. В дополнение к валовым поступлениям в объеме 1,44 млрд. долл. США от деятельности по мобилизации средств частного сектора, данные о которых были приведены выше, сумма в размере 1,22 млрд. долл. США, учтенная национальными комитетами, была отражена в отчетности в качестве взносов в счет прочих ресурсов (см. таблицу 1).

41. В соответствии с условиями соглашения о сотрудничестве с ЮНИСЕФ национальные комитеты могут создавать резервы в целях обеспечения соблюдения национальных законов и постановлений. В случае ликвидации национальных комитетов чистые активы, включая резервы, подлежат переводу на счета ЮНИСЕФ в качестве поступлений в соответствии с положениями соглашения о сотрудничестве. На 31 декабря 2011 года остаток средств по резервам всех комитетов составлял 104 млн. долл. США.

42. Счета национальных комитетов проверяются независимыми дипломированными внешними аудиторами в странах создания этих комитетов. Эти счета, заверенные внешними ревизорами, вместе с докладами внешних ревизоров представляются ЮНИСЕФ, а также размещаются на веб-сайтах соответствующих национальных комитетов.

Примечание 5 **Разные поступления** (В тыс. долл. США)

	2010–2011 годы	2008–2009 годы
Поступления от продажи избыточного и устаревшего имущества	3 670	3 369

	2010–2011 годы	2008–2009 годы
Коммиссионное вознаграждение за агентские услуги по закупкам	14 880	12 814
Разные прочие поступления	18 479	17 724
Всего	37 029	33 907

43. Коммиссионное вознаграждение за агентские услуги по закупкам включает коммиссионные платежи, взимаемые ЮНИСЕФ в тех случаях, когда он выступает в качестве агента по закупкам или предоставляет товары со своего склада. Сумма валовых поступлений по хранящимся на складе товарам составляет 24,19 млн. долл. США и полностью компенсируется стоимостью реализованной продукции.

Примечание 6

Чистые корректировки на изменение обменных курсов и курсовая прибыль и убытки

(В тыс. долл. США)

	2010–2011 годы	2008–2009 годы
Чистые корректировки на изменение обменных курсов	(31 766)	(43 208)
Чистая курсовая прибыль	41 834	36 185
Всего	10 068	(7 023)

Примечание 7

Списания/корректировки, относящиеся к предыдущим периодам

(В тыс. долл. США)

	Регулярные ресурсы	Прочие (регулярные) ресурсы	Прочие (чрезвычайные) ресурсы	Всего за 2010–2011 годы	Всего за 2008–2009 годы
Безнадежная задолженность по взносам	176	3 329	4 605	8 110	23 263
Корректировки стоимости товарно-материальных запасов и другие списания	4 597			4 597	7 387
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(6 733)			(6 733)	55
Всего	(1 960)	3 329	4 605	5 974	30 705

Примечание 8

Резерв на покрытие безнадежной дебиторской задолженности

44. На 31 декабря 2011 года и 31 декабря 2009 года объем резерва на покрытие потенциально безнадежной задолженности по взносам составлял соответственно 9,46 млн. долл. США и 11,16 млн. долл. США. Таким образом, объем

этого резерва уменьшился на 1,70 млн. долл. США по сравнению с предшествующим двухгодичным периодом.

45. На 31 декабря 2011 года ЮНИСЕФ также имел резерв в размере 4,79 млн. долл. США на покрытие потенциально безнадежной прочей дебиторской задолженности (см. примечание 13).

46. Совокупный чистый прирост объема резерва на покрытие безнадежной дебиторской задолженности составил 3,09 млн. долл. США.

Примечание 9

Резервы

(В тыс. долл. США)

	Остаток на 1 января 2010 года	Полученные средства	Расходы	Остаток на 31 декабря 2011 года
Резерв для оказания услуг по закупкам	2 000			2 000
Резерв на цели страхования	115			115
Резерв для капитальных активов	27 286	79		27 365
Резерв для медицинского страхования после выхода на пенсию	210 000	60 000		270 000
Резерв для выплат в связи с увольнением	27 971	53 333	29 902	51 402
Всего	267 372	113 412	29 902	350 882

Резерв для оказания услуг по закупкам

47. В 1993 году Исполнительный совет утвердил создание резерва для оказания услуг по закупкам в размере 2 млн. долл. США в целях компенсации возможной нехватки средств в будущем. Этот резерв финансировался за счет остатков средств по линии сборов за услуги по закупкам, взимаемых Отделом снабжения с каждой заявки на закупку и проводимых по статьям расходов по персоналу и смежных расходов, покрываемых за счет этих сборов. В двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2011 года, движения средств в этом резерве не происходило.

48. Объем поступлений и расходов в связи с услугами по закупкам (включая услуги по закупкам, оказанные Альянсу ГАВИ в 2010–2011 годах) составил:

(В тыс. долл. США)

	2010–2011 годы	2008–2009 годы
Полученные средства	57465	38 684
Минус: расходы по персоналу и смежные расходы	(42 585)	(25 870)
Средства, переведенные на счета разных поступлений (см. примечание 5)	14 880	12 814

Резерв на цели страхования

49. В 1950 году Исполнительный совет утвердил создание резерва на цели страхования в объеме 200 000 долл. США для покрытия убытков в случае утраты не охваченных коммерческим страхованием предметов снабжения и оборудования для программ ЮНИСЕФ. Эта сумма была выделена из утвержденных ассигнований на грузовые перевозки. В 1987 году резерв был увеличен еще на 100 000 долл. США за счет регулярных ресурсов для самострахования имущества на случай его утраты. В настоящее время остаток средств этого резерва составляет 115 000 долл. США. В двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2011 года, движения средств в этом резерве не происходило.

Резерв для капитальных активов

50. В 1990 году Исполнительный совет утвердил создание за счет регулярных ресурсов резерва для капитальных активов в размере 22 млн. долл. США в целях улучшения контроля за будущими операциями ЮНИСЕФ по приобретению капитальных активов, прежде всего зданий, покупаемых под служебные помещения и жилье для сотрудников на местах. Увеличение объема этого резерва за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года, обусловлено поступлениями от сдачи в аренду жилья для сотрудников.

Резерв для медицинского страхования после выхода на пенсию

51. В 2003 году Исполнительный совет утвердил создание финансируемого резерва для медицинского страхования после выхода на пенсию и выделение для него первоначальных ассигнований из регулярных ресурсов в объеме 30 млн. долл. США. В дальнейшем этот резерв ежегодно пополнялся, и в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2011 года, его остаток составил 270 млн. долл. США. В настоящее время выплаты пенсионерам производятся за счет бюджетных ассигнований, относящихся к тем периодам, когда производятся фактические платежи.

Резерв для выплат в связи с увольнением

52. В 2006 году Исполнительный совет утвердил создание резерва для выплат в связи с увольнением и выделение для него первоначальных ассигнований из регулярных ресурсов в объеме 10 млн. долл. США. Этот резерв ежегодно пополняется на чистую разницу между общей суммой взносов и произведенными выплатами. В двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2011 года, объем резерва увеличился на 23,4 млн. долл. США.

Примечание 10**Денежная наличность и срочные вклады***(В тыс. долл. США)*

	2011 год	2009 год
Срочные вклады	2 535 972	2 070 226
Наличность (в конвертируемых валютах)	163 496	57 101
Наличность (в неконвертируемых валютах)	31 973	11 164
Всего	2 731 441	2 138 491

Примечание 11 Инвестиции

53. Инвестиции включают рыночные ценные бумаги и другие оборотные инструменты, приобретенные организацией в целях получения дохода. Инвестиции указываются в ведомостях по себестоимости, скорректированной с учетом списанных ажио и дисконтов. По состоянию на 31 декабря 2011 года в ценные бумаги с фиксированным доходом было инвестировано в общей сложности 350 млн. долл. США против 839 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2009 года.

54. На 31 декабря 2011 года и 31 декабря 2009 года рыночная стоимость инвестиций составляла соответственно 350 млн. долл. США и 839 млн. долл. США. Хотя в течение инвестиционного периода рыночная стоимость финансовых инструментов может колебаться, это никак не сказывается на их стоимости для ЮНИСЕФ при наступлении сроков выплат по ним.

Примечание 12 Взносы к получению

55. В нижеследующей таблице приведена разбивка взносов к получению по срокам по состоянию на 31 декабря 2011 года.

(В тыс. долл. США)

	До 2009 года	2009 год	2010 год	2011 год	Всего на 31 декабря 2011 года	Всего на 31 декабря 2009 года
Взносы к получению	614	5 699	13 822	310 171	330 306	329 723

Примечание 13 Чистый объем прочей дебиторской задолженности (В тыс. долл. США)

	2011 год	2009 год
Причисляется от:		
национальных комитетов и других партнеров по мобилизации средств частного сектора	305 432	388 947
минус: резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности	(11 212)	(9 796)
правительств, учреждений системы Организации Объединенных Наций и других сторон — целевые фонды	2 400	9 480
учреждений системы Организации Объединенных Наций	1 340	3 978
правительств — прочие средства	12 061	7 601
штатных сотрудников	22 380	20 655
Начисленные проценты	6 480	15 800
Разная задолженность	2 995	4 989
минус: резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности	(4 795)	
Всего	337 081	441 654

Примечание 14
Товарно-материальные запасы
(В тыс. долл. США)

	2011 год	2009 год
Предметы снабжения для программ	30 709	33 708
Упаковочные материалы	130	326
Поздравительные открытки и сувенирная продукция		
Сырье	1 415	2 451
Незавершенное производство		40
Готовая продукция	10 495	7 266
Всего	42 749	43 791

Примечание 15
Земля, здания и сооружения
(В долл. США)

	Административные здания	Жилье для персонала	Итого 2010-2011 годы	Итого 2008-2009 годы
Начальное сальдо, 1 января	17 995	630	18 625	17 831
Плюс: приобретения	777		777	1 114
Минус: продажа				(320)
Конечное сальдо, 31 декабря	18 772	630	19 402	18 625

Примечание 16
Взносы и другие поступления, полученные авансом
(В долл. США)

	2011 год	2009 год
Взносы, полученные авансом		
Правительства и межправительственные учреждения	17 898	4 334
Межучрежденческие договоренности		15 567
Прочие	1 177	
Прочие поступления, полученные авансом	9 150	
Итого	28 225	19 901

56. В дополнение к взносам, полученным авансом, уже получены объявленные взносы на сумму 224 млн. долл. США в счет будущих лет.

57. Прочие поступления, полученные авансом, относятся к услугам по закупкам в рамках соглашения с Глобальным альянсом по вакцинам и иммунизации.

Примечание 17
Непогашенные обязательства
(В тыс. долл. США)

	2011 год	2009 год
По счетам программ	237 295	226 772
По счетам расходов на административное обслуживание	34 100	37 606
Итого	271 395	264 378

Примечание 18
Кредиторская задолженность
(В тыс. долл. США)

	2011 год	2009 год
Система Организации Объединенных Наций	22 344	11 280
Предметы снабжения, услуги и перевозка	19 558	67 905
Разное	5 165	6 856
Итого	47 067	86 041

Примечание 19
Целевые фонды
(В тыс. долл. США)

	2011 год	2009 год
Чистое сальдо	497 090	438 242
Дебиторская задолженность	2 400	9 480
Общее сальдо	499 490	447 722

Примечание 20
План медицинского страхования

58. План медицинского страхования представляет собой план выплат за медицинское и стоматологическое обслуживание, используемый Организацией Объединенных Наций, Программой развития Организации Объединенных Наций, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и ЮНИСЕФ в установленных местах службы в интересах нынешних и бывших набранных на местах сотрудников категории общего обслуживания, национальных сотрудников категории специалистов и членов их семей, имеющих на это право. Персонал и организация совместно покрывают расходы в связи с выплатой страховых премий. Конечное сальдо представляет собой начальное сальдо плюс сумму премий за вычетом расходов.

(В тыс. долл. США)

	2010-2011 годы	2008-2009 годы
Начальное сальдо	53 483	47 022
Плюс: сумма премий	34 930	29 788
Минус: расходы	(23 230)	(23 327)
Конечное сальдо	65 183	53 483

Примечание 21**Медицинское страхование после выхода на пенсию и другие финансовые обязательства в связи с выплатами при окончании службы**

59. По итогам актуарной оценки, проведенной в 2011 году, было определено, что по состоянию на 31 декабря 2011 года накопленные обязательства ЮНИСЕФ по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, пособия по ежегодному отпуску и в связи с возвращением на родину распределяются следующим образом:

(В тыс. долл. США)

	2011 год	2009 год
Медицинское страхование после выхода на пенсию		
Совокупные финансовые обязательства	1 249 989	732 335
Взносы участников плана	(466 817)	(268 346)
Итого	783 172	463 989
Ежегодный отпуск	40 519	37 619
Возвращение на родину	97 872	76 676
Итого	138 391	114 295

60. Данные о персонале, представленные актуарию и использовавшиеся при расчете расходов 2011 года в связи с медицинским страхованием и другими финансовыми обязательствами, касающимися выплат при окончании службы, представляют собой самые последние на момент расчета данные по персоналу по состоянию на 30 ноября 2011 года.

61. Начисленные обязательства рассчитываются с помощью метода прогнозируемых условных единиц. Данный метод предусматривает распределение нынешней общей стоимости будущих пособий, причитающихся тому или иному сотруднику, с учетом прошлой и предполагаемой будущей выслуги лет для определения величины пособия, начисленного за период с даты поступления сотрудника на службу по дату оценки.

Актuariальные предположения

62. Для определения этих начисленных обязательств актуарий использовал два основных предположения: ставку дисконтирования и — для целей медицинского страхования после выхода на пенсию — темпы роста стоимости медицинского обслуживания.

63. Начисленные обязательства в 2011 году и 2009 году по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, в связи с ежегодным отпуском и возвращением на родину рассчитаны с учетом ставки дисконтирования в размере 4,5 процента и 6,0 процентов, соответственно. Ниже указана стоимость начисленных обязательств по состоянию на 31 декабря 2011 года при изменении ставки дисконтирования в пределах 1 процента:

(В тыс. долл. США)

Изменение в ставке дисконтирования	Медицинское страхование после выхода на пенсию	Ежегодный отпуск:
Увеличение на 1 процент	(147 156)	(2 591)
Сокращение на 1 процент	197 416	2 943

64. Ставка дисконтирования в 2011 году была рассчитана на основе ставок дисконтирования для пенсионного плана компании «Сити групп». Сокращение на 1,5 процента по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом было связано в основном со снижением темпов инфляции.

65. Объем начисленных по состоянию на 31 декабря 2011 года обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию зависит также от темпов увеличения расходов на медицинское обслуживание или, иными словами, от динамики расходов на медицинское обслуживание:

Год	Темпы увеличения расходов на медицинское обслуживание в Соединенных Штатах		Темпы увеличения расходов на медицинское обслуживание за пределами Соединенных Штатов
	Помимо «Медикэр»	«Медикэр»	
2012 год	8 процентов	7 процентов	8,0 процента
2013-2027+годы	8,2-4,5 процента	6,9-4,5 процента	7,7%-4,5 процента

66. Ниже указан объем начисленных обязательств по состоянию на 31 декабря 2011 года при изменении динамики расходов на медицинское обслуживание в пределах 1 процента:

(В тыс. долл. США)

Изменение динамики расходов на медицинское обслуживание	Изменение объема начисленных обязательств
Увеличение на 1 процент	188 644
Сокращение на 1 процент	(144 060)

67. По состоянию на 31 декабря 2009 года объем начисленных обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, пособий в связи с

ежегодным отпуском и возвращением на родину определялся с учетом следующих темпов увеличения расходов на медицинское обслуживание:

<i>Год</i>	<i>Темпы увеличения расходов на медицинское обслуживание в Соединенных Штатах</i>	<i>Темпы увеличения расходов на медицинское обслуживание за пределами Соединенных Штатов</i>
2012 год	8,4 процента	6,0 процента
2011-2027+годы	8,1-4,5 процента	5,9-4,5 процента

68. В связи с изменением в объеме обязательного медицинского страхования «Медикэр» для всех пенсионеров Соединенных Штатов Америки и возмещением страховой премии по части В стоимость начисленных обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию также была скорректирована на сумму выплат, относимых к предыдущему сроку службы, в размере 39 млн. долл. США. Учет выплат, относимых к предыдущему сроку службы, был произведен на момент корректировки.

69. На оценку объема обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию влияет также и такой фактор, как взносы участников плана. Такие взносы, определенные выше как «компенсация за счет взносов участников плана», вычитаются из общего объема обязательств, чтобы оценить объем остаточных обязательств ЮНИСЕФ. Вышедшие на пенсию и ныне работающие сотрудники участвуют в одних и тех же планах медицинского страхования. Их коллективные взносы вычитаются из общих расходов на медицинское обслуживание с использованием соотношения распределения расходов, утвержденного Генеральной Ассамблеей.

70. Предполагаемый показатель инфляции, использованный для актуарной оценки, составлял, соответственно, 2,5 процента в 2011 году и 4 процента в 2009 году. Показатель инфляции представляет собой экономический показатель темпов роста индекса цен.

71. Актуарная оценка медицинского страхования после выхода на пенсию отражает, соответственно, актуарные убытки в размере 269 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2011 года и прибыль в размере 113 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2009 года, обусловленные внесением изменений в основные предположения, которые актуарий использовал в период после проведения последней оценки.

Прочее

72. По состоянию на 31 декабря 2011 года остатки резервов для покрытия расходов по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и выплат в связи с прекращением службы составляли 270 млн. долл. США и 51,4 млн. долл. США, соответственно.

Примечание 22

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

73. ЮНИСЕФ является одной из организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который

был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях обеспечения выплаты пенсионных пособий, а также пособий в случае смерти, потери трудоспособности и других соответствующих пособий. Пенсионный фонд представляет собой финансируемый многими нанимателями план с установленным размером пособий. Как указано в статье 3(b) Положений Фонда, членство в нем открыто для специализированных учреждений, а также для любых других международных и межправительственных организаций, участвующих в общей системе окладов, пособий и других условий службы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений.

74. Актуарный метод, применяемый Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций, представляет собой метод «агрегата по открытой группе», позволяющий определить, будет ли достаточно текущих и предполагаемых будущих активов Фонда для покрытия его текущих и предполагаемых будущих активов и пассивов, при этом используются различные комбинации предположений в отношении будущего развития экономической и демографической ситуации. Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций проводит ежегодную ревизию Пенсионного фонда и каждые два года представляет отчет о ревизии Генеральной Ассамблее.

75. Финансовые обязательства ЮНИСЕФ перед Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций включают в себя обязательные взносы по единой постоянной ставке, утвержденной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, как это указано в Положениях Фонда (7,9 процента для участников и 15,8 процента для участвующих организаций), наряду с любой долей любых сумм в покрытие актуарного дефицита, как предусмотрено в статье 26 Положений Фонда

76. Такие выплаты в покрытие дефицита могут быть осуществлены только в том случае, если Генеральная Ассамблея применит положения статьи 26, определив наличие потребности в таких выплатах на основании оценки актуарной достаточности средств Пенсионного фонда на дату проведения оценки. Каждая участвующая организация вносит сумму, пропорциональную общей сумме взносов, которые каждая организация внесла за три года, предшествующих оценке. На момент подготовки данного отчета Генеральная Ассамблея положений этой статьи не применяла.

77. Этот план обусловливает для участвующих организаций актуарные риски, связанные с нынешними и бывшими сотрудниками других организаций, поскольку в результате отсутствует постоянный и надежный алгоритм распределения обязательств и активов плана между участвующими в нем организациями. ЮНИСЕФ, как и другие участвующие организации, не может определить свою долю в текущих и будущих обязательствах по финансированию плана с точностью, достаточной для целей бухгалтерского учета.

Примечание 23

Аренда

78. ЮНИСЕФ является арендатором здания Корпорации развития Организации Объединенных Наций, известного как «Три, Юнайтед Нэйшнз-плаза», как оговорено в арендном соглашении между сторонами от 13 августа 1984 года и в поправках к нему от 11 января 1994 года и 29 сентября 2009 года. Базисная арендная ставка, за исключением роста оперативных расходов, установлена на

уровне около 6,6 млн. долл. США в год, а срок аренды продлен до 2026 года. ЮНИСЕФ может получить право собственности на здание «Три, Юнайтед Нэйшнз-плаза» по истечении срока действия арендного соглашения за плату в размере 1 долл. США, если он выполнит условия, предусматривающие постоянное и непрерывное размещение в этом здании и пребывание всемирной штаб-квартиры Фонда в городе Нью-Йорке до 2026 года. По состоянию на 31 декабря 2011 года ЮНИСЕФ произвел выплаты по этому арендному соглашению на общую сумму 107,9 млн. долл. США и взял на себя обязательства в отношении выплаты еще 95,2 млн. долл. США в период 2012–2026 годов.

Примечание 24

Имущество длительного пользования

(В тыс. долл. США)

	2011 год	2009 год
Стоимость имущества длительного пользования — ЮНИСЕФ	54 929	48 818
Стоимость имущества длительного пользования, находящегося в ведении ЮНИСЕФ	122 067	107 017
Итого	176 996	155 835

Примечание 25

Ликвидность

79. В соответствии с внутренними правилами ЮНИСЕФ в отношении ликвидности рекомендуется, чтобы остатки наличности в конвертируемых валютах из регулярных ресурсов по состоянию на конец года составляли не менее 10 процентов от прогнозируемых поступлений в счет регулярных ресурсов на следующий год.

80. В финансовом плане на 2011 год был рекомендован минимальный остаток наличности в конвертируемых валютах в составе регулярных ресурсов в размере 100 млн. долл. США.

81. В целях выполнения этого требования денежные авуары и инвестиции ЮНИСЕФ, за исключением целевых фондов, предполагается распределить между регулярными и прочими ресурсами следующим образом:

(В тыс. долл. США)

	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы
Срочные вклады, наличность (в конвертируемых валютах) и инвестиции	730 340	1 819 638
Наличность (в неконвертируемых валютах)	31 973	
Итого	762 313	1 819 638

82. В 2011 году ЮНИСЕФ выполнил это требование в отношении ликвидности.

Приложение I

**Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках средств за годы, закончившиеся
31 декабря 2010 года и 31 декабря 2011 года**
(В тыс. долл. США)

	Регулярные ресурсы		Прочие (регулярные) ресурсы		Прочие (чрезвычайные) ресурсы		Итого	
	2011 год	2010 год	2011 год	2010 год	2011 год	2010 год	2011 год	2010 год
Поступления								
Добровольные взносы								
Правительства и межправительственные учреждения	646 390	575 705	1 003 837	991 429	610 196	516 164	2 260 423	2 083 298
Минус: перевод в двухгодичный бюджет вспомогательных расходов	(19 397)	(18 941)					(19 397)	(18 941)
	626 993	556 764	1 003 837	991 429	610 196	516 164	2 241 026	2 064 357
Взносы неправительственных организаций/ частного сектора	2 430	566	521 746	506 854	190 172	346 236	714 348	853 656
Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей	1		144 670	195 762	162 530	160 480	307 201	356 242
Отдел по мобилизации средств в частном секторе и партнерствам	374 281	334 091					374 281	334 091
Прочие поступления								
Процентные поступления	27 777	34 563					27 777	34 563
Разные поступления	21 116	15 913					21 116	15 913
Чистые корректировки в связи с изменением валютных курсов и доход по операциям с иностранной валютой	5 940	4 128					5 940	4 128
Общая сумма поступлений	1 058 538	946 025	1 670 253	1 694 045	962 898	1 022 880	3 691 689	3 662 950
Расходы								
Помощь по программам	789 349	796 373	1 683 238	1 654 039	999 018	904 499	3 471 605	3 354 911
Чистые расходы по двухгодичному бюджету вспомогательных расходов								
Вспомогательное обслуживание программ	215 049	174 256					215 049	174 256
Руководство и управление	88 831	78 026					88 831	78 026

	<i>Регулярные ресурсы</i>		<i>Прочие (регулярные) ресурсы</i>		<i>Прочие (чрезвычайные) ресурсы</i>		<i>Итого</i>	
	<i>2011 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2010 год</i>
Безопасность	18 252	23 380					18 252	23 380
Общая сумма расходов	1 111 481	1 072 035	1 683 238	1 654 039	999 018	904 499	3 793 737	3 630 573
Положительное (отрицательное) сальдо поступлений и расходов	(52 943)	(126 010)	(12 985)	40 006	(36 120)	118 381	(102 048)	32 377
Списания/корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(3 740)	1 780	2 670	659	2 368	2 237	1 298	4 676
Средства для покрытия безнадежной задолженности	1 213	(15)	(287)	58	3 576	(1 454)	4 502	(1 411)
Чистое положительное (отрицательное) сальдо поступлений и расходов	(50 416)	(127 775)	(15 368)	39 289	(42 064)	117 598	(107 848)	29 112
Остатки средств на 1 января	681 711	825 979	1 470 904	1 431 615	521 180	403 582	2 673 795	2 661 176
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущим периодам, и их списание	3 331	13 507					3 331	13 507
Перевод средств в резерв для медицинского страхования после выхода на пенсию	(30 000)	(30 000)					(30 000)	(30 000)
Остатки резервных средств на 1 января	308 145	267 372					308 145	267 372
Увеличение резервов	42 737	40 773					42 737	40 773
Резервы и остатки средств на 31 декабря	955 508	989 856	1 455 536	1 470 904	479 116	521 180	2 890 160	2 981 940

Приложение II

Глоссарий

Проверенные счета. Финансовые ведомости организации за установленный период или на установленную дату, проверенные внешними ревизорами (Комиссией ревизоров).

Количественно-суммовой метод учета. Количественно-суммовой метод учета поступлений в каждом финансовом периоде предполагает, что поступления учитываются в момент, когда они причитаются, а не в момент их фактического поступления. Количественно-суммовой метод учета расходов в каждом финансовом периоде предполагает, что расходы учитываются в момент возникновения обязательств или пассивов, а не в момент производства выплат.

Актив. Актив представляет собой ресурс, принадлежащий или причитающийся организации в результате прошлых событий.

Бюджет. Финансовый план по осуществлению намеченных мероприятий в течение установленного срока.

Бюджетные ассигнования. Общий объем ассигнований, утвержденных Исполнительным советом для покрытия вспомогательных и административно-управленческих расходов по программам ЮНИСЕФ и расходов на помощь по программам, в отношении которых могут приниматься соответствующие обязательства на эти цели в размерах, не превышающих утвержденную указанным образом сумму.

Денежные авуары. Совокупность всех наличных средств организации, включая монеты, банкноты, чеки, сальдо на текущих и онкольных счетах, сберегательных счетах и процентных вкладах.

Денежные средства на текущих банковских счетах. Совокупность хранящихся на банковских счетах ЮНИСЕФ и отражаемых в его бухгалтерских книгах средств, предназначенных для удовлетворения оперативных потребностей.

Денежные средства на процентных вкладах. Хранящиеся на краткосрочных процентных вкладах временно свободные средства (сверх необходимых для удовлетворения текущих потребностей), которые в случае надобности могут быть сняты со счета.

Кассовая наличность (называемая также «мелкой наличностью»). Наличность, которая находится в распоряжении уполномоченных должностных лиц для удобства осуществления мелких платежей от имени организации.

Наличность (в неконвертируемых валютах). Валюта, использование которой (главным образом с точки зрения ее переводимости и конвертируемости) ограничено в силу правил, действующих в отношении иностранных валют, или по желанию донора. Когда такие ограничения отсутствуют, валюты рассматриваются ЮНИСЕФ как валюты «неограниченного использования», поскольку они полностью конвертируемы.

Добровольные взносы. Взносы в ЮНИСЕФ, которые предлагаются и принимаются независимо от шкалы взносов, установленной каким-либо директивным органом Организации Объединенных Наций.

Причитающиеся взносы. Объявленные, но еще не полученные на определенную дату взносы в ЮНИСЕФ.

Целевое назначение. Означает ограничение — введенное по договоренности или в силу административного решения — на использование того или иного счета или той или иной эквивалентной суммы активов.

Расходы. Сумма платежей и действительных непогашенных обязательств, произведенных или взятых в пределах ассигнований/выделенных средств на соответствующий период.

Финансовый период. Периодом деятельности организации, охватываемым финансовыми ведомостями, является двухгодичный период.

Финансовые положения. До 31 декабря 1987 года счета ЮНИСЕФ велись в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций; при этом допускались такие изменения, которые обуславливались спецификой работы ЮНИСЕФ. С 1 января 1988 года счета ЮНИСЕФ ведутся в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ. В 2012 году в Финансовые положения и правила ЮНИСЕФ будут внесены изменения, с тем чтобы они соответствовали Международным стандартам учета в государственном секторе (МСУГС).

Остаток средств. Остатки средств и резервы представляют собой разницу между активами и пассивами организации. Остаток средств состоит из имеющихся средств на цели осуществления программ, финансируемых по линии регулярных ресурсов и дополнительных средств, а также имеющихся средств для приобретения капитальных активов и зарезервированных средств для покрытия недостающих средств в связи с услугами по закупкам, убытков, не охваченных коммерческим страхованием, и расходов на медицинское страхование после выхода на пенсию и по расчетам при завершении службы.

Поступления. Полученные или начисленные за финансовый период денежные средства или эквивалент денежных средств, которые увеличивают объем чистых активов. Поступления ЮНИСЕФ учитываются на основе средств или объявленных взносов, полученных в счет текущего года.

Поступления будущих периодов. Полученные суммы или отнесенные к категории причитающихся объявленные взносы, которые относятся к будущим финансовым периодам и поэтому не проводятся по счетам поступлений за отчетный период.

Поступления в счет регулярных ресурсов. Нецелевые поступления, которые включают в себя средства в виде ежегодных добровольных взносов правительств, чистый доход по линии Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерствам, средства, поступающие от частных лиц, и некоторые «прочие (или разные) поступления».

Прочие поступления. Именуются также «разными поступлениями» в счет регулярных ресурсов. В данную категорию входят поступления, не являющиеся добровольными взносами и чистыми поступлениями по линии Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерствам.

Поступления в счет прочих ресурсов (регулярных). Утверждаемые Исполнительным советом ЮНИСЕФ конкретные взносы на цели программ — поми-

мо регулярных ресурсов, — которые затем становятся частью обязательств ЮНИСЕФ по программам. Включают в себя средства, предоставляемые ЮНИСЕФ правительствами, неправительственными организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций на конкретные цели.

Поступления в счет прочих ресурсов (чрезвычайных). Включают в себя средства, предоставляемые ЮНИСЕФ правительствами, неправительственными организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в ответ на призывы о предоставлении чрезвычайной помощи.

Товарно-материальные запасы. Предметы снабжения и оборудование, находящиеся в распоряжении Отдела снабжения и используемые на нужды программ, а также сырье, находящееся в распоряжении Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерствам, на конец отчетного или финансового периода.

Пассив. Действительное долговое обязательство организации, вытекающее из прошлых событий, погашение которого, как ожидается, повлечет за собой отток ресурсов из организации.

Политика в отношении ликвидности. В силу специфики осуществления программ и движения денежной наличности ЮНИСЕФ время от времени в рамках регулярных ресурсов могут возникать краткосрочные диспропорции в соотношении между отчислениями и поступлениями наличности. Применяемая ЮНИСЕФ политика позволяет компенсировать эти временные диспропорции суммой в размере до половины остатка прочих (регулярных) ресурсов, прочих (чрезвычайных) ресурсов и дополнительной кассовой наличности. Такие диспропорции должны устраняться к концу года.

Потребности в ликвидных средствах. Для удовлетворения потребностей ЮНИСЕФ в ликвидных средствах необходимо, чтобы в конце каждого финансового года остаток конвертируемой наличности по линии регулярных ресурсов составлял 10 процентов от планируемых на следующий финансовый год поступлений в счет регулярных ресурсов.

Местная валюта. Валюта страны или региона, где в отношении того или иного вида деятельности ведется местная финансовая документация и/или где осуществляются местные финансовые операции.

Имущество длительного пользования. Имущество и оборудование, проводимые по административному бюджету, при стоимости каждой единицы не менее 1500 долл. США.

Обязательство. Обязательства представляют собой сумму размещенных заказов, заключенных контрактов, полученных услуг и других операций, связанных с ассигнованиями из ресурсов за текущий финансовый период. Обязательства могут сохраняться либо в течение данного периода, либо до их погашения или аннулирования.

Объявленный взнос. Письменное обязательство потенциального донора внести добровольный взнос в ЮНИСЕФ; объявленным взносом считается письменное обязательство, которое должно быть подтверждено соответствующим национальным директивным органом.

Услуги по закупкам. ЮНИСЕФ оказывает помощь правительствам, учреждениям системы Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, осуществляющим деятельность в интересах детей, путем осуществления (по их просьбе и на условиях возмещения расходов) закупок товаров и услуг. В стоимость товаров и услуг ЮНИСЕФ включает небольшую надбавку для покрытия расходов, связанных с дополнительными административными услугами и документацией (см. целевые фонды). Кроме того, ЮНИСЕФ имеет соглашение с Глобальным альянсом по вакцинам и иммунизации на закупку и доставку предметов снабжения за счет организации. За эти посреднические услуги ЮНИСЕФ взимает плату.

Обменные курсы. Счета ЮНИСЕФ ведутся в долларах США. В целях учета суммы операций в других валютах пересчитываются в доллары США, как правило, по действующему обменному курсу Организации Объединенных Наций.

Таблица. Пояснительный или вспомогательный аналитический материал, прилагаемый к финансовым ведомостям.

Целевые фонды. Средства, получаемые ЮНИСЕФ главным образом на цели покрытия расходов, связанных с приобретением товаров и услуг, которое осуществляется ЮНИСЕФ от имени третьих лиц. Они также включают в себя средства, предоставляемые донорами для покрытия расходов по Программе младших сотрудников категории специалистов, а также расходов, связанных с проектами, финансируемыми Всемирным банком и Глобальным альянсом по проблемам вакцинации и иммунизации. Эти средства не рассматриваются как поступления ЮНИСЕФ.

Списание. Корректировка счетов в связи с утратой или снижением стоимости того или иного актива.

